



CENTRO  
GUMILLA

Año XXXVI N° 356 Junio 1973



Censura,  
¿en qué y para qué?

PRECIO:  
**Bs. 3**

# ICE

## Instituto de Comercio Exterior

### ESPAÑA Y el PACTO ANDINO

Los representantes de la Comisión y de la Junta del Acuerdo de Cartagena creemos haber cumplido con sinceridad nuestro objetivo. Hemos explicado con la mayor franqueza cuáles son los ideales que nos mueven, la pasión que nos impulsa, los mecanismos e instrumentos de que disponemos para alcanzar las metas, y cuál es la política que orienta a los organismos del Acuerdo y a los gobiernos de los países miembros en tan trascendental materia. Hemos oído también, con el mayor interés, los nobles propósitos que mueven al gobierno español en su deseo de cooperación sincera con Hispano-América.

Y debo hacer en este momento pública manifestación de nuestro regocijo porque así sea, ya que este mismo esfuerzo por estrechar nuestros vínculos históricos, viene a colmar una laguna y a calmar una vieja angustia latinoamericana: el vacío de la presencia de España en nuestro continente. Creemos con firmeza que España nos puede ser de gran utilidad en el logro de las metas de nuestro desarrollo. Creemos que este gran país es nuestro aliado natural, lingüístico y cultural en una serie de luchas que se dan en el presente y que daremos en el futuro en el campo económico internacional. Deseamos sinceramente, conservando nuestros valores propios, acercarnos de nuevo a Europa, comerciar más con Europa para no depender de un reducido número de mercados de importación y exportación. ¿Y qué mejor y más expedita puerta de entrada a Europa tenemos los latinoamericana-

nos, en general, y los miembros del Grupo Andino, en particular, que España? Trabajemos entonces porque dentro de algunos años eso sea una realidad dinámica; porque se pueda decir, en breve, y no como fórmula retórica, que el mundo hispánico, en su conjunto, va desde los Andes, atraviesa el Atlántico y se prolonga hasta los Pirineos. Pero deseamos también estrechar nuestros lazos como aquí se ha hecho patente, en los campos tecnológico, cultural y científico. En toda cooperación de este tipo, si es sincera, ambas partes dan y ambas partes reciben. Es verdad que en ciertos casos y en determinadas épocas una parte da más que la otra, pero siempre recibe algo que le es de utilidad.

Tomemos, pues, conciencia de las perspectivas que se le abren a la cooperación andino-española y, a través de ella, a la latinoamericana-española. Actuemos de consuno en estos campos y revaloricemos la cultura hispanoamericana, para que dentro de algunos siglos un cualquier Lord Clark no pretenda sacar de la civilización al mundo hispánico.

---

*(Extractos del discurso del Dr. LEOPOLDO DÍAZ BRUZUAL, Presidente del Instituto de Comercio Exterior de Venezuela, en las Jornadas Hispano-Andinas. Madrid, 8 de junio de 1973).*

## VENEZUELA EN LOS MERCADOS DEL MUNDO

### INSTITUTO DE COMERCIO EXTERIOR

Centro Comercial Los Cedros - Av. Libertador  
Dirección Cablegráfica: INCOEX - CARACAS 105  
Telex Nº 22630. Incoex. Telfs. 72.99.60 al 69

# CENTRO GUMILLA

Av. Berrizbeitia, 14 - El Paraíso  
Apartado 29056 - Telf. 42.34.82  
CARACAS 102 — VENEZUELA

Fundador: † Manuel Aguirre Elorriaga, S. J.  
Director: Fernando Martínez Galdeano, S. J.  
Consejo de Redacción: CENTRO GUMILLA  
Administración: Heliodoro Avendaño

SUSCRIPCIÓN (diez números al año)

Interior: Bs. 25,00 en cheque de gerencia, giro postal o telegráfico.

Extranjero:

Correo Ordinario: \$ 6.50 en cheque contra un Banco de EE. UU.

Correo Aéreo:

América y España: \$ 10 en cheque contra un banco de EE. UU.

Otros países: \$ 12,75 idem.

Número suelto: Bs. 3.

## AGENCIAS EN EL INTERIOR

Barquisimeto: Mario Bätz. Colegio Javier. Avenida Pedro León Torres. Ap. 280. Telf. 28.299. Barquisimeto (Edo. Lara).

Maracaibo: J. R. Aguirre. Colegio Gonzaga. Avda. 2, Nº 55-185. Ap. 724. Telf. 76.811. Maracaibo (Edo. Zulia).

Maracay: Marcial A. Núñez Alonzo. Calle Junín, Nº 141. Qta. Capanaparo. Urb. El Hipódromo. Maracay (Edo. Aragua).

Mérida: Jesús María Garicano. Av. Tulio Febres Cordero, Nº 35-40. Ap. 7. Telf. 39.40. Mérida (Edo. Mérida).

San Cristóbal: Ricardo Ostos Agullar, Calle 16, Nº 12-24. Telf. 32.025, San Cristóbal.

Valencia: Alida Peña de Sarratud, Calle Las Acacias, Nº 90-21; Telf. 54-486. Urb. Lomas del Este, Valencia, (Edo. Carabobo).

Fotolito de portada, contraportada y reversos:  
La Casa del Offset. PELIGRO A PELE EL OJO  
EDIFICIO AGUDO PISO 5 TELF: 55 90 29  
(50 METROS PLAZA CARABOBO)  
CARACAS

Imprenta y Litografía:

GRAFICAS NOEL, S. R. L.



AÑO XXXVI, Nº 356 JUNIO 1973

## SUMARIO

<b>POLÍTICA NACIONAL</b>	
— Política de Izquierda: EDITORIAL	249
— Informe Político-Panorama Electoral	266
— La política: Producto de Mercadeo	261
Alberto Micheo	
<b>EDUCACIÓN Y CULTURA</b>	
— ¿Es Censurable la Censura?	251
José Ignacio Rey	
— Censura y Responsabilidad Política	254
Armando Rojas	
— Censura y Medios de Comunicación Social	255
Epifanio Labrador	
— Censura y Publicidad	256
Carmelo Vilda	
El Cine y Los Jóvenes	257
C.V. de J.	
<b>PROBLEMAS NACIONALES</b>	
— Falta Agua en Valencia: ¿Culpa de Quién?	268
<b>REFLEXIÓN TEOLOGÍA</b>	
— Latinoamérica: explosivo continente del futuro	271
Arturo Paoli	
<b>CINE</b>	
— Los Emigrantes: José Manuel Ríos	275
— Juego Mortal - Sounder: Armando Rojas	276
<b>DOCUMENTOS</b>	
— Morfología de un género de consumo: La Telenovela	281
<b>COMENTARIOS</b>	264
<b>VIDA NACIONAL</b>	277
<b>OPINIÓN DE LOS LECTORES</b>	242
<b>LIBROS NUEVOS</b>	244

Portada: Creación y diseño de José Luis Quílez.

*SIC no se responsabiliza por los juicios y opiniones de los artículos firmados. La responsabilidad de los mismos compete a sus autores.*

# OPINION DE NUESTROS LECTORES

SOBRE EL ARTÍCULO:

## CALVARIO DE UN DESALOJO

Nº 353, MARZO 1973

El Barrio "Ezequiel Zamora" fue fundado hace 12 años, a raíz de una invasión a la hacienda La Urbina. Los propietarios de la hacienda donaron hace un año a la Universidad Metropolitana, institución privada sin fines de lucro, un lote de terreno, en parte del cual está el citado Barrio.

Al recibir la tierra la Universidad levantó un censo de los habitantes del Barrio y procedió a hacer gestiones para reubicar a las familias que allí vivían, pero no exigió desocupación ni ejerció presión de ninguna especie contra ellas. La vigilancia que se ejerce en la zona está dirigida a no permitir nuevas invasiones ni nuevas construcciones, pero no se ha molestado a las familias. Por el contrario, se le ha suministrado láminas de zinc para evitar los efectos de las lluvias sobre los techos que estaban en malas condiciones.

Como producto del censo, y de acuerdo a la voluntad de cada familia, se les dividió en tres (3) grupos:

1. Los que deseaban que se les pagase en dinero efectivo por sus bienhechurías, para poder marcharse a donde más les conviniera.

A este grupo la Universidad les ha ido pagando sus bienhechurías a medida que las familias lo han solicitado, previo avalúo y acuerdo entre las dos partes y sin presiones para apurar la desocupación.

El precio promedio pagado hasta hoy por ranchos de zinc y cartón excede de los Bs. 1.500,00.

2. Los que deseaban adquirir viviendas económicas del Banco Obrero. Este grupo fue originalmente de catorce (14) familias y se logró igual número de viviendas, luego de gestión con el Dr. Guillermo Bello, Director Gerente de ese Instituto. Posteriormente otras familias expresaron igual solicitud y se logró que el Banco Obrero elevara su compromiso a treinta y cuatro (34) viviendas de la nueva Urbanización situada en Guarenas. Estas viviendas, ofrecidas para Enero pasado, sufrieron demoras en la construcción y serán en este mes de junio según ofrecimiento del Dr. Bello.

La Universidad ha ofrecido ayudar a las familias a pagar la cuota inicial de sus nuevas viviendas de manera que ellas continúen pagando al Banco las cuotas mensuales de amortización en veinte (20) años.

3. El tercer grupo lo forman las familias que deseaban reubicación, pero no en casas del Banco Obrero. Para atender a este grupo la Universidad ha realizado múltiples gestiones con el fin de adquirir terrenos que permitan la reubicación. Una de estas gestiones ha sido con el Concejo Municipal de Petare, organismo que ofreció donar un terreno municipal con el fin de construir allí las viviendas que serían fabricadas por la Universidad. El Dr. Pastor Oropeza, Presidente del Concejo, ofreció un terreno en el Barrio José Félix Rivas para este fin. El compromiso inicial era de que el Concejo entregaría el terreno. Después surgió el problema de unas bienhechurías que existían sobre el terreno y que el Concejo tendría que pagar. En vista de la demora en llegar a un acuerdo, en perjuicio de las familias que esperaban la reubicación, la Universidad ofreció aportar la mitad de la suma que tuviera que pagar el Concejo. A esta proposición no se ha recibido respuesta.

Se habló el lunes 4 de junio con el Concejal Dr. Carlos Tinoco en su oficina del Concejo Municipal y el lunes 11 con el Dr. José Luis Rodríguez, expresándoles la urgencia de la decisión. El lunes 18 se habló por teléfono con el Dr. Rodríguez, ahora en funciones de Presidente y ofreció visitar los terrenos y tomar una decisión en esta semana.

La demora ha sido por causas ajenas a la Universidad Metropolitana.

La Universidad ofreció además, que si el Concejo Municipal aportaba otro terreno, la institución construiría otra Escuela para substituir a la que va a ser demolida en el Barrio Ezequiel Zamora. A cambio de este interés de la Universidad Metropolitana por resolver los problemas de las familias del Barrio Ezequiel Zamora y de la decisión de invertir los recursos económicos requeridos y que fueron recaudados para fines educativos, ha sufrido ataques injustificados como son:

1. Artículo de María Jesús Salas y Guillermo Arias en la Revista SIC, achacando a la Universidad todos los males del Barrio durante 12 años y citando hechos y cifras inexactos, como hace al hablar de los precios

pagados por los ranchos, donde reduce a una tercera parte las cifras verdaderas, como lo demuestran los recibos que guardamos en nuestro poder. Desconoce allí, además, las gestiones hechas por la Universidad, de las cuales son testigos los mismos habitantes del Barrio que han coincidido en las visitas al Concejo Municipal, así como las personas que ejercen cargos públicos que aquí mencionamos.

2. Incitaciones a la violencia hechas por la citada citada religiosa a los habitantes del "Ezequiel Zamora". Dos hombres extraños agredieron al Barrio a pedradas al automóvil del Sr. Moreno, empleado de la Universidad, destrozándole los vidrios, causándole daños físicos al agredido y manifestándole luego que "la Madre Salas había ordenado responder con violencia" y también que "las familias debían esperar el pago de la Universidad por sus casas y luego de recibir el dinero negarse a la desocupación".
3. Ataques verbales, reportados por los mismos habitantes del Barrio, hechos por la citada religiosa contra directivos de la Universidad, injuriando a personas que merecen el respeto de la comunidad.

No deja de sorprender esta actitud hostil ante hechos, fácilmente comprobables, que revelan la buena disposición de esta naciente Universidad venezolana por contribuir a solucionar, aunque sea en una mínima parte, los infinitos problemas sociales que aquejan al país. Más aún sorprenden, cuando se analiza la procedencia de la agresión y la negativa de aceptar treguas que servirán para demostrar la buena intención en los propósitos.

#### UNIVERSIDAD METROPOLITANA

Ante la contestación de la Universidad Metropolitana, los abajo firmantes, autores del artículo "Calvario de un desalojo", sólo decimos: el que quiera "ver" la verdad, venga al barrio Ezequiel Zamora. Le enseñaremos el barrio, le llevaremos a las familias desalojadas para que le digan cuánto percibieron por su vivienda. De paso se enterará por cuánto se vende o se compra un rancho; podrá conversar con las personas del barrio que le hablarán de "todas" las gestiones hechas por la Universidad y de sus "resultados"; podrá comprobar que de 192 familias que tenía el barrio, "sin ninguna opresión o violencia", sólo quedan unas 60; verá cómo se vive: en una total "violencia institucionalizada" y se dará cuenta si es necesario incitar a nadie a la violencia para que ésta, a veces, se manifieste.

Estamos conscientes de que: "No es raro que los grupos o sectores dominantes, con excepción de algunas minorías, califiquen de acción subversiva todo intento... de despertar en los hombres una viva conciencia de justicia, infundiéndoles un sentido dinámico de responsabilidad y solidaridad". (Conclusiones de la 2ª conferencia general del episcopado latinoamericano, 2,5 y 2,23).

MARÍA JESÚS SALAS — GUILLERMO ARIAS

## PARA LA GENTE QUE PIENSA SEMANA

La revista venezolana que analiza  
y recuenta los hechos más importantes  
de la semana para quienes  
necesitan estar al día.



# LIBROS

EDITORIAL  
FAX  
MADRID

**BELLET MAURICIO:**  
**COMO CONSTRUIR UN**  
**ENGUAJE PASTORAL**

Se trata de la Pastoral de la Palabra; más concretamente del lenguaje que utilizamos hoy los cristianos en la catequesis; del nuevo lenguaje que hay que construir; de sus procesos, de sus instrumentos. ¿Cómo hablar hoy de Dios a los que no soportan nuestro lenguaje?

Hay que dejar que la gente hable que llegue a expresarse tal cual es (pobreza maravillosa, difícil, la de saber ser pobre de palabra, de presencia, para no asustar, para dejar a los demás ser ellos mismos); tener la intuición el desprendimiento de reconocer la pregunta del otro, su itinerario, sin ceder al afán de intervenir para formular enunciados magistrales que "enseñan" y amenazan con cortocircuitar la corriente vital del otro.

Es un caminar junto con el "otro", compartir interrogaciones, explicitar respuestas válidas para ambos: atención al otro, desposesión de uno mismo, disponibilidad extrema, son las exigencias de este lenguaje proposicional.

Todo esto supone en el "iniciador" la experiencia de una fe puesta a prueba, en interrogación continua, para decirse siempre de nuevo; apertura y acogida al Dios siempre mayor que también hoy nos habla con su Palabra porque es amor y vida; disponibilidad hacia el otro, flexibilidad y rigor de pensamiento; invención y crítica.

Es indudable que el "iniciador" no abdica de su fe, ni siquiera de su deseo de comunicarla; debe de desaparecer su voluntad de tener razón, pero no la fidelidad al Espíritu: si tiene que estar a la altura de su caridad, que le lleva al puro servicio del otro.

**STRATHMANN HERMANN: LA EPÍSTOLA A LOS HEBREOS.** Texto y Comentarios.

Después de una introducción en la que Strathmann, luterano, nos da un esquema claro del autor, fecha y medio de origen de la epístola, su significado especial, también para el hombre de hoy, viene el texto y comentario; este último en un tono medio entre la divulgación y especialización.

Algo más  
que  
noticias...

SUMMA

**MONLOUBOU LOUIS: PROFETISMO Y PROFETAS**

El libro nos habla de la bulliciosa cohorte de los primitivos del profetismo, que vivían, actuaban y "hablaban antes de los" clásicos del profetismo, los profetas escritores a quienes la tradición llamará los "profetas" por antonomasia.

Son los primeros testigos de la vena profética de Israel, existentes también en el seno de las civilizaciones o de los Estados vecinos a Israel.

El cuadro trazado por el autor es sencillo, claro, espontáneo, lleno de colorido de la vida intensa de esos hombres comprometidos. La pregunta final es sobre la verdad o mentira del profetismo, del profeta israelita, a veces tan hábil y astuto, un aprovechado poco distinto de sus colegas cananeos.

Félix Moracho, S. J.

## CERVEZA REGIONAL

★  
MARACAIBO

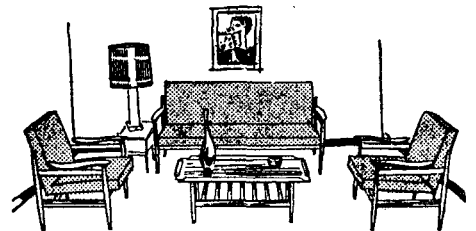
### "LA LIBERAL"

Esq. de Velázquez y Sucursales

Teléfonos:

45.23.39 - 45.24.39 - 45.25.39  
45.24.75 - 45.25.66

La mueblería que se  
engullece de  
embellecer los  
hogares venezolanos



Recibo Danés  
Modelo exclusivo

Bs. 1.120

EDITORIAL  
DESCLE DE BROUWER  
BILBAO



# NUEVOS

**BELLET MAURICIO: EL PUNTO CRÍTICO**

Leer a Bellet resulta pesado: es excesivamente abstracto: sus análisis son demasiados, meticulosos y cerebrales; y es demasiado reiterativo.

Se trata de la crisis que hoy sufre la fe en Cristo, la fe en la Iglesia.

Más que la presencia de un cúmulo de dificultades que, a veces, abrumba por su diversidad y recurrencia: relaciones con la Jerarquía, problema sacerdotal crisis de la vida religiosa, desconcierto litúrgico, caos teológico, abandono de los sacramentos, etc. hay que investigar el fondo de la crisis: lo que está en crisis es la Iglesia: parece que esta ha vivido su época y pertenece ya a un mundo muerto; lo que está en crisis es el mismo ser cristiano: creer ¿en qué? ¿para qué? ¿qué es ser cristiano?.

No es que la doctrina cristiana se convierta en algo irreal, sino hasta el mismo mundo en el que podría subsistir.

El autor trata de ayudar a explicitar la realidad de crisis en que se vive, dar elementos para salir del desconcierto.

Se da el "tercer hombre" cristiano. No es ni conservador, ni innovador: estos dos se refieren a lo mismo: la religión cristiana constituida, el orden cristiano establecido.

El "tercer hombre" no comienza de lo que está establecido para mejorarlo. En nombre de la fe en Cristo no se preocupa tanto de defender o mejorar el viejo mundo de los cristianos, como de inventar, de encontrar en toda su fuerza y sabor originario el evangelio.

Camino de obscuridades, de riesgos, de disponibilidad, de indiferencia, de libertad, de discernimiento continuo en el Espíritu, de esperanzas, de juventud, sin pretensiones, sin rebeldías, sin odios.

**"LA IGUALDAD DE LA MUJER":**

Libro que mantiene el equilibrio entre la prepotencia masculina y las recientes exageraciones feministas.

El hombre y la mujer son el "semejante" más próximo.

Libro escrito por encargo del Consejo Ecuménico de las Iglesias en el que, después de un análisis psicológico y fundamentación bíblica, son abordadas cuestiones concretas de la vida privada (relaciones sexuales, también extra-conyugales, paternidad responsable, aborto) y pública (trabajo, política, Iglesia) de la mujer.

**"MÁS ALLÁ DE LA CONTESTACIÓN":**

Narración de una experiencia de comunidad cristiana, en la que unos jóvenes viven su historia personal y comunitaria (muy distinta de la vivida dentro de estructuras tradicionales anquilosadas), y sienten a Dios en ella.

**GARCÍA RODRÍGUEZ SANTIAGO: CUANDO LA FE ES VIDA, OREMOS CON LA BIBLIA.**

**ZINCK JORGE CREDO PARA VIVIR.**

**DUMAS FRANCINE: LA IGUALDAD DE LA MUJER.**

**GEMMA ETTORE: MÁS ALLÁ DE LA CONTESTACIÓN.**

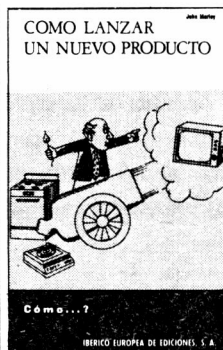
Partiendo de que nadie posee en exclusiva la verdad, la colección "Pensamiento cristiano y diálogo" pretende fomentar la reflexión y diálogo enriquecedores entre cristianos "en orden a confrontar esas verdades que creemos poseer los hombres, para ver lo que es y hacer lo que debe ser":

**"CUANDO LA FE ES VIDA, OREMOS CON LA BIBLIA":**

Son oraciones tomadas de la Biblia, acomodadas para hacerlas más comprensibles a la mentalidad de hoy.

**"CREDO PARA VIVIR":**

Un catecismo sencillo, no de preguntas y respuestas, sino de vida y oración.



Asociación Cooperativa  
de Ahorro y Crédito

**"SAN JOSE OBRERO"**

**10 AÑOS AL SERVICIO  
DE LA COMUNIDAD  
DE PUNTO FIJO**

**OTORGANDO CREDITOS  
AL MAS BAJO INTERES EXISTENTE  
EN PRESTAMOS PERSONALES  
Y COMERCIALES**

**UNIDOS TODOS  
PARA EL BIEN COMÚN**

**TELF. 3973 - Punto Fijo, Edo. Falcón**

Torre Phelps, Mezzanina Central,  
Telfs. 55.20.91 - 55.16.83 - 54.38.85  
Plaza Venezuela - Caracas

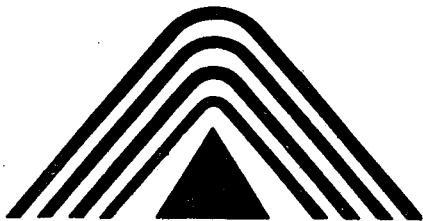
**una  
delicia  
para  
untar  
sobre  
el pan**



**nucita**







la violencia política  
y las múltiples consecuencias  
humanas y sociales de un  
período histórico



# RITUALES

eduardo sifontes

Srs. MONTE AVILA EDITORES  
Apartado Postal 70.712 - Caracas 107  
Les agradezco enviarme contra reembolso: **Bs. 8**

RITUALES

Nombre: .....

Dirección: .....

También puede solicitarlo por los teléfonos 35.98.08 -  
35.88.17 - 35.91.07.

MONTE  AVILA

la cuentística  
venezolana actual



**ALMENA DE SAL**  
GUSTAVO LUIS CARRERA Bs.10

**RELIQUIAS DE TRAPO**  
ANTONIETA MADRID Bs. 10

Srs. MONTE AVILA EDITORES  
Apartado Postal 70.712 - Caracas 107  
Les agradezco enviarme contra reembolso:

RELIQUIAS DE TRAPO

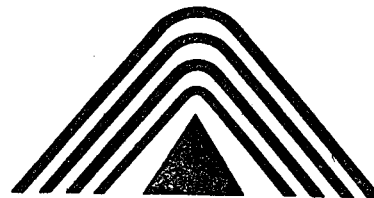
ALMENA DE SAL

Nombre: .....

Dirección: .....

También puede solicitarlo por los teléfonos 35.98.08 -  
35.88.17 - 35.91.07.

MONTE  AVILA



# **AHORA TAMBIEN EN EL BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA, SE PUEDE CANCELAR EL RECIBO TELEFONICO**

Para brindar mayor comodidad a los suscritores en el pago de nuestros servicios, la CANTV incorpora al Banco Industrial de Venezuela, a la red de Bancos en los que también se cancela el recibo del teléfono. El suscriptor puede efectuar esta operación a través de su cuenta corriente o en taquilla, en efectivo o con cheque de cualquier otro Banco.

**Estas son las Agencias del Banco Industrial de Venezuela donde se puede pagar el recibo telefónico.**

**AGENCIA PUENTE HIERRO**  
Puente Hierro - Edif. Castilla

**AGENCIA SABANA GRANDE**  
Calle Real de Sabana Grande,  
Edificio MAIO

**AGENCIA CATIA**  
Avenida Sucre - Edif. OIRAM

**AGENCIA PETARE**  
Av. Francisco de Miranda  
Edif. BATTAGLIA

**AGENCIA LOS PROCERES**  
Av. Los Próceres - Almacenes  
I.P.S.F.A.

**AGENCIA LOS RUICES**  
Av. Principal Los Ruices,  
Edif. BANCO INDUSTRIAL  
DE VENEZUELA

PER TV CO

La CANTV

facilita las comunicaciones



1973, REAFIRMACION MARITIMA VENEZOLANA BATALLA NAVAL DE MARACAIBO, 150 ANIVERSARIO

# POLITICA DE IZQUIERDA

**"Nadie es libre legítimamente en un país mientras haya una clase que carezca de lo necesario para mantener su existencia física y su dignidad moral".**

Fermín Toro

Lamentablemente todos estamos metidos de lleno en el proceso electoral. Lamentablemente porque el país necesita que la campaña electoral no pase de tres meses. Nosotros llevamos ya doce. Esta campaña tiene características propias con respecto a las pasadas: el cansancio, la rutina, la compra-venta y la falta de mensaje sincero son resaltantes. Estamos cumpliendo un rito. Ha llegado el período previsto y hay que volver a votar. Lo mismo ocurre en las Universidades y en los Colegios de profesionales. El juego electoral parece complacer por sí mismo. Como de-

cía Max Weber hay hombres que viven *para la política* y otros *de la política*. Aquellos asumen lo político como tarea ardua de creación de bienestar humano colectivo. Estos encuentran en la política una forma de vivir, de prosperar sin producir el beneficio nacional correspondiente.

Se ha hablado del desgaste, del agotamiento de la experiencia democrática, del despilfarro irresponsable de las esperanzas que el "23 de enero" el pueblo entregó en manos de los políticos democráticos. Es cierto que la política es una tarea real, de hechos y que por tanto

sus logros necesariamente están por debajo de las esperanzas despertadas en períodos de estallido popular. Pero lo que ocurre es más grave que esta insuficiencia normal. Los partidos dejan de ser instrumentos para el logro colectivo de metas arduas y se convierten en agencias de empleo para quienes se adhieren a ellos, garantía de sus privilegios para los ricos y una manera de vivir y de medrar para ciertos profesionales de la política. Incluso muchos políticos honestos se encuentran hoy atrapados en esta realidad donde sucumben sus preocupaciones personales individuales.

## POLÍTICA DE MAYORÍAS

La política enfrenta un dilema definitivo. O se compromete con las mayorías y lucha por sus esperanzas o se entrega como instrumento servil defensor de los privilegios adquiridos de las minorías poderosas. Cada una de estas políticas tiene sus propios alicientes. La política a favor de las mayorías no es rentable económicamente, es peligrosa y su fuerza combativa es moral, es el sentido del amor a la lucha por conseguir mejorar la calidad de la vida de quienes hoy sufren el dominio y la privación de las condiciones más elementales de vida. Cuando una generación encuentra una tarea humanizadora moviliza energías y sale de su reclusión para participar en la construcción de una nueva realidad. Los hombres de nuestra Independencia encontraron esa tarea. Venezuela se agigantó. Sus hombres motorizaron la liberación política de cinco países actuales. Sólo el espíritu que inspira una tarea humanizadora posibilita la labor ardua y sacrificada cuyo sentido principal no es el logro económico ni las ventajas personales.

Frente a ésta existe la política de minorías y para las minorías. Es aquella que se constituye en instrumento fiel de los reductos dominantes. Esta tarea de perpetuación de privilegios y por tanto de negación de condiciones de vida humana a la mayoría carece de base moral. La lucha contra el hombre no puede ser moral. La lucha contra la mayoría de los venezolanos sólo puede cimentar el trabajo en la recompensa económica por el servicio prestado a los dominadores y en la participación otorgada por estos en el disfrute del poder y la riqueza.

El político de las minorías y de los privilegios personales tiene minadas las bases de su moralidad pública. Su política es instrumental y busca la recompensa. En ella todo se vende, se compra y se regatea. Las minorías poderosas pueden ofrecer compensaciones económicas, pero no pueden dotar de espíritu y de moralidad la tarea política que, en frase de Aristóteles, está llamada a ser la más divina por ser la más universal.

## EL REALISMO POLÍTICO

El político mercenario de las minorías primero ofrece a los pobres la salvación para capturar su voto. Una vez en el poder, cínicamente apela al

realismo y fortalece a los privilegiados. Es verdad que la política no es filosofía y que si no es realista no es política. Pero es otro el realismo que se

requiere. El político de las mayorías, el político con espíritu sabe que hay unos obstáculos para el logro de los objetivos. Es realista porque los conoce y estudia la forma de vencerlos. Sabe que quienes hoy se benefician del uso privatizante y exclusivo de las riquezas nacionales son conscientes de que el beneficio de la mayoría reduce su riqueza actual, sus abusos y su omnimodo poder. En Venezuela no hay lucha de clases en el sentido de los pobres contra los ricos. Pero esta lucha es real en cuanto que los ricos agreden a los pobres arrebatándoles su derecho al trabajo, a la tierra para vivir, la posibilidad de enfermarse, e incluso de morir, pues las urnas y los funerales son prohibitivos. La Venezuela opulenta es agresora de la Venezuela pobre y sufrida. La Iglesia con sus omisiones y acciones es partícipe de esta lucha de la clase dominante. No es neutral. Por esta razón la política de las mayorías no puede ser ingenua. Ha de prever a las resistencias e incluso la guerra muerte de ciertos super-ricos contra sus objetivos. La calumnia, el chantaje, el sabotaje, el retiro de recursos económicos, la manipulación criminal del

sentimiento religioso, y los intentos de derrocamiento violento son algunas de sus armas. Todo ello le espera al político y al partido que opta por las mayorías. A cambio el pueblo oprimido le pagará, no en dólares, sino en esa moneda que no cuenta en los bancos y es el sentido de la vida del que lucha por la construcción, del bien, de la verdad y del hombre liberado. Ahora bien esta resistencia no sólo se encuentra en las minorías dominantes, sino también en las propias mayorías temerosas, incrédulas, inexpertas para las nuevas tareas y manipuladas con pan y circo por los políticos mercenarios.

Tarea difícil. Sin embargo, Venezuela necesita que sus mejores hombres, su juventud puedan encontrar una tarea que estimule su esfuerzo. La tarea de construir una nación libre para todos, donde la riqueza existente no se traduzca en un refinamiento femenino y en un servilismo consumista de ciertos grupos miméticos teledirigidos por estilos extranjeros, sino que signifique trabajo digno para todos, sentido creador y disfrute de una convivencia social que hoy es imposible.

## POLÍTICA DE IZQUIERDA

**Se ha manoseado tanto esta terminología de derechas e izquierdas, que ya las palabras nada significan. Ser de izquierda no es citar a Marx Lenin y Mao desde los olímpicos refugios "científicos", ni conspirar en la vaporosa neblina alcohólica de las tertulias nocturnas en sofisticadas quintas del este de Caracas.**

**Un izquierdismo que no se comprometa con nada, que no arriesga su comodidad y que usa la miseria del pobre para embellecer sugesto "revolucionario" es un lujo más de consumo para las clases de ocio rebosante.**

**Una izquierda ajena al trabajo y que cultiva una universidad "revolucionaria" como simple ejercicio narcisista sin rendir cuentas de su labor a las clases oprimidas, no es más que un disfraz de Carnaval. De esta izquierda parasitaria nada positivo tiene que esperar el país. Aquí no hablamos de ella.**

**Por izquierda entendemos la opción política a favor de las mayorías. Opción real que significa la toma del camino arduo, la tarea difícil, el trabajo en unión y participando de las esperanzas de los desposeídos y humillados de Venezuela.**

## CRISTIANOS Y POLÍTICA

En este sentido los cristianos o somos de izquierda o caricaturizamos el cristianismo. Sólo el que hace de los demás un prójimo, es decir quien hace suyas las esperanzas, sufrimientos y necesidades del otro, es cristiano. Aunque con graves distorsiones y limitaciones así lo hemos entendido cuando nos referimos a la caridad individual de dar de comer a un hambriento o dejar de cobrar la consulta médica a un pobre. Pero la tarea es colectiva. La lucha cristiana por la liberación del hombre abarca plenamente la dominación social del hombre por el hombre. El dominador niega la humanidad del dominado y la suya propia. Esta tarea colectiva política se traduce hoy en Venezuela entre otras cosas en la creación de una sociedad donde nos beneficiemos todos con el trabajo colectivo posibilitado por la riqueza petrolera que es social, aunque está arrebatada ahora por unos pocos. Una sociedad donde la fraternidad sea posible, porque no hay explotación organizada y respaldada institucionalmente como hoy. Una sociedad basada en el espíritu de cooperación.

En esta tarea los cristianos no somos ni los primeros ni los mejores, pero somos necesarios y debemos hacer aportes específicos. Ahora bien no caigamos en la frecuente ilusión de pensar que se trata de un trabajo de formación individual de valores separados de la realidad socio-económica o de especula-

ciones filosóficas. La moral pública hoy pasa por la socialización (conversión en fuente de trabajo para todos) de las riquezas naturales, la socialización de las finanzas, la educación, incluida la televisión, la vivienda, la tierra, la medicina... No se trata de repartir sino de crear y de poner las condiciones de posibilidad para que todo venezolano entre en un proceso de creación. Necesitamos una verdadera política de izquierda, una política de mayorías. Los cristianos somos corresponsables de las actuales situaciones inhumanas y seremos corresponsables de que en el futuro a las mayorías venezolanas se les siga arrebatando el pan y a la juventud el ideal y la esperanza traducidas en tarea creadora.

Nuestra opción única e indiscutible, por una política de las mayorías será la brújula orientadora dentro de la variada y difícil discusión política con ocasión de las elecciones. No hay posiciones neutrales. Quien no está con las mayorías está a favor del actual privilegio excluyente de las minorías. La política de izquierda que nos urge a todos los venezolanos de buena voluntad es la de hacer que sea verdad el artículo 4º de nuestra Constitución: "La soberanía reside en el pueblo, quien la ejerce, mediante el sufragio, por los órganos del Poder Público".

# ¿ CENSURABLE

# ES

# LA CENSURA ?

La censura es un tema de permanente actualidad. En nuestro país y fuera de él. En los Estados que son totalitarios y también en aquellos que se dicen democráticos.

Recientes y muy aisladas intervenciones censoras del Estado venezolano volvieron a poner ese tema en el primer plano del interés y de la polémica nacionales. Por esos días se escribieron abundantes comentarios, algunos favorables y la mayor parte contrarios a las medidas tomadas. Unos eran superficiales, otros profundos, casi todos unilaterales.

El tema de la censura es ciertamente difícil y complejo, ya que está ubicado en la encrucijada donde confluyen multitud de otros temas derivados de la Ética Social, la Filosofía Social y Política y la Teoría y Sociología de la Comunicación Social. A la cuestión general, planteada al comienzo de estas líneas, no se puede honestamente contestar con un sí o con un no absolutos. Mi intención, por el momento, se reduce a intentar poner de relieve la complejidad del problema. Para ello deseo formular algunas interrogaciones que ayuden a situar el problema aquí y ahora, con una cierta aproximación, en sus verdaderas dimensiones. La mayor dificultad de un problema está en su correcto planteamiento.

José Ignacio Rey

## A MODO DE INTERROGACIÓN

- ° ¿Qué relación existe entre arte y moral?.
- ° ¿Es inmoral mostrar con imágenes y con palabras el fracaso radical de quienes viven sin moral?.
- ° ¿Cuál es el papel del Estado en una sociedad moderna como responsable de la protección y promoción de la moralidad pública?.

° ¿Qué relación existe entre moral individual y moralidad pública?.

° ¿Son las normas morales idénticas en todos los individuos, a pesar de sus respectivas distintas situaciones dentro del espacio cultural y del tiempo?.

° ¿Quién o qué puede imponer limitaciones a la libertad del hombre?.

° ¿Cuándo un hombre llega verdaderamente a ser adulto?.

° ¿No es sarcástico, cruel, hipócrita o simplemente ridículo prohibir a un adulto la visión de una película de cine, cuando se le viene obligando sistemáticamente a ver "otras cosas"?

° ¿Habrá alguien tan ingenuo que piense, de buena fe, que el Estado es aquí el principal censor de la libre expresión del pensamiento?.

° ¿Es censurable una censura que impidiera que las minorías impongan sus propios criterios morales a las mayorías?.

° ¿Bajo qué condiciones es ética la iniciativa privada en comunicación social?.

° ¿Será democrático mantener el privilegio de unos pocos a una libre expresión de su pensamiento, a costa de la esterilización de la capacidad de pensar de los demás?.

- ¿Es admisible la censura que impone el dinero?
- ¿Un servicio público de primera necesidad, como el de la comunicación social, puede ser dejado en manos de la "libre empresa", no controlada de alguna manera por la colectividad?
- ¿Tienen real libertad de expresión los periodistas venezolanos?
- ¿Es realmente democrática la propiedad oligárquica de los medios de comunicación social?
- ¿Se puede hablar de libertad de expresión cuando un pueblo queda relegado a posiciones meramente receptoras y de mudez inveterada?
- ¿Representan verdaderamente los intereses de las mayorías muchos de los Estados democráticos modernos?

- ¿Puede haber verdadera comunicación social cuando los medios para la misma están regidos por patrones prevalentemente (si no exclusivamente) comerciales?
- ¿Es moral que se enseñen técnicas de publicidad dentro de Escuelas que son de Comunicación Social?
- ¿Se puede dudar de la tradición democrática de países como Inglaterra, Francia e Italia?
- ¿Es antidemocrática la censura que deberían ejercer las mayorías sobre las minorías?
- ¿Defender hoy la libertad de expresión de todos los venezolanos no es, paradójicamente, asestar un golpe de fondo al sistema liberal-capitalista sobre el que todavía descansan muchos de los medios de comunicación social?

## A MODO DE REFERENCIA

La libertad de expresión es hoy un derecho fundamental de la persona humana, consagrado formalmente por los Derechos Constitucionales de la mayor parte de las naciones del mundo. Por su parte, la "Declaración Universal de los Derechos Humanos", aprobada y proclamada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 10 de diciembre de 1948, garantiza en su artículo 18 la libertad de pensamiento y en su artículo 19 la libertad de expresión con estas palabras: "Todo individuo tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión; este derecho incluye el de no ser molestado a causa de sus opiniones, el de investigar y recibir informaciones y opiniones y el difundirlas, sin limitación de fronteras, por cualquier medio de expresión". El artículo 20 consagra el derecho a la libertad de reunión y de asociación. Cito

junto estos tres artículos a la libertad de expresión porque pienso que las libertades que proclaman (pensamiento, expresión, asociación) están mutuamente implicadas.

Ahora bien, la misma Declaración que proclama solemnemente el derecho a la libertad de expresión, advierte en el párrafo 2º del artículo 29 que el mismo queda sujeto "a las limitaciones establecidas por la ley con el único fin de asegurar el reconocimiento y el respeto a los derechos y libertades de los demás, y de satisfacer las justas exigencias de la moral, del orden público y del bienestar general en una sociedad democrática".

La lectura de esos artículos me sugiere algunas reflexiones en relación con el tema de la censura. **Primera:** la "Declaración Universal de los Derechos Humanos" no tiene

la suficiente fuerza legal obligante para unas Naciones que los hechos han demostrado no-tan-Unidas; prácticamente todo su articulado no pasa de ser la normación de un ideal, bastante Rousseauiano por cierto, de convivencia social. **Segunda:** una formulación tan general es necesariamente ambigua; moral, derecho, orden público, bienestar general... no son conceptos unívocos dentro de una comunidad nacional, mucho menos en el ámbito de una comunidad internacional. **Tercera:** la filosofía que subyace en esa Declaración queda ampliamente superada por el acelerado proceso de socialización que viven las sociedades modernas. **Cuarta:** en el momento de redactarse y aprobarse esa Declaración no se podían tener en cuenta, concretamente, el desarrollo y las derivaciones que posteriormente han adquirido los medios de comunicación social.

## A MODO DE FUNDAMENTACIÓN

Creo que la raíz última del problema de la censura está en la concepción que se adopte del papel que el hombre individual está llamado a jugar dentro de una sociedad determinada, en este caso la nacional.

Si el hombre, cada hombre, es una isla y la sociedad un archipiélago, está claro que la moralidad pública no es sino una abstracción, el Estado un árbitro que sólo interviene en caso de conflicto entre intereses individuales y la censura una palabra sin sentido. Pero si se considera que el archipiélago, en profundidad, es realmente una cordillera y los individuos no son sino crestas de la misma que emergen sobre la superficie del mar, entonces las cosas han de verse de muy distinta manera.

Pienso que la **socialidad** no es algo extrínseco o accidental al ser del hombre, sino que **forma parte de su esencia** misma. Lo cual no quiere decir tampoco que el ser hombre se agote en pura socialidad. Cada hombre, sin dejar por eso de tener personalidad propia, es un ser en esencial referencia a otros seres (las cosas, los hombres y Dios).

Esto quiere decir que su **libertad** es esencialmente **relativa** o, si se prefiere, es absoluta en la misma medida en que sea humana y humanizante. El bien común no es la mera suma de los bienes individuales. La justicia social no es tampoco la justicia que brota, como por generación espontánea, de la "libre empresa" de hombres aislados. La socialidad esencial de cada hombre exige que el desarrollo de su propia libertad personal esté en función del desarrollo efectivo de la libertad de los demás.

El problema de la moral es paralelo al problema del hombre libre en esencial referencia a los demás. Siempre me ha parecido un error, lleno de fatales consecuencias, la distinción absoluta entre moral individual y moralidad pública. Moral es el conjunto de pautas por las que se desarrolla un ser libre. Cada hombre, sin dejar de tener una personalidad moral propia, es un contribuyente al crecimiento moral de los demás, quienes no por ello dejarán de tener tampoco su respectiva personalidad moral.

**La moral, además de referencial, es histórica.** El hombre no es un ser hecho, se hace. El hombre no es un resultado, sino un proyecto. Por eso, la moral no es un código inmutable al que el hombre se pliega pasivamente. El hombre tiene la responsabilidad de interpretar continuamente su propio ser y de realizarlo. Moral es, en frase de José

Luis Aranguren, "quehacer moral" y, en frase de Xavier Rubert de Ventós, "lucha por la moral". Joseph Folliet considera, por su parte, que ley moral natural es "una continuación dinámica de exigencias evolutivas, a partir de algunos principios fundamentales que corresponden a lo que el hombre sabe del hombre y quiera para el hombre".

El hombre adulto es personalmente responsable de la conducción y desarrollo de su ser social. **NADIE PUEDE DECIDIR POR OTRO LO QUE EN CADA CASO CONCRETO ES BUENO O MALO PARA UNA PERSONA DETERMINADA, ESE DERECHO DE AUTOGESTIÓN MORAL ES INALIENABLE. PERO, SI BIEN ES CIERTO QUE NINGÚN HOMBRE NI INSTITUCIÓN HUMANA PUEDEN IMPONER AL HOMBRE ADULTO CRITERIOS MORALES (AQUÍ NO CABE LA CENSURA), NO ES MENOS CIERTO QUE TODOS PUEDEN IMPONERLE QUE ÉL NO LOS IMPONGA A LOS DEMÁS (AQUÍ SÍ CABE LA CENSURA).** Un problema lateral es determinar cuando un hombre es verdaderamente adulto. Desgraciadamente no hay otro instrumento de medición

que no sean los promedios estadísticos. Personalmente diría que es completamente adulto aquél a quien se le reconoce capacidad para participar en unas elecciones nacionales (asunto grave, éste sí, de moral social). Es incuestionable el derecho y el deber que la colectividad tiene de proteger a los no-adultos, pero éste propiamente es un problema que nada tiene que ver con lo que venimos tratando.

La totalidad social, por otra parte, no es inorgánica. El Estado la representa o está llamado a representarla, a la totalidad o a las mayorías nacionales. Sólo al pueblo le asiste el derecho a censurar. Al Estado por delegación, en el mismo grado en que esté consubstanciado con el pueblo y el pueblo participe activamente en él.

La comunicación es el gran instrumento de cohesión social y de construcción de cultura y de moralidad. La comunicación es algo así como el sistema vascular del organismo social. La comunicación social es un servicio de la comunidad para la comunidad. En este campo la iniciativa privada se justifica en tanto actúa como servicio público.

Sin libertad de expresión no hay comunicación social. Sin comunicación social no hay opinión pública. Y sin opinión pública se ahoga la vida social. Pero también es verdadero el proceso contrario. Concretamente, donde no hay verdadera comunicación social, tampoco hay libertad de expresión. Convertir los medios de comunicación social en un sistema cerrado de compra-venta manipulado por comerciantes, es, además de un lucrativo negocio, un criminal atentado contra la comunicación social. Y es un crimen por varios conceptos. En primer lugar, porque impone como valores morales lo que no son sino incentivos para el consumo. Lo es además porque las minorías propietarias de los medios acaban monopolizando la libertad de expresión; pienso también que la afirmación absoluta de que "el medio es el mensaje" es peligrosamente falsa, ya que los medios están cargados de ideología. Lo es finalmente —y esto es lo más grave— porque una prolongada privación de expresión en las grandes mayorías degenera en una sutil pero real esterilización de la capacidad de pensamiento de un pueblo.

## A MODO DE CONCLUSIÓN

1ª.- La moralidad se protege cuando positivamente se promueve.

2ª.- Al Estado no le corresponde decidir lo que es moral o inmoral para el ciudadano adulto.

3ª.- Al Estado le corresponde subsidiariamente proteger el desarrollo moral de quienes aún no llegaron a ser adultos.

4ª.- La censura es un derecho que le asiste al pueblo. Pero el pueblo casi nunca puede hablar.

5ª.- La libertad de expresión es un derecho fundamental de todos los ciudadanos.

6ª.- Los medios de comunicación social tienen como finalidad primaria facilitar el ejercicio efectivo de ese derecho universal.

7ª.- Los medios de comunicación social, sistema vital para la promoción de la cultura de la moralidad de un pueblo, no pueden quedar al margen de un efectivo control por parte de las mayorías nacionales.

8ª.- La opinión pública es la base de la vida democrática. Su ausencia o su manipulación ponen en peligro la institucionalidad democrática.

9ª.- La iniciativa privada en la creación de medios de Comunicación social es válida sólo como auténtico servicio público.

10ª.- La abusiva comercialización de los medios es un atentado contra la comunicación social misma.

11ª.- En el mundo contemporáneo no basta ya una mera justicia conmutativa para regular la dinámica de la comunicación social. No estoy de acuerdo con aquello de que "los derechos de uno terminan allá donde comienzan los derechos de los demás". Según

eso, en libertad expresiva, los derechos de algunos no terminarían nunca.

12ª.- Libertad de expresión sí, pero para todos. Defenderla en abstracto cuando sólo una minoría tiene la posibilidad de ejercerla en concreto, no es defender un derecho humano, sino el privilegio de unos pocos.

13ª.- Pero quizás lo que hoy está en peligro entre nosotros no es tanto la libertad de expresión sino la libertad de pensamiento de quienes padecen los abusos de la libertad de expresión ajena.

14ª.- Sin eso que llaman "feedback" no hay comunicación social. El receptor de mensajes debe tener la posibilidad real de responder a los mismos. Pero eso no basta. No habrá tampoco verdadera comunicación social mientras emisor y receptor no puedan intercambiar continuamente sus papeles. Y eso no lo garantiza la "libre empresa".

15ª.- No hay otra censura justificable sino la que lleguen a ejercer las mayorías (o quien las represente) contra la represión, la manipulación o la simple imposición expresivas a cargo de las minorías "censoras".

16ª.- La única censura, pues, no censurable es, en mi opinión, la que cumple funciones de contracensura. Con ella —ipero sólo con ella!— quedarían al mismo tiempo garantizados una verdadera comunicación social, vehículo natural de moralidad pública, y el respeto debido a la autogestión moral de todas y cada una de las personas adultas que componen una comunidad nacional.

# CENSURA

El problema de la censura es, evidentemente, político. Entendiendo la política, desde luego, en su más hondo, filosófico sentido: como el entramado de actividades humanas orientadas a realizar el bien común.

Y precisamente porque se trata del Bien de todos, ella implica necesariamente una significación moral. En este sentido, todos aquellos que ejercen alguna responsabilidad en la organización y dirección de la comunidad cumplen —o deberían cumplir, si la política estuviera de

acuerdo con su propio fin— una función intrínsecamente moralizadora. Con esto, no hago sino enunciar un axioma filosófico común a las diversas corrientes de pensamiento que han visto y ven a la actividad política orgánicamente ligada al desarrollo de los valores espirituales.

Compete a los dirigentes de la colectividad, regular las actividades públicas con el único objeto de que todos los miembros de aquella puedan, efectivamente, realizarse conforme a las exigencias de la naturaleza humana.

Bajo la luz de este principio, me parece obvio señalar no sólo el derecho sino el deber de la autoridad política de **prohibir** lo que, en el orden de la vida social, distorsione, corrompa o degrade la naturaleza del hombre —su dignidad—, o atente de cualquier manera, mediata o inmediata, contra el bien de la comunidad; en resumidas cuentas, lo que imposibilite o dificulte seriamente el desarrollo pleno de todo el hombre y de todos los hombres en la esfera de lo colectivo.

## Y RESPONSABILIDAD POLITICA

Habría que decir también que este principio se aplica, sin distinción, a todo género de actividad que influya directamente en el devenir colectivo. Y por tanto, a las manifestaciones públicas de la cultura y el arte.

No comparto ese espejismo —enfermedad crónica de muchas castas intelectuales de Occidente desde el Renacimiento— por el cual el artista es visto como un dioscello omnipotente e intocable, exento de toda obligación directa para con la comunidad de la que forma parte; obligación incluso moral, conforme a lo que hemos dicho. Si bien en el ámbito de su propio quehacer el artista es soberano, en el orden de la proyección social de ese quehacer está, sin embargo, sujeto —como todo ciudadano— a la regulación de quien debe anteponer los intereses del bien colectivo a cualquier otro tipo de interés secundario o particular.

No puede haber un arte anti-humano (¿y qué otra cosa significa “inmoral”?). Como tampoco puede —debe— haber un uso antihumano de los medios de comunicación de masas. La autoridad, en nombre mismo de aquellos a quienes representa, debe combatir —si es consecuente consigo misma— no sólo la pornografía, cuyos linderos son a veces ambiguos y susceptibles de interpretación subjetiva —por lo cual la prudencia, la cultura y la consulta son hoy indispensables antes de emitir juicios taxativos en esta materia— sino también, y aún más diligentemente, los códigos aberrantes de una publicidad que inculca auténticos anti-valores para satisfacer toda clase de demandas, crea intereses ficticios y necesidades superfluas en perjuicio de los más pobres, anti-educa con vulgaridad a los ignaros y a los niños, mina la identidad nacional con propaganda extranjerizante.

No obstante —y es éste, a mi juicio, el asunto clave del problema— para que la autoridad (todos sabemos que, después del siglo XVIII, se trata de los organismos del Estado) pueda ejercer **con justicia** el deber de regular la actividad pública y prohibir lo que en esta esfera es enemigo del bien de todos, es imprescindible que ella actúe, **realmente** en nombre de la comunidad. Quiero decir, que resulta lógicamente necesario que la autoridad sea, no solamente de derecho sino también de hecho, **poder social**, órgano auténtico, al menos en grado suficiente, de **toda** la sociedad.

La censura es un gesto impotente, una hipocresía o una verdadera amenaza, si la autoridad, en virtud de la estructura económico-social imperante, no es —en la totalidad objetiva de la vida social— la expresión efectiva de toda la colectividad gobernándose a sí misma, sino que por el contrario ella tiende a actuar, necesariamente, —dado, repito, el sistema de relaciones sociales dentro del cual se mueve— vinculada a determinados intereses, deshumanizantes y minoritarios, que constituyen, aquí y ahora, el auténtico Poder.

Armando Rojas Guardia



# CENSURA Y MEDIOS DE COMUNICACION

Yo voy a considerar los MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL frente a la Ética. Será fácil, luego, deducir sus relaciones con la CENSURA. Ante todo convengamos en que los instrumentos de comunicación son buenos en sí. Los alambres y las ondas hertzianas deben su origen a una bondad e inteligencia creadoras. Convengamos también en que ningún acto verdaderamente humano es amoral. Ese acto será bueno o malo. Y aquí surge el problema: la comunicación es uno de los actos más profundamente humanos. Entran en función su inteligencia, su voluntad y su corazón. Y con él, sus intenciones, sus objetivos. La Comunicación está, pues, implicada esencialmente con la moralidad. Me hago, por eso, una pregunta concreta muy importante: ¿cumplen

en Venezuela los medios de comunicación social (los hombres que los manejan) las obligaciones morales que les son propias? ¿Cumplen debidamente con aquello de formar, informar y divertir (sanamente)? No pasemos adelante sin recordar que la función del comunicador es tremendamente riesgosa: emite un mensaje a un público heterogéneo que (en las circunstancias actuales) no tiene opción de responder. Esto último es extremadamente grave: el receptor no tiene otro remedio sino "tragarse" el mensaje. Falta por ende la verdadera y genuina comunicación. En otras palabras: quien recibe el mensaje lleva las de perder. A eso se añade la repetición que en términos del oficio se llama "bombardeo". De ahí resulta un

ambiente creado por los medios. Algo que envuelve, que acorrala, que asfixia. ¿No conduce este fenómeno a la pérdida real y efectiva de la libertad?. Encontramos aquí a unos hombres jugando con la libertad de otros hombres. Este sencillo razonamiento debe hacer pensar a los comunicadores sobre la naturaleza y el contenido de sus mensajes.

Una reflexión más: estos instrumentos no han venido a nuestras manos para dañar a la humanidad. Todo lo contrario: los poseemos para beneficiar a los hombres, para ayudarlos, para secundar sus aspiraciones de elevación, de progreso, de cultura, de perfección humana. Si en lugar de elevar al hombre se le rebaja, si en vez de apoyarlo se le aplasta, los medios sufren violencia, se distorsiona su misión.

¿Qué sucede en Venezuela? Lo menos que podemos decir, y paradójicamente lo más grave, es que los detentores de los medios están cometiendo un grave pecado de omisión: **dejan de hacer un inmenso bien a un pueblo que lo necesita.** No llevan al pueblo los verdaderos valores: el espíritu de trabajo, de ahorro, el amor a la familia, la fidelidad al hogar, la sobriedad, la templanza, el respeto a la vida del prójimo. La realidad demuestra que los medios de comunicación, muy especialmente la radio y la televisión, están sembrando en nuestro pueblo toneladas de anti-valores. Remito al lector a estudios tan serios como los de Eduardo Santoro, Marta Colomina de Rivera y Antonio Pasquali. En este aspecto el libro de Santoro (**La Televisión Venezolana y la formación de estereotipos en el niño**) es especialmente alocucionador. ¿A quién dejarán tranquilo las respuestas de 938 niños de 6º grado encuestados en escuelas de Caracas?. He aquí, para muestra, algunas de las ideas, ya fijadas en sus tiernas mentes, por virtud de la pantalla chica:

"EL BUENO ES AMERICANO, LOS MALOS DE OTROS PAÍSES, ESPECIALMENTE CHINOS O ALEMANES.

LOS BUENOS SON BLANCOS, SOLTEROS, RICOS Y PUEDEN TRABAJAR COMO POLICÍAS, MILITARES.

LOS MALOS SON POBRES, NEGROS, OFICINISTAS Y OBREROS.

LA VIDA ES PARA GOZARLA Y DIVERTIRSE.

LO IMPORTANTE EN LA VIDA ES OBTENER UNA POSICIÓN, EL TENER DINERO Y SER BELLO.

LOS MOMENTOS MÁS PLACENTEROS SE ENCUESTRAN EN UN WHISKY, UN BUEN CIGARRILLO Y UNA RUBIA (o) A NUESTRO LADO.

EL DINERO LO PUEDO OBTENER POR EL JUEGO

LOS CIENTÍFICOS SON LUNÁTICOS QUE CONSTRUYEN ARMAS QUE NO PUEDEN CONTROLAR, VIVEN ALEJADOS DE LA REALIDAD Y NO GOZAN DE LA VIDA, SIEMPRE SON POBRES, SÓLO CUANDO VENDEN SUS SECRETOS ENCUESTRAN LA RIQUEZA" (Santoro, o.c.p. 265-266).

Por su parte Marta Colomina de Rivera publicó en 1968 "El Huésped alienante", una encuesta realizada entre mil amas de casa de Maracaibo sobre los efectos de las radio-tele-novelas. La conclusión que el lector deduce de la lectura de esta obra de 150 páginas es que las radio-tele-novelas son la droga más alienante que se sirve en público a nuestra gente. En este caso, para mayor tristeza, se trata de aquella porción de venezolanos que en lo económico y cultural gimen bajo un injusto marginamiento y desamparo.

Para concluir: me preocupa e inquieta hondamente la actitud ante la moralidad, de quienes poseen y manejan los medios de comunicación social en Venezuela. ¿Es acaso el lucro y la ganancia el fin primordial de estos instrumentos? ¿No será una posición peligrosa para los intereses de los mismos comunicadores? ¿No estamos acelerando así el desmoronamiento del "sistema" democrático que tanto defendemos?. Si las Emisoras o Plantas de Televisión no practican su propio control ¿no se impone una Censura oficial seria, nacionalista, educativa que defienda y proteja los valores en los que afirma es preciso creer y vivir?.

Epifanio Labrador

# CENSURA Y PUBLICIDAD

Yo también defiendiendo la CENSURA horizontal y la extiendo al campo de la PUBLICIDAD porque creo que es un arma que hiere al hombre con continuas agresiones deshumanizadoras.

La Publicidad tiene derecho a vender pero no es ético hacerlo en detrimento de la cultura, educación y progreso moral de la sociedad. Antes que a la eficacia comercial la Publicidad debe someterse al código de la ética. La CENSURA debe, por tanto, prohibir las cuñas que perviertan las nociones de verdad y los valores que se enseñan inculcan en el proceso de educación permanente. La propaganda es una

“cátedra ideológica” tan influyente que puede contrarrestar peyorativamente los esfuerzos e inversiones del Ministerio de Educación. La racionalidad que despliega en la programación educativa puede ser pervertida por la irracionalidad con que aceptamos el veneno de la promoción comercial. Existe un sector de la sociedad, cada día crece más que vive en sintonía con los valores predicados por la Publicidad. Hay que tener mucho cuidado ante este enemigo. Por de pronto es inmoral predicar cualidades y virtudes que no estén en el producto promocionado porque la primera exigencia es

que la propaganda se atenga a la verdad. Y esto es muy importante porque sería el primer freno moral.

La Publicidad no es ética cuando junto a la vertiente comercial no promueve la educativa que encaje los efectos dañinos de la primera. No es ética si su motivación es sólo pragmática, sin sus mensajes carecen de trascendencia y fácilmente corrompen los valores de convivencia y desarrollo humano. No es ética si el contenido exalta la violencia, el individualismo hedonístico, la opulencia; si gira en una órbita exclusivamente económica. Publicidad y Educación debieran ser complementarias.

Existe otro aspecto que debemos tener en cuenta. La frenética competencia ha impuesto a muchas Empresas la necesidad de lanzarse a una carrera propagandística en la que gastan más que en la materialidad del producto. Cuando el cliente compra una nevera paga no sólo el valor de la mercancía sino también los gastos publicitarios de la Empresa, al locutor que lo vocifera en la Radio, al rostro femenino que sonríe en la TV, y al dibujante que idea el afiche. Este fenómeno encarece la mercancía.

La Publicidad impone al consumidor una carga económica obligatoria sin haberle consultado previamente. Es justo, pues, que a su vez la Publicidad retribuya al consumidor un beneficio reparador. El cliente soporta un impuesto publicitario semejante a las contribuciones que aporta al Seguro Social. Pero con una desventaja: La Seguridad Social devuelve las aportaciones a través de servicios higiénicos, médicos o subvenciones contra invalidez o vejez. La Publicidad, por el contrario, no significa una inversión sino un gasto improductivo. El consumidor tiene, pues, derecho a exigir a las Empresas que la Propaganda se haga con visión más trascendente. Una fór-

mula pudiera ser mediante fundación de Escuelas, Viviendas, o donaciones de material escolar, programas educativos, deportivos, recreativos y culturales.

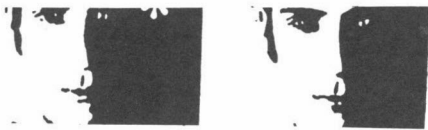
La Censura debiera encauzar y fomentar estas iniciativas y también poner límite a tanto derroche publicitario inútil a gastos superfluos ajenos a necesidades auténticas. Es terrible constatar que con dinero usurpado ladina y solapadamente al consumidor se incite, con refinadas técnicas psicológicas, al consumo desenfrenado y se frustren los impulsos no saciados de los pobres; cuñas eróticas que apresuran el proceso natural de la sexualidad infantil, flash románticos que deforman la realidad de la vida, escenas violentas, desprecio de los valores espirituales, incitaciones a la bebida, al tabaco.

Es inmoral e injusto que con dinero del consumidor se filmen fastuosas cuñas de Coca-Cola, o se seleccionen maniqués humanos carísimos o se pague la chabacanería, el mal gusto y se exhiban las desigualdades sociales para dentera de los marginados. Es inmoral que se aplauda y pague el lujo, el boato de la Publicidad despilfarradora. Es inmoral que la misma Publicidad se haya hecho necesidad.

El Estado, a través de un organismo del Ministerio de Educación, o el Concejo Municipal, mediante una Junta de Cultura y Formación, debiera vigilar que el público-espectador no sufra las deformaciones y elevación de precios que causa la Publicidad. Ni uno ni otro organismo pueden permanecer al margen, mudos, ante esta erosión de valores cívicos. Si la Publicidad carga al consumidor con un impuesto arbitrario e innecesario, es un robo no retribuirle a su vez, un beneficio equivalente.

En este aspecto aplaudo también la CENSURA más que cuando se limita a las Películas porque es peor enemigo. Las ratas son más dañinas que los leones, aunque parezca lo contrario.

Carmelo Vilda



# EL CINE

# Y LOS

C.V. de J.

# JOVENES

El CINE es reflejo de la sociedad. El CINE es un medio para conocer más profunda y ampliamente al hombre. El CINE influye tanto como la Prensa. Y sin embargo el CINE no ocupa un lugar en el pensum "oficial" de Secundaria. Vivimos en la "civilización de la imagen" pero nuestros anacrónicos programas educativos se inhiben en lo referente a la cultura fílmica. Sabemos que el Cine puede ser moralizador o corruptor pero nuestros Colegios o Liceos no se preocupan de la necesaria información teórica y práctica para que el Cine resulte más formativo que pernicioso. Enseñamos Literatura y Arte: ¿por qué no Cine? Nuestros alumnos no saben ver Cine, carecen de mecanismos críticos interpretativos. Por eso duran más en cartelera las ramplonas películas de Cantinflas; las de Libertad Lamarque, las obscenas o las de Telenovela que las de Bergman, Buñuel o Fellini. Un país fílmicamente culto y formado no necesita censuras, ni propaganda estimulante. Sabe valorar y elegir por sí mismo. En esto también necesitamos liberarnos.

El trabajo que expongo a continuación no es una investigación sociológicamente científica. Es sólo un reportaje periodístico que pretende alarmar a los Directores de Educación. Las encuestas fueron hechas entre alumnos de 4º y 5º año de Secundaria de varios Colegios. Se omiten, es obvio, los nombres de los planteles. En algunos constaté que permanecen aún resabios y temores de que el Cine es peligroso porque roza lo inmoral y lo perverso. ¿Se transformará el mal en bien con la táctica del avestruz?.

Algunas respuestas parecen muy descaradas. Ojalá causen impacto y muevan a una reflexión reformadora. Porque tal vez la moral y cívica que predicamos en el aula la oscurece después, por la noche, una película vista en el televisor o en la pantalla de un Cine. No nos chupemos el dedo creyendo que el Cine, como el sexo, es preferible marginarlo al silencio como si fueran fenómenos educativos que se solucionan por generación espontánea o autodidactismo. Es preferible educación a tiempo. Porque, no hay duda, el Cine es el arte que mayor puede contribuir al conocimiento integral del hombre.

## FRECUENCIA - PREFERENCIAS - COMPAÑÍA

Los alumnos de Secundaria no van mucho al Cine. Se excluyen aquí las películas vistas en el Televisor. Más los de familia pobre que los ricos. Esto se explica porque estos últimos tienen otras posibilidades de diversión. Una vez a la semana: 56%. Menos de una vez: 14%. Más de una vez: 30%. Hay respuestas extremas: "Cuando tengo plata". "Rara vez; no me gusta". "3 ó 4 veces por semana".

Las películas Amorosas Románticas ocupan el primer lugar: 44%. Después las Policiacas - Eróticas - Musicales - Problemas Sociales - Cowboys - Cómicas.

Los Motivos son muy elásticos: Alguno crudamente declara que es "para ver mujeres desnudas" (m-16).

"Voy al Cine como voy a la playa: a pasar el rato o porque me gusta, o porque no hay otra diversión dominical" (m-17).

En Maracaibo insisten en que es casi la única forma de diversión pública. Algunas respuestas son más desesperadas:

"Porque me gusta soñar despierta. En el Cine siempre me identifico con la "estrella" y lo paso chévere" (f-16).

"Voy porque le gusta a mi novia, y sé cómo aprovecharme de ella durante la película" (m-17).

"Cuando tengo preocupaciones voy al Cine. En casa no puedo manifestar mis problemas porque sé que mamá tiene más que yo y papá está enredado" (m-16).

"A veces voy para distraerme o para ver una vida ficticia. Otras voy por el placer de ver a una mujer tirando" (m-17).

El "CON QUIEN VAN" es muy importante. Algunos recalcan que si van con la

"novia" no ven la película. Otros, quieren ir solos. Pocos dicen que acompañan a algún familiar. Hay solitarios que prefieren ir "con alguien que hable poco porque molestan las palabras"

"Con amigos. Porque cuando uno va con la novia la realidad es que no se ve la película" (m-17).

"Voy con la Jeva al cine; me transporto al mundo de ella y la hago feliz haciéndole caricias y hablándole en el oído con miedo de que nos oigan otras personas" (m-17).

"Con la Jeva cuando quiere... porque es una forma de estar solos y a "oscuras" (m-17).

"Con mis amigos. Con mis padres no, porque no les gustan las películas que veo" (f-16).

## NUEVAS ACTITUDES DE VER LA VIDA

Es éste el capítulo más impresionante. Todos han descubierto en el Cine nuevas formas de vivir: supresión de tabúes - preocupaciones sociales - asco de la burguesía - nuevas relaciones con la novia o en el hogar - distintos criterios morales...

"Sí, ya que aunque sigo siendo conservadora he roto con tabúes ESTÚPIDOS, y que no tienen razón de ser; me preocupa el mundo social en el que vivo; yo he podido romper con los prejuicios sociales; pero la sociedad sigue siendo orgullosa y me preocupa que si yo he podido dejar de serlo, por qué los demás ligados a mí no lo hacen..." (f-16).

"Sí, lo he descubierto, por lo menos supresión de tabúes: En la película "Adiós Cigueña Adiós", todos los protagonistas primarios como secundarios son muchachos de mediana edad y los protagonistas principales de 13 y 15 años, sin embargo ellos tienen sus relaciones amorosas y sexuales olvidando todos aquellos tabúes limitantes de esas relaciones" (m-16).

"He descubierto problemas sociales, asco de la burguesía y nuevas relaciones en el hogar mediante películas que he visto porque para mí EL CINE ES UNO DE LOS PRINCIPALES MOTIVADORES PARA DESCUBRIR NUEVAS ACTITUDES Y NUEVAS MANERAS DE VER LA VIDA" (m-16).

"El cine muchas veces me ha hecho pensar, descubrir cosas o problemas que yo, teniéndolos, no había podido solucionarlos; quizás porque en una película encontré un problema que yo misma estaba viviendo" (f-17).

"En supresión de tabúes de distinta índole, sobre todo de tipo sexual. Me ha abierto en parte los ojos hacia cosas diferentes a las que me rodean" (f-17).

"La película me ha ayudado a que entre mi novio y yo no hayan tabúes de ninguna índole y así lo compartimos todo" (f-17).

Tres son las constantes: Supresión de tabúes sexuales - despecho de las actitu-

des burguesas - nuevas relaciones en su hogar y en el noviazgo. Siempre hay algún cómico que tiene como Maestro a Franco Nero: "Las películas de Cowboys me han hecho cambiar un poco la manera de comportarme" (m-17).

Añado a continuación algunas respuestas muy breves pero muy certeras y significativas:

"Me ha enseñado que la sociedad está podrida" (f-18).

"El egoísmo, el placer, y la plata son las normas de la humanidad. Sólo unos pocos lo alcanzan mientras los demás permanecen en la miseria" (m-17).

"He aprendido vicios: me gusta la caña más que antes" (m-18).

"Gracias a las películas soy ahora más cortés con mis amigos y más sirvergüenza en casa" (m-18).

"He aprendido a cuidarme de los muchachos" (f-15).

"Creo que la castidad, a mi edad, ya no puede ser una virtud humana" (f-15).

## ¿INFLUYE EL CINE EN LAS RELACIONES MUCHACHO - MUCHACHA?

Como ellos mismos confiesan, influye demasiado. Algunos apuntan que el Cine, por la oscuridad, es ya un lugar para aprovecharlo con la novia, pero, añaden, "esto es rebajarse mucho". Casi todos recalcan cómo tienden a representar luego, inconscientemente, el papel protagonizado por los actores. No falta las respuestas pícaras: "El Cine es la Escuela que nos enseña a enamorar a las muchachas y nosotros los hombres nos sentimos satisfechos al ver que vamos progresando en este aspecto" (m-16).

"Naturalmente, pues uno al tratar de besar por primera vez ya lo sabe de antemano, y generalmente le gusta representar algún papel visto antes en alguna película" (m-17).

"Yo creo que a veces sí influye, porque se dejan llevar tanto por lo que presenta, aunque no sea realidad, y obran tal como lo ven en las películas" (f-17).

"Los hombres son los que invitan al mal. Ellos se interesan más en películas de sexo" (f-15).

"Sí, debido a que cuando uno ve una película por ejemplo amorosa, uno trata de ponerse en el plano del protagonista y ejerciendo su puesto en la vida real y por ser de relaciones amorosas, el muchacho trata de ejercerlo con la muchacha y viceversa" (m-16).

"La mayoría de las veces uno lleva a la novia a ver películas amorosas, eróticas, con un segundo sentido, también como para tratar de hacer una copia de lo visto en la película hacia ella" (m-15).

"Para mí sí influye, ya que en las películas del cine sobre todo las de amor uno encuentra cada vez más palabras distintas con que expresarse a su novia" (m-16).

"Sí influye, si es una pareja depende del amor que se tengan y si es una peli-

cula erótica influye bastante y muchas veces produce un choque emocional en nosotros aunque en la realidad no nos damos cuenta" (f-18).

"Cuando estamos dentro del local creo que sí, pues la poca luz y las escenas nos inducen a actuar como ellos. Además de que el erotismo que es la base de las actuales películas puede influir muy negativamente en la actitud de los jóvenes, tanto en su vida privada como en sus relaciones con otros" (f-16).

Ellas acusan a los muchachos de ser más fácilmente influenciados por lo que ven: "porque van más al Cine" - "porque son de sexo más débil" o "porque tienen, o los rompen pronto, menos tabúes" - "el hombre tiene menos madurez que la mujer".

## ¿MEDIO DE EDUCACIÓN O DE CORRUPCIÓN?

¿Culpa de los Productores, de los Distribuidores, de los Educadores, de las estructuras sociales? Lo cierto es que se repite continuamente la observación de que el Cine "inclina a la corrupción". "Las películas apoyan mis inclinaciones morbosas". La Encuesta además de lo buscado ofrece observaciones no pedidas muy interesantes, por cierto, tales como la "NO VIGENCIA DE LA CENSURA". Ninguno de los encuestados (de Caracas y Maracaibo) había cumplido 21 años y sin embargo casi todos (de 15 a 19 años) habían visto la "Naranja Mecánica" que estaba clasificada como "D-21 años". No defiendo la "Prohibición"; sí una "Censura" sensata. Pero, por lo visto, no se cumple. ¿Culpa de quién?

"Para una persona que no tenga los conceptos claros sí puede fomentar las inclinaciones morbosas y hasta desequilibrarlo emocionalmente" (f-17).

"Las personas que quieren ser morbosas lo son sin ir al cine; yo creo que aunque en una película salen mujeres desnudas, hombres y mujeres en plena relación sexual, eso es una cosa lógica y humana" (m-16).

"Yo pienso que es corruptor porque como se ve todo tan natural, el espectador piensa que es normal, entonces toma ese camino" (m-18).

"El Cine da a la persona morbosa una especie de justificación; pero también puede enfocarlas hacia nuevos rumbos mejores" (f-17).

"Cuando una persona es morbosa y torcida, el cine no creo que la haga ser más. Y cuando alguien no lo es, tampoco lo será por ir a una película" (f-17).

"A las personas con la mente sucia, sobre todo las películas eróticas y criminales despiertan o animan la morbosidad" (f-17).

La mayoría cree que el Cine constituye un peligro para los valores morales: "Porque se aprenden cosas que sin ver no hubiéramos sabido hacer o porque se tiende a imitar lo malo que se ve" - "lo visto incita al acto" - "las pasiones se presentan como hazañas y lo prohibido como conquista de la inteligencia".

Sería curioso constatar por qué nuestro alumnos ponen preferentemente la inmoralidad en la sexualidad y no en la violencia, en la injusticia, en la ausencia de libertad, en la dependencia, en la incultura... en el despilfarro, en la incapacidad... etc.

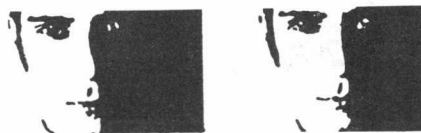
He quedado sorprendido de la alta dosis de sexualidad, casi genitalidad, que tienen todas las respuestas. El peligro del Cine raya casi exclusivamente con la castidad o problemas del sexto Mandamiento. ¿Quién tiene la culpa de esta deformación miope? ¿Los Educadores?

## LAS IMPRESIONES MÁS FUERTES

Hay mucha variedad aunque predominan las de carga sexual. Una muchacha de 15 años responde inocentemente: "Yo creía que el amor no terminaba nunca. El Cine me ha dejado mal sabor de boca porque temo que también se acabe un día el amor entre papá y mamá". La almirada película "Historia de Amor" (Love Story) hizo llorar y conmover muchos corazones: "Fue para mí la película que me hizo comprender qué es realmente el amor" (f-16).

"Creo que sí, pero sin darme cuenta. Quizás he cambiado, en mi forma de diálogo con mis padres y con personas mayores, el cine ha hecho que me parezcan ridículos cuando se meten a consejos" (m-17).

"En "Así es el amor" ya que pusieron las relaciones sexuales como algo erótico y sucio" (f-17).



"En "Hijos descarriados" porque representaba un problema de una amiga que yo tenía" (m-17).

"En las violentas y sociales" (f-17).

"Sí. En las películas de crímenes" (f-17).

"Las impresiones fuertes las he recibido en las eróticas porque te enseñan a hacer lo que quieres pero no sabes, dudas o no te atreves a hacer" (m-18).

"Cuando se besan en la cama desnudos" (m-16).

"En algunas prohibidas que he ido con lentes y peluca para aparentar más edad. En ellas se reflejaba un estado de hija que no vive con sus padres verdaderos y entonces me daban deseos de huir de casa, casarme ya u otras cosas peores" (f-16).

"Soy pobre y me arrecha que los burgueses no sepan en qué gastar sus lochas y despilfarren su plata mientras en casa pasamos necesidad" (m-17).

## CINE Y HOGAR

¿Le gustaría a usted que el ambiente y las relaciones de su hogar fueran como el de las películas? ¿por qué?

Es curioso constatar que fue precisamente en el Colegio más pobre de los encuestados (clase media) donde más satisfechos estaban con su hogar y no deseaban por tanto que se asemejara al de las películas. Es también expresivo el que muy pocos muchachos respondieran a esta pregunta y sí todas las mujeres. ¿Más hogareña la mujer que el hombre? Casi todos insisten en que el hogar y los matrimonios de Cine son ficticios, casi siempre en situaciones extremas de felicidad o de angustia. Algunos recriminan cómo el Cine falsea, explota o comercializa la verdadera y profunda dimensión del amor conyugal.

"Yo creo que las películas enseñan cómo no deben ser las relaciones en un hogar" (f-18).



"Sí, me gustaría tener una quinta en Forest Hill, o en los Angeles, con jardines verdes, junto a una playa, sobre la colina de una loma y piscina dentro, pero sin el ambiente hogareño interno" (m-17).

"Sí, pero como la de algunas, ya que en ellas se pintan las cosas tan bonitas y en la realidad son tan feas" (f-16).

"No; no me gusta vivir de frivolidades" (f-17).

"A veces, cuando la presentación de las relaciones y el ambiente tiene características reales y que son más constructivas que las de mi casa" (m-16).

"Pocas veces veo en una película el ambiente en que me gustaría estar" (m-17)

"No me gusta fijarme en "modelos" para luego yo imitarlos" (f-16).

"No, porque casi todas las películas son artificiales" (f-18).

"Estoy satisfecha de como es mi hogar" (f-16).

## CULTURA FÍLMICA

### EN LOS COLEGIOS

Casi todos se quejan de que la Dirección se inhibe y no se preocupa de formar al alumno para que sea capaz de ver, juzgar y valorar el "espectáculo". Nuestros muchachos no tienen afición por la lectura, por el teatro, por el cine serio, por la música clásica, por el arte y el deporte. ¿Entonces? Estamos preparando jóvenes para la droga y el sexo. En Maracaibo, por ejemplo, sólo el 7% de los encuestados había visto alguna vez teatro profesional. En Caracas el porcentaje subía poco más: 19%. Algunas respuestas a la pregunta: si habían visto teatro son deprimentes:

"Sí. En el Ateneo pero no recuerdo el título" (m-17).

"Sí. Ví PINOCHO, Venezuela Tuya y "100 AÑOS DE SOLEDAD" (m-17).

"Creo que una vez cuando estudiaba 3er. año, ví "Doña Bárbara" de R. Gallegos y recuerdo que esa obra cayó luego en el examen y me rasparon" (m-18).

"Sí. La de unos Polacos que vinieron hace algún tiempo" (f-16).

Muchos dicen que han visto Godspell, Venezuela Tuya, La Ratonera y algunas "Zarzuelas".

Las encuestas aportan muy pocas ideas para planificar la formación fílmica, aunque es voz unánime que les hace falta y quisieran rellenar esta laguna.

"Proposiciones: 1) 2 horas semanales para discutir alguna película o verla. 2) Traer personal especializado para que nos informaran sobre el mismo. 3) Darnos películas de formación (Ej: A dónde vas América?)" (m-16).

"Me gustaría cualquier información fílmica que trate de problemas actuales, menos el de la marihuana, que ya estoy cansada de oír el mismo tema" (f-17).

"Sí creo que el colegio debiera hacerlo. Creo que nuestra juventud y me incluyo no ha sido bien educada como para ir al cine y tener un amplio criterio y analizar una película" (f-17).

"Como dije antes, los colegios privados (no todos) no se preocupan en que el alumnado se interese en ver y ampliar la formación social e ideológica que posee. Ideas: Cine-forum; foros en general: charlas; convivencias" (f-16).

"Por lo menos, los de Humanidades debiéramos tener clases teóricas y prácticas sobre Cine y Teatro, con Profesor fijo, exámenes y trabajos experimentales" (f-18).

"La explicación, por ejemplo, del Matrimonio debiera hacerse en base a varias películas vistas. Sería más provechoso que como nos lo hacen en clases de Religión, en seco, teóricamente, como si el Matrimonio, Noviazgo, Adulterio, Divorcio, etc. no fueran problemas de la vida práctica. He visto que más que religiosos son problemas sociales, psicológicos, culturales y morales" (m-18).

## EL CINE

### INSTRUMENTO

#### DE FORMACIÓN

Nuestros alumnos seguirán yendo al Cine, una o dos veces por Semana. Dependiendo de nosotros el que aprendan a ver, a digerir y asimilar el contenido. El presente reportaje ofrece material bulente y polémico para organizar debates en clase sobre Cine-Moral-Personalidad y Sociedad. Una sabia "dinámica de grupos" será una buena terapia y una forma de enseñar a "ver" para "ser".

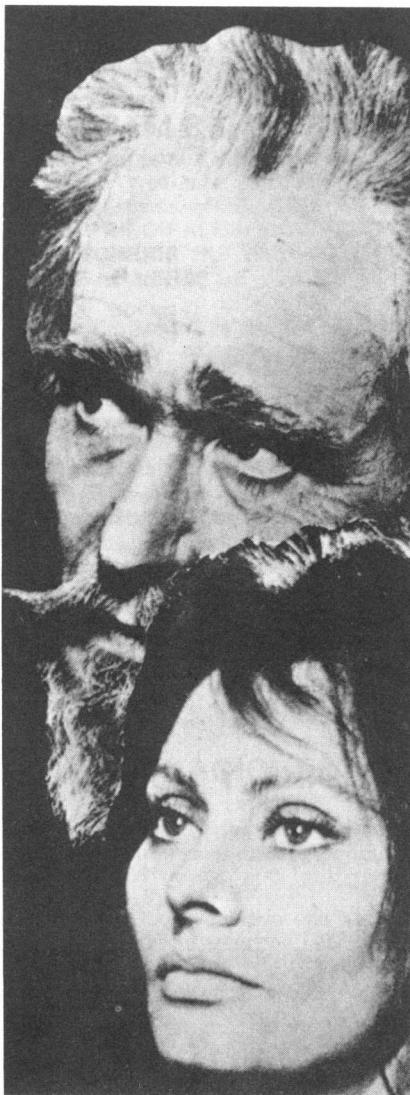
El Cine aporta una serie de actitudes de criterios y decisiones aptos para ser sometidos a reflexión. Puede enseñar al joven a madurar, a entrar en la vida con libertad de opciones. La crítica interpretativa fertilizará su inteligencia, esponjará su óptica cultural y madurará su personalidad.

El Cine es una pantalla donde nuestros jóvenes aprenden fórmulas de ser, de pensar y de conducirse. En el Cine aprenden, recalco esta palabra, porque eso es precisamente lo que pone en duda nuestros métodos tradicionales: el que después de haber explicado un texto durante un año, a pesar de muchos estímulos y exámenes, concluimos que nuestros muchachos no aprenden. Y es porque cada día resulta más absurdo planificar la educación al margen de los nuevos instrumentos y ambientes educativos de hoy.

"...resulta un enorme pecado de omisión el hecho de que durante todos estos años hayamos poseído los medios tecnológicos y aún los económicos para montar eficaces sistemas de educación colectiva, y que nos hayamos permitido el lujo de no utilizar la radiodifusión y la televisión sino casi exclusivamente con fines de entretenimiento y publicidad..." (J. Díaz Bordenave)

La formación cívico-moral del alumno actual también necesita instrumentos de hoy. Los ambientes educativos han cambiado. Cambiemos también los instrumentos pedagógicos, y tal vez deduzcamos que una buena selección de películas, debatidas semana a semana con seriedad, forma más en Moral y Cívica que un buen Texto que se lee o explica a lo largo del año escolar.

Marshall McLuhan comenta cómo aún hoy persiste la idea de asociar el proceso educativo a lo "adusto" y "teórico". Nuestra civilización actual y concretamente el Cine, presenta la oportunidad de aprender a formarse con "gusto e interés". Una buena película comentada puede tener más significación personal y mayor impacto educativo que veinte largas lecciones entre las tapas soporíferas de un libro. Las aulas se van acercando, aunque se resistan, al Cine y a la Televisión. ¡Qué interesante!. Lo malo es cuando los Directores no quieren comprenderlo y excluyen al Cine del Aula y de los Pensum...



# LA POLITICA:

ALBERTO

Los bienes no renovables se agotan. Los sabores excesivamente repetidos empalagan. Los ideales rutinariamente vividos se vulgarizan. Hasta la atractiva propaganda, después de cierto límite, provoca rechazo. Así parece ser la ley del mercado. Los buenos vendedores lo saben muy bien. Por eso cambian el color, la música, algún detalle perceptible para que siempre aparezca como nuevo. De lo contrario el mercado languidece y muere...

MICHEO

## PRODUCTO

Para Domingo Alberto Rangel (1) la política democrática venezolana no es una excepción a la ley. Lleva catorce años en el mercado nacional. Hay signos de cansancio, de empalagamiento, de rutina, hasta de rechazo... Se van repitiendo las señales inequívocas de que algo anda mal. ¿Será que el producto se ha deteriorado? ¿Será que ha tenido malos vendedores? ¿O será que están coincidiendo ambas razones a la vez?

En su reciente libro "LOS MERCADERES DEL VOTO", DAR res-

ponde a estas preguntas con un análisis de la situación y una síntesis de las respuestas, tal como se perciben en el mercado. Las conclusiones no pueden ser más deprimentes: Unos productores usureros, demasiado interesados en el beneficio personal, un producto defectuoso, unos vendedores vacíos en su presentación y un mercado que languidece...

Su descripción del proceso político sigue las pautas designadas por los marxistas para el proceso económico capitalista: Acumulación

del poder concentración del poder y alienación de las masas.

**ACUMULACION DEL PODER:** Los tres poderes clásicos del sistema democrático, ideados por Montesquieu, —legislativo, ejecutivo y judicial— autónomo y mutuamente controlados, se han sustituido por otros tres: el político, el económico y el militar. Estos tres poderes ya no son autónomos, sino perfectamente inter-relacionados, mutuamente necesarios para sus propios fines, que en el fondo son comunes.

## DE MERCADO

**CONCENTRACION DEL PODER:** De radicado en el pueblo por derecho divino y humano, pasa a los partidos políticos; y dentro de los partidos políticos a un grupo reducido de magnates (delfines) que son los únicos que lo ejercitan, como en otros tiempos lo hacían los caudillos militares. La militancia partidista, apenas supera el nivel de simples vehículos de transmisión.

**ALIENACION DE LAS MASAS:** Son engañadas con promesas, amenazas, propaganda costosa y una fiesta circense cada cinco años. La actuación política se asemeja al vendedor monopolista con un producto necesario. Lo importante en este caso no es la calidad del producto, sino la cantidad de la venta para un máximo beneficio. La engañosa propaganda es el señuelo de atracción.

responden a las del mundo de los negocios: alianzas, competencia hasta cierto punto, sobornos (el hombre del maletín), implacable opresión del consumidor camuflada por una legislación parcializada, puestos burocráticos como canal de ascenso social. En definitiva, para DAR nada se puede esperar ya del sistema de partidos y no hay otra alternativa, para los hombres conscientes, que prescindir de ellos.

(1) RANGEL, DOMINGO ALBERTO  
"Los MERCADERES DEL VOTO": Estudio de un Sistema.  
Valencia, Vadell Hermanos Editores, 1973

Lógicamente, las pautas que rigen las actuaciones políticas co-

## ¿SERÁ TODA LA VERDAD?

Las reacciones a esta descripción de nuestra realidad política son variadas y hasta contrapuestas. Un investigador académico que valora el peso de una obra por sus conclusiones científicas, podrá concluir que falta una metodología específica, hipótesis confirmadas o negadas, pruebas estadísticas... Un político profesional dará muestras de indignación ante el poco reconocimiento a su "sacrificada dedicación" al país nacional... El hombre normal y corriente que vive y sostiene los organismos directivos del país reconocerá en el libro la imagen de algo que pertenece a su realidad...

Sin duda que "Los Mercaderes del Voto" se presta a muchos ataques e interrogaciones según la posición en que se coloque el lector. Se podrá arguir que no es toda la verdad, que deja de lado muchas realizaciones positivas, que es más fácil señalar los defectos que admitir los éxitos... Sin embargo, el hecho de que las realizaciones deban ser demostradas a pesar de la nebulosa que las cubre, no es un índice muy esperanzador. Los hechos políticos que van sucediendo —y más que nunca en esta última temporada— lejos de aliviar el horizonte, parecen enrarecerlo más: comisiones, sobornos, deprimentes incidentes en el hemiciclo parlamentario...

No hay duda que es acertada la descripción de lo que está sucediendo en Venezuela. Sin embargo, quedan muchas interrogantes con respecto a las posibles conclusiones que de ella se derivan. ¿Se prueba con ello la incapacidad del sistema democrático para instrumentar el bienestar común? ¿Esta forma de actuación es el factor determinante del resultado final? Domingo Alberto parece responder afirmativamente en lo que respecta a la democracia representativa y de partidos. Pero, ¿hay alguna democracia sin representatividad y sin partidos?

La respuesta a estos grandes interrogantes es, a nuestro parecer, demasiado simple e indeterminada. El futuro lo deja en manos de "vanguardias insobornables, intransigentes y orgullosas que no participen en el juego politiquero". Pronostica la crisis, pero dice que: "si en ese momento hay una vanguardia que se haya negado a dejarse contaminar y mantenga intactas su fe, su organización y su capacidad de combate, la sociedad encontrará en las fórmulas revolucionarias la superación de los males, es demasiado concluir.

Por otra parte, llama la atención la fe del autor en el colapso del sistema por propia descomposición interna o por una crisis global de la sociedad. Esta convicción parece contraria a la fuerza con que describía los lazos comunes de quienes la sustentaban y a la habilidad que el capitalismo ha demostrado para superar sus crisis. El olvido de esta cualidad es lo que convirtió a Marx en un mal profeta. Más lógico pareciera pensar que la nueva situación de los Pactos Regionales va a afianzar el sistema por arriba, quedando las fuerzas populares divididas por fronteras infranqueables y una etapa más de alienación con más migajas disponibles para acolchonar su justiciera agresividad. Sin una conciencia y organización popular, la distancia de la crisis del sistema se esfuma en el infinito y en ese caso las "insobornables vanguardias" —finas, asépticas, apolíticas— se convertirían en piezas atractivas en el museo del "status quo".

Sin embargo, las discrepancias en las estrategias a seguir no eliminan la potencialidad del acierto en la descripción de la realidad. Es una demostración de agudeza analítica que invita a una seria reflexión, a la búsqueda de las raíces del mal político y a posibles vías de solución.



## DICTADURA-DEMOCRACIA

Conocemos regímenes dictatoriales. Todo su aparato está ordenado al orden externo, a la eficacia y a la obtención de pomposas cifras económicas como signo de abundancia y bienestar social nacional. Pérez Jiménez y su decenio constituyen el modelo más conocido por nosotros. Brasil, es para muchos, el ideal de nuestro futuro.

El esquema falló en Venezuela. La absurda concentración del poder y de la distribución de los bienes comunes en manos de unos pocos —sin importar que fueran extranjeros— despertó las iras del pueblo marginado. Y llegó el glorioso 23 de Enero. Lógicamente se escogió la democracia como garantía de igualdad tanto ideológica como práctica. Y se la implantó con votación abrumadora.

Sin embargo, a los 15 años de funcionamiento, se vuelve a plantear el mismo problema fundamental: concentración de riquezas, tráfico de influencias, corrupción administrativa... y una falla lamentable en la distribución del ingreso nacional. No hay duda que hay un cambio radical en la conducción política; sin embargo el hecho de que persistan fundamentales resultados comunes está indicando que algunos factores de la dictadura permanecen invariables en la democracia. Su descubrimiento sería una buena aportación para el problema que vivimos.

Lanzamos, como hipótesis, la siguiente afirmación: el factor que no ha variado es el criterio directivo de que el crecimiento económico, basado en el libre dinamismo de grupos tradicionales y medido en porcentajes estadísticos es el índice principal del bienestar nacional.

Esta afirmación no se encuentra, desde luego, en ninguna de las proclamas ideológicas, ni en las declaraciones de principios de los diversos programas de gobierno. Sin embargo, la ins-

trumentación operativa escogida para su realización confirma la hipótesis enunciada.

La presencia de altos representantes del capital privado en la Junta de Gobierno —inexplicablemente propiciada por los grupos de izquierda— fue el primer paso. Con su intervención decisiva se fundamenta nuestra política económica. Los gobiernos subsiguientes ya no quisieron o no pudieron implantar una orientación distinta a sus intereses. El peso de esos grupos ha sido tan decisivo que una de las grandes preocupaciones de nuestros gobernantes es la de no asustarlos. En consecuencia, el criterio rector de la política socio-económica sigue siendo en la democracia el mismo que en la dictadura.

A pesar de que los métodos políticos son distintos, el alcanzar democráticamente los mismos resultados económicos de la dictadura parece ser el ideal de nuestros dirigentes.

Esta pretensión encierra una equivocación radical. El sistema democrático, integralmente considerado, no está basado en el crecimiento económico como índice y fundamento principal, sino que éste debe estar ordenado a la igualdad de todos los ciudadanos, por más que esto suponga —aunque no necesariamente— el sacrificio de algunos porcentajes económicos. En el sistema dictatorial y capitalista, todo —tanto los métodos como grandes contingentes humanos— está drásticamente ordenado a la consecución de esa abundancia económica. La auténtica democracia, no. Y cuando lo pretende se va pareciendo más y más a la dictadura a base de una instrumentación operativa más o menos camuflada con una legalidad adaptada a ello. Consecuentemente genera los mismos vicios sociales: autoritarismo, corrupción, arribismo, desigualdad... La identificación histórica de la democracia política con el capitalismo en lo económico ha viciado la raíz misma de la democracia.





## DEMOCRACIA-SOCIALISMO

Estos dos términos no se oponen necesariamente. Sin embargo, las realizaciones históricas las han dividido. Las democracias han crecido dentro del sistema económico capitalista que nada tiene de democracia. En cambio los socialismos han crecido con una mayor democracia en lo económico, pero con sistemas dictatoriales en lo político. En sí mismas consideradas, ni la democracia lleva consigo necesariamente una economía capitalista, ni el socialismo un sistema político dictatorial.

Si analizamos ambas realizaciones históricas descubrimos que sus aspectos exitosos están en el sector en que han sido democráticos: los socialismos, en la consecución de una mayor igualdad social; las democracias, en una mayor participación política. A su vez, los problemas han procedido del sector no democrático: en las democracias, de las masas económicamente marginadas y en los socialismos, de los abusos del poder político.

América Latina ha vivido muchos años de incertidumbre ante esta doble alternativa: O Democracia política con economía

capitalista no democrática o dictadura política con una economía socializada más democrática. Históricamente se ha inclinado a la primera alternativa. Pero recientemente ha surgido un movimiento que tiende a sacrificar la democracia política en aras de una socialización económica. Cuba y Perú son los ejemplos más significativos. El primero parece haber demostrado que es posible el logro de mayores progresos sociales con un menor porcentaje económico (en términos capitalistas) que en tiempos del desatado capitalismo Batistiano. El Segundo parece llevar el mismo camino, aunque con distinto signo ideológico.

Sin embargo, no parece que esa situación tenga garantías de permanencia. Conforme la sociedad vaya adquiriendo conciencia de su capacidad y derecho de participación política, crecerán las exigencias para su ejercicio. Su consecución penosa o gradual dependerá de la apertura mental de quienes detentan el poder omnímodo. Y la historia de las actuaciones dictatoriales no favorece —todo lo contrario— la línea de la apertura mental.

## NUNCA ES TARDE

**Nunca es tarde para aprender, dice el dicho popular. El análisis de la realidad amarga o exitosa es siempre una lección que marca la ruta a seguir o corregir. Los "Mercaderes del Voto" pinta la realidad amarga del mundo político. La búsqueda de las raíces del mal nos ha llevado a un análisis de los sistemas disponibles y escogidos en Venezuela. La lección está ya dictada.**

**La democracia integral es el reto de nuestro futuro. Ella no se agota en la democracia política, sino que incluye necesariamente la socio-económica. Los criterios capitalistas son un freno a la auténtica socialización del bienestar en la población nacional. Debemos demostrar que no son las dictaduras las únicas capaces de realizarla. La caída en la tentación de la dictadura tradicional sería la acumulación de todos los males, tanto en lo político como en lo socio-económico.**

**También hemos puesto en duda la solución de las "vanguardias insobornables". Hay que aquilatar esta apreciación. La hemos criticado bajo dos aspectos: en primer lugar, porque DAR no parece darles cabida en la lucha por el cambio y en segundo lugar, porque no explicita el sistema donde vayan a actuar. Parece indispensable una actuación positiva e inteligente para cambiar la estructura existente y el convencimiento del modelo democrático integral como ideal de realización futura. Dentro de ese contexto, su presencia sería absolutamente necesaria.**

**Más aún, estas cualidades no se improvisan. La actuación egoísta del hombre puede volver negativo al sistema más perfecto. "Los Mercaderes del Voto" no es solamente una exposición de la descomposición del sistema, sino también de la del hombre político. No basta con acertar el sistema, sino que hay que formar hombres que sepan llevarla a la práctica. Sería lamentable que al lograr la implantación del sistema más perfecto disponible, sus líderes cayeran en el mismo enjuiciamiento de "Mercaderes del Voto".**

# comentarios

## “MÁS ACÁ DEL PARALELO CERO”

Bajo el título “Más acá del paralelo Cero”, El Nacional ha venido presentando seis artículos a página completa del periodista Guillermo Pantin con fotografías de Gustavo Beltrán. Lástima que el Sr. Pantin olvidó, al ir a la selva, dejar en casa su mentalidad de salvador teórico y su gran espíritu procodesuriano. ¿Fueron financiados sus viajes por Codesur?

Esta es la conclusión de un lector que también ha estado en la selva y a quien no sólo han extrañado las graves omisiones del Sr. Pantin en su visión del Amazonas, sino el hecho de que sus artículos sólo tengan loa para los planes y proyectos de Codesur —o explicación benévola de sus fracasos— y se ensañen detallando “los trapitos sucios” de algunos misioneros. No es mi intención defender a los misioneros. Soy consciente de que su actitud de servicio se ha enturbiado a veces con fallas y defectos. Pero no me explico cómo el Sr. Pantin olvida tan fácilmente, cuando se refiere a ellos, la mentalidad tan liberal y justificadora que demuestra con las fallas de otras personas.

Habla, por ejemplo, de la experiencia colonizadora de Solano, en la margen sur del Brazo Casiquiare. Nos dice que se construyeron 47 viviendas confortables, y se crearon para los colonos servicios generales y Medicatura (no vemos qué se hizo por los indígenas). Luego alude a la fragilidad del hombre para explicar el que no quede actualmente ninguno. Sin embargo, sin viviendas confortables ni medicatura, sustentados sólo por su espíritu de servicio, hay misioneros que llevan viviendo en el Amazonas hasta más de 20 años, pero el autor no parece encontrar nada que alabar —sí mucho que vituperar— en ellos.

En otro lugar, el Sr. Pantin reclama más presupuesto para Codesur: “Codesur tiene un presupuesto global de 4,9 millones de bolívares, sumamente pequeño si tomamos en cuenta que en sus programas hay participación de técnicos y especialistas que ameritan pagas adecuadas a su profesionalidad y sacrificio”.

Me extraña que con esta mentalidad tan grandiosa, no le parezca una miseria los 240.000 Bs. que recibe Monseñor García para todas las obras que realizan los misioneros, muchos de ellos tan técnicos y especialistas como los “sacrificados” de Codesur y a quienes el Ministerio de Justicia también debería subvencionar si hemos de ser lógicos.

Creo que la situación del Amazonas no se va a arreglar con artículos pro-Codesurianos aunque estén escritos desde la misma selva.

¿No sería más práctico que, antes de pedir más presupuesto, se investigara —aquí en Caracas—, cuánto de ese Presupuesto llega al indígena y cuánto se queda en las Oficinas de Codesur, (ironía que las oficinas centrales de la conquista del Sur estén en Caracas) y cuánto se quema en viajes turísticos y en viáticos de personas que pasan como centellas por el Sur y vuelven a arreglar la situación desde Caracas?.

La liberación del Sur no se hará con visitas turísticas ni con regalos a los indígenas de cuadernos y machetes. Sólo tendrán eficacia y por ello habrá que ayudar generosamente aquellas obras llevadas por hombres desinteresados que viviendo y trabajando allí, no pretenden su propio provecho sino la liberación de los elementos humanos del Sur y la productividad de sus ingentes recursos.

## EL CIRCO DE CADA DÍA

Hay días en que la Prensa y la Televisión se transforman en carpas de circo. Es cuando la familia se congrega para oír a los políticos argumentar a “alto nivel” aunque no tengan de qué argumentar y lo hagan, además, a “bajo nivel”. Es cuando te repiten cansinamente que vivimos “momentos transcendentales”, “circunstancias históricas” o que ante todo quieren respetar la “soberana voluntad del voto popular”. ¡Qué chévere!. Lo malo es cuando la pamema se repite diariamente. Llevamos tres meses en que la Prensa y la Televisión son un verdadero alijo de drogas que avivan la sensibilidad patológica del espectador. Cada mañana o cada noche abrimos el Diario o prendemos la Televisión con la expectativa de: a ver qué chisme nuevo revela el Juez Cumare Navas, qué Diputado tiene la mano metida en un pastel de coco, contra quién vocifera Carlos Andrés o Pedro Pablo, qué Ministro va a caer de su trapecio, o si la hija de un artista de la farándula es de verdad drogadicta. La cosa parece tiene su emoción, sobre todo si aparecen rostros famosos en las pantallas. Nos creemos que estamos en el Hipódromo.

Es una nociva deformación periodística que el acicate de nuestra curiosidad sea: a ver quién se ha caído y se ha manchado como si deseáramos que todos los meses hubiera algún desoborno, algún chantaje, secuestros, trcalerías y comisiones. Y cuanto más se muerdan los políticos y más se ensucien los Jóvenes del Este y más desfalcos haya y más demuestren los Periodistas su mala educación en público, con más frenesí aplaudimos y preguntamos: ¿quién será el siguiente acróbata que divierta nuestra curiosidad ociosa desde la cuerda floja?.

Y si no lo creen prendan la Radio y constatarán que la lengua es el músculo del cuerpo que más suda la arepa que gana. A cada minuto hay un “urgente, última hora” que te electriza los cabellos aunque después repita lo dicho hace seis horas, exagere lo sucedido, deforme el resultado e irrite tu sicología. Es triste que algunas “firmas” comerciales paguen los gastos de este circo aunque el espectáculo sea tan sádico y lamentable.....

## “SÓLO PARA BLANCOS”

La Mesa de Guanipa en el Estado Anzoátegui. ASOCUMA, COMANIGUA y ASOPRA, entidades que agrupan a los medianos productores de maní en la región, por un lado. Las comunidades indígenas Cariñas, de Cachama, Tascabaña, Bajo-Hondo y Mamo, agrupadas todas en la Federación de Indígenas del

Estado Anzoátegui, por el otro lado. Los primeros, los más fuertes, quieren hacerse con unos créditos oficialmente aprobados para los segundos, los más débiles.

El Instituto Agrario Nacional en colaboración con el Banco Agrícola y Pecuario acordaron el presente años los créditos siguientes en favor de la población indígena de la región:

Siembra de maní en 725 Has.	Bs. 762.037
Cultivo de frutales en 130 Has.	Bs. 389.000
Pequeño sistema de riego en Bajo-Hondo	Bs. 70.000
Obras de infra-estructura	Bs. 300.000

Parece increíble que el BAP dude, luego de aprobados los créditos, en aplicarlos a los indígenas. Algunos medianos productores los quieren para ellos y según parece cuentan con apoyos consanguíneos en conocidos funcionarios públicos.

Se arguye que "los indios son flojos y borrachos, que el Gobierno no debe perder plata en alimentar parásitos". El racismo, sentimiento contra el indio, está todavía vigente en aquella zona. Dinero, desprecio racial y parentesco avaricioso son los móviles inconfesos de quienes tratan de ahogar el futuro de estos pueblos indígenas.

Cuando en grandilocuentes discursos y en programas T.V., los nombres Guaicaipuro, Paramaconi y Mara resuenan con eco de heroísmo, ni oradores, ni oyentes, ni televidentes tomamos conciencia de que en 1973 existen grupos de venezolanos descendientes directos de aquellos. Los más de entre ellos hace tiempo dejaron la flecha y el guayuco y luchan por una vida mejor. ¡No es fácil que la construyan cuando la mezquindad y codicia de los colonos "de raza superior" esteriliza sus tierras y su trabajo!

En la Mesa de Guanipa hay maní abundante pero a nuestros hermanos indígenas del Estado Anzoátegui se les niega el derecho a sentarse en ella, como si fueran venezolanos de tercera categoría. Los hechos niegan tantas palabras pregonadas con orgullo nacional. Los hechos cuentan; las palabras huecas las arrastra el viento.

## ¿QUÉ PASA CON LA LEY DE EJERCICIO DE CONTADURÍA PÚBLICA?

Hace 8 años que reposa en el Congreso sin lograr su aprobación. Aún cuando hay diversas leyes que duermen el sueño de los justos en nuestro palacio legislativo, no deja de llamar la atención la demora en la aprobación de esta importante ley para el gremio de contadores públicos.

Hay en el país unas 11 importantes compañías extranjeras que controlan el 95% del mercado de trabajo profesional de Auditorías. Entre ellas podríamos citar: Price Waterhouse and Co., Peat Marwick Mitchel, Ernest and Ernest, Arthur Andersen and Co., Haskins and Sells, etc.

Institutos autónomos y empresas del Estado de primera importancia en el desarrollo nacional son fiscalizadas por alguna de estas 11 compañías extranjeras mediante Auditorías. Nadie duda del espionaje económico que se puede introducir a través de ellas.

Las presiones ante ciertos partidos políticos han sido fuertes para que dicha ley de Contadu-

ría Pública no se apruebe. A nadie extrañará la causa.

La Federación de Contadores Públicos ha estado trabajando insistentemente en su aprobación. Nuevamente está redoblando sus esfuerzos. Por su lado la "VI Promoción de Contadores Públicos" que se gradúa este año en la Universidad de Carabobo con el nombre harto diciente de "Independencia Económica" ha centrado los esfuerzos de su graduación en la lucha por la ley.

Aprobada en primera discusión, está detenida por diversas razones no convincentes en la Comisión de Informe.

Ciertos partidos en nuestro Congreso parecen no querer molestar a quienes financian sus campañas en este año electoral. Y mientras tanto... *El país sigue hipotecado...* Y esto no es sino un ejemplo más de una democracia-pulpo económico.

## LA FABULA DE LAS GUACAMAYAS ZALAMERAS

Había una vez, en un país tropical, una bandada de hambrientas Guacamayas. Como la sequía había agostado los cambures de su "hato" decidieron emigrar a otras "haciendas" más propicias. Primero se encaramaron en la rama más alta de un árbol cercano para iniciar el diálogo. Desdén y altanería en sus gestos. Astucia en sus modales. Dignidad embustera en sus palabras. En los días sucesivos desplegaron el arco iris de su plumaje seductor y comenzaron un incansante cotorreo marrullero. Fue un alboroto con más bulla que cabulla. Desde su rama iban observando las reacciones. Con un ojillo vigilaban la "izquierda". Con el otro, la "derecha". Y en el centro, el pico, pico rapaz, pico ladino, timón de los ojillos en un área de 180 grados.

Su requiebro estrepitoso obtuvo respuesta. Cuando sus congéneres vecinos entendieron las señales de reconciliación agrandaron sus oídos y sus manos ofe-rentes. Las Guacamayas emigrantes, por su parte, dejaron la arrogancia y adoptaron un tono zalamero. Izaron, de nuevo, la bandera de su oropel y embobaron a su nuevo socio con el azul, el plata, el amarillo y el anaranjado de sus colores recién lustrados. Sus garras se convirtieron en manos con guantes y su grito en voz dialogante. Se abrazaron, se alabaron, se aplaudieron... Las Guacamayas emigrantes saciaron sus hambres futuras. Las Guacamayas emigrantes pactaron amistosas alianzas. Las Guacamayas emigrantes, desde entonces, entonaban, diariamente al amanecer, las excelencias de sus nuevos aliados. Al atardecer, los laudes se transformaban en "Te Deum". La proclamación pública de amistad y sumisión fue correspondida por una oferta de "cambures". Fue un triunfo de la "diplomacia", dijeron.

Pero pasaron los meses y un día, satisfechas, y bien pertrechadas para cinco años, por lo menos, las Guacamayas emigrantes rompieron el Pacto. Se fueron, otra vez, a la libertad de su selva para rumiar el botín negociado. Nadie sabrá más de ellas hasta la próxima sequía electoral.

MORALEJA: ¿Se parecen en algo los Partidos Políticos Pequeños a las Guacamayas que emigran cada quinquenio al "latifundio" más fértil, alborotan en seis meses los que callaron en cuatro años; inflan sus alas, ocultan su verdadera identidad y su estatura y venden al "grande" su independencia por un plato de cambures con lentejas?...

# INFORME POLITICO

## PANORAMA

### ELECTORAL

CARLOS ANDRES

Junio de 1973 — Faltan seis meses para las elecciones. Algunos candidatos llevan más de un año sembrando promesas. A estas alturas la polarización entre las candidaturas de Lorenzo Fernández y Carlos Andrés Pérez es clara y definitiva.

Carlos Andrés y su partido Acción Democrática lucen bien coordinados. Han sabido cambiar el pasado agresivo del candidato por la imagen de hombre decidido, enérgico, valiente y sincero. Estos slogans han "pegado". Es conocido el fenómeno político de que en períodos de indecisión y desorientación brota en la población la apelación mesiánica del hombre fuerte. Carlos Andrés es incansable. Su imagen no es simpática, ni siquiera con la sonrisa ensayada, pero se defiende muy bien en TV. En los pueblos hace afirmaciones progra-

máticas concretas.

AD es un partido que está de vuelta. Su dirigencia está constituida por un club de desengañados de los viejos pujos populistas. Están instalados con "realismo" en una comodidad adquirida tardíamente. Juegan el papel de la derecha con ganas y con esmero en demostrar su plena confiabilidad. Están muy lejos los días de 1948 y 58 cuando la derecha veía su irrupción en la política como los romanos el asalto de los bárbaros. El mejor derechista es el izquierdista desengañado y eso lo saben nuestros empresarios. Los americanos, desde el Pentágono, la CIA y las petroleras creen en Rómulo desde hace más de quince años. Por eso AD cuenta con abundantes recursos económicos. Las finanzas y los empresarios prepotentes nacionales y extranjeros están con

Carlos Andrés. La televisión respalda a AD. No solamente por la facilidad de las cuñas, sino también por la manifiesta simpatía de ciertos noticieros que sutilmente aumentan la impresión de caos, indecisión y malestar en el país. Los mejores programas políticos de la TV no han podido ocultar su simpatía pro adec. Los dueños de las tres plantas comerciales, Wollmer, Phelps y Cisneros son simpatizantes de Carlos Andrés. AD crecida en la Venezuela rural era experta en la política de mitin y del contacto popular directo. Pero en los últimos años su aire campesino contrastaba con la moderna técnica propagandística y organizativa de COPEI. Hoy las cosas han cambiado. AD se ha urbanizado. Americanizado. Tiene asesoramiento extranjero y un laborioso equipo de cubanos.

Rómulo coordina el programa. Hay gente trabajando seriamente. Saldrán buenas propuestas de atracción popular. Con esquemas desarrollistas, claro está, pero la gente no entiende de esquemas ni de contradicciones estructurales.

AD ha tratado de recuperar la gente que por razones doctrinales o personales se fue un día del partido. Muchos dirigentes han preferido las comodidades de la ínsula Barataria de Sancho a las azañas ideales de Don Quijote. La mejor prueba de este éxito relativo no es la alianza con el PRN ni con el Congreso del Trabajo, ni el regreso de algunos exmiristas, sino el movimiento que se está produciendo en la base. Hay un drenaje del MEP hacia AD.



Muy fuerte en el Zulia. Notable en Sucre y otros estados. Ya en el Zulia la candidatura de Carlos Andrés ha pasado del tercer puesto al segundo a costa del MEP. Y la tendencia se acentuará.

Con todo la candidatura de AD no despierta entusiasmo. En el partido no hay optimismo. Las esperanzas de triunfo se alimentan más de los errores y debilidades del contrario que de las fuerzas propias. Además carecen del poder del Gobierno, su aliado de siempre. No están acostumbrados a enfrentar unas elecciones sin repartir planchas de zinc o regalar puestos, prebendas y asfaltados estratégicos.

## LORENZO FERNANDEZ

Lorenzo Fernández personalmente está realizando una campaña intensa. Se mueve más de lo que muchos pensaron. Además de los mítines mostruos con acarreo nacional de gente, ha visitado numerosas poblaciones. Pero en su campaña las cosas no marchan bien. Hay cierta descoordinación. El partido no se ha puesto a trabajar. Unos se sienten preteridos y alegan que una camarilla ha monopolizado a Lorenzo. Los que están más cerca del candidato se quejan de la falta de interés que ciertos grupos conservan llevados por el despecho y la amargura. Sea lo que fuere la campaña está fría y el candidato no despierta entusiasmo. Quienes apoyaban la candidatura de Lorenzo pensaron que iban a arrollar a base del Gobierno y de la moderna técnica de campaña. Esperaban contar con la benevolencia de la derecha que Luis Herrera Campins podía espantar. Pero les faltó distancia crítica para acertar en los cálculos. En cuanto a la propaganda la

entregaron en manos de publicistas lectores de las más modernas técnicas para vender un candidato. "El medio es el mensaje". "No importa lo que se diga sino cómo se diga". La televisión sería su arma. Pero han surgido dificultades: económicas y personales. Económicas porque la derecha los repudió prefiriendo a AD. El uso de la televisión se ha restringido para COPEI porque es muy costosa y porque a Lorenzo no le ayudan las apariciones en la pantalla. Sus asesores se han visto obligados a reducir al máximo sus programas.

COPEI está en posición incómoda. Carece del optimismo e idealismo renovador contagiante de 1968. Mientras AD lucha por ganar el poder, COPEI combate para no perderlo. Está a la defensiva. Ante el desaire relativo del gran capital se han visto obligados a jugar a la izquierda sin convencimiento mayor. Apoyado en ciertos hechos de la política exterior del Presidente

Caldera buscan entusiasmar con la bandera del Nacionalismo pero sin lograrlo.

Cuentan sí con el Gobierno y esto ofrece ciertos medios (no necesariamente financiamiento directo) para la campaña y para la persuasión. Pero el Gobierno también desgasta. Ahí está como prueba el descenso ininterrumpido de AD desde 1948. Y el Gobierno tiene problemas. La lucha contra la inflación es la primera. Los precios al consumidor constituyen un punto electoral muy delicado. Hay una tendencia objetiva a la inflación y los adversarios de COPEI tienen interés en fomentarla. La carne, el pollo, la leche... Por otra parte la divulgación de los últimos escándalos mina al Gobierno. Independiente de su culpabilidad, el venezolano piensa que la corrupción de los políticos (aún de los de oposición) —manifestada o sospechada por ejemplo en el caso de las máquinas de votación— se debe reclamar al Gobierno.

Sin embargo ha habido en este Gobierno una utilización más hábil y popular de ciertos recursos. La política de barrios ha sido más intensa. En el Zulia y en Lara han hecho obras que se dejan sentir. Y este es el año del asfalto y de la vivienda.

COPEI va a enfrentar una campaña más difícil de lo que pensaban cuando lanzaron a Lorenzo. Pero todavía mantiene una opción de triunfo. AD está trabajando al máximo de su capacidad. Los verdes por el contrario tienen seis meses para maximizar el esfuerzo y reparar ciertos errores.

Lorenzo siempre ha sido un buen negociador. Desde los días del gobierno de la "guanábana". Aquí puede estar la clave del triunfo. Han superado con mucho a AD en la política de alianzas. Lograron dis-

tanciar a URD de sus tentaciones proadecas. Han conseguido la alianza con el FDP y van a lograr dar la impresión de que este partido tiene más gente de la que le corresponde. Lograron atraer al Movimiento Popular Justicialista. Se han sumado los aliristas y otros pequeños grupos independientes. Ahora están animando a Tinoco para que lance su candidatura. Y queda la izquierda como una última carta. Con todo no conviene olvidar la fuga de los votos perezjimenistas.

Creemos que si la campaña sigue las tendencias actuales AD volverá al poder con Carlos Andrés. Pero el desarrollo de la lucha no es lineal. La polarización creciente favorece a COPEI. La izquierda no cree en el izquierdismo de COPEI,

pero sí en el derechismo agresivo de AD y sus aliados financieros. El MAS no sólo teme a AD en el Gobierno, sino que tiene un temor oculto a COPEI en la oposición. Los socialcristianos podrían presentar una mayor radicalización y arrebatar las banderas a los socialistas. Mejor es que se desgasten en el Gobierno, mientras ellos suman adhesiones de grupos cristianos. Por eso le llegará a Lorenzo mucho voto negativo de la izquierda y de otros sectores que temen el incremento de la agresividad gubernamental en el país. Ante el peligro de perder, el partido se movilizará en serio sin dejar la campaña en manos de un grupito. Se verá obligado a sacar un programa preciso y político, no meramente filosófico.

## JOSE VICENTE RANGEL

Detrás de estos dos candidatos, aunque a distancia, viene el MAS con José Vicente Rangel. El caudal de votos que tiene es superior a su equipo y al trabajo realizado. Ello se debe a que han captado el "momento histórico". El sentimiento socialista está en auge y no sólo en los jóvenes. La frustración frente a las fórmulas actuales también. Pero si quieren pasar de un buen 10% deben enriquecer el equipo, librarse de ciertos errores de una izquierda de esquemas y consignas hechas e instalada en el usufructo de las ventajas de ciertos

reductos universitarios y profesionales. Su contacto popular es reducido y las posibilidades de avance limitadas mientras no aprendan a hablar venezolano al margen de la indigestión libresca y a sentir más de cerca las necesidades y la mentalidad de los desposeídos.

Entre el resto de los candidatos habrá algunas combinaciones. Entre sí y algunas adhesiones a AD o COPEI. Un fuerte peligro de triunfo de AD pudiera hacer modificar al MEP su línea política... Por el contrario un incremento de las esperanzas de COPEI traería un ablan-

damiento de los financistas, siempre dispuestos a comprar la docilidad de los gobiernos. La línea fundamental que está por definirse es la de las fuerzas perezjimenistas y de los candidatos que aspiran a su apoyo como son Burelli, García Villasmil y Tinoco. Aunque ni Jovito ni el MAS han renunciado a los votos perezjimenistas.

Ojalá que a pesar de las numerosas ofertas no tengan razón quienes afirman que esta es una elección sin alternativas reales para los problemas de las mayorías venezolanas.

# FALTA AGUA EN VALENCIA:

## ¿CULPA DE QUIEN?

Ha llegado a nuestras manos un memorandum sobre la situación del abastecimiento de agua a la ciudad de Valencia. De él entresacamos la mayoría de los datos del presente artículo.

¿Quiénes son los responsables de la escasez de agua en esa ciudad? ¿Será el INOS, el MOP, el IAN, el Concejo Municipal, la Asamblea Legislativa, la C.A. Bigott, la Lancashire Investment Ltd.? ¿Una culpa colectiva? Y el nuevo acueducto en construcción ¿nace con algún pecado original?

El memorandum citado expone los abusos y las soluciones tomadas a costa de la Nación. El artículo intenta recoger lo más importante.

Valencia está sin agua. En los barrios se vende a Bs. 20 cada tambor. Muchas familias, decenas de miles, no tienen un ingreso total diario que a ese precio alcance para pagar el mínimo necesario de este precioso líquido. No obstante, una minoría altamente privilegiada tiene agua nasta para regar generosamente y con enorme desperdicio sus campos de golf, sus jardines, caballerizas y otras dependencias de lujo. Y todo ello sin pago alguno, y lo que es peor, habiendo sido los causantes directos de una crisis, que si bien tiene causas naturales, en sus magnitudes actuales es totalmente artificial. Veremos por qué.

La ciudad de Valencia viene siendo surtida con agua procedente del embalse de Guataparo, obra construida por el Ministerio de Obras Públicas a partir del año 1946, para lo cual debió adquirir la Nación las tierras de varios propietarios, entre los cuales estaba la Lancashire Investment Ltd., conocida por "la Compañía Inglesa".

La finalidad original era dedicar tal construcción al regadío, y por esta razón fue transferida en donación al Instituto Agrario Nacional en fecha 12 de diciembre de 1956. Se incluyeron los terrenos, embalse, aliviaderos, tomas, red de distribución y demás pertenencias del sistema, dentro de un área total de 405 Has.

Casi de inmediato el Instituto Agrario Nacional tuvo que ceder, sin que mediara formalidad jurídica alguna, el uso del sistema al INOS para fines prioritarios de consumo humano e industrial, dado el vertiginoso crecimiento de la ciudad de Valencia. Así, los criadores y cultivadores que venían disfrutando del sistema de riego debieron ser, progresivamente conminados a prescindir de tal servicio. Pero como toda regla tiene su excepción, esta vez, la excepción favoreció, no por excepción sino por regla, a un destacado miembro de nuestra oligarquía: La C.A. Bigott.

Inexplicablemente, y sin que en el documento de transferencia del embalse de la Nación al Instituto Agrario Nacional, se haga mención alguna al respecto, se le permitió a esta compañía continuar usando con fines de riego, la cantidad de 200 litros por segundo. (La ciudad registra por el INOS un consumo promedio total de 1.200 litros por segundo).

Como de acuerdo con los registros hidrológicos del INOS, el río Guataparo, principal y único afluente del embalse, en época de estiaje, no sobrepasa los 100 litros por segundo, se imponía dedicar aquel caudal de 200 litros/s. para uso exclusivo de la ciudad. La mayoría de las industrias se autoabastecen mediante perforaciones propias. De esa forma

se habrían mantenido las reservas necesarias y se habría evitado la crisis actual tan aguda y sus "soluciones de emergencia". Pero, no fue así.

## INSÓLITA PREBENDA

La C.A. Bigott siguió usufructuando hasta el presente de este abuso consagrado desde 20 años, sin que el INOS, ni ningún otro organismo del Estado haya hecho nada en su contra. Tal inercia se hace más inexplicable en los últimos tres años de sequía prolongada, que ha provocado el descenso violento de todos los afluentes y hasta la desaparición de muchos de ellos.

En el caso que comentamos fue alarmante el descenso de los aportes al embalse. Sin embargo, mientras el dique sólo recibía como ya apuntábamos apenas 100 litros/s., la C.A. Bigott usaba más de 200 litros/s., o sea, el doble de los aportes del embalse. Bombeado por el mismo INOS este caudal de 200 litros/s., a través de sus canales principales,

era destinado al riego de las canchas de golf, de las caballerizas y de algunos cultivos de tabaco, propiedad de la misma compañía. Este es el pretexto para retener la prebenda en el cercano sector de San Luis, antigua hacienda de tabaco, hoy zona urbana de la ciudad de Valencia.

Ante tan crítico cuadro, los directivos de la C.A. Bigott en un arranque de humanismo, condescendieron con el INOS en que se les redujera el usufructo tan originalmente mantenido, a "sólo" 50 litros/s.

El Jefe del INOS para la Región Central, con ocasión del Foro que sobre el problema tuvo lugar el 3-III-73 en la sede del Colegio de Abogados de Valencia, asintió entonces sobre la veracidad de estos datos.

## OTRO PRIVILEGIO MÁS

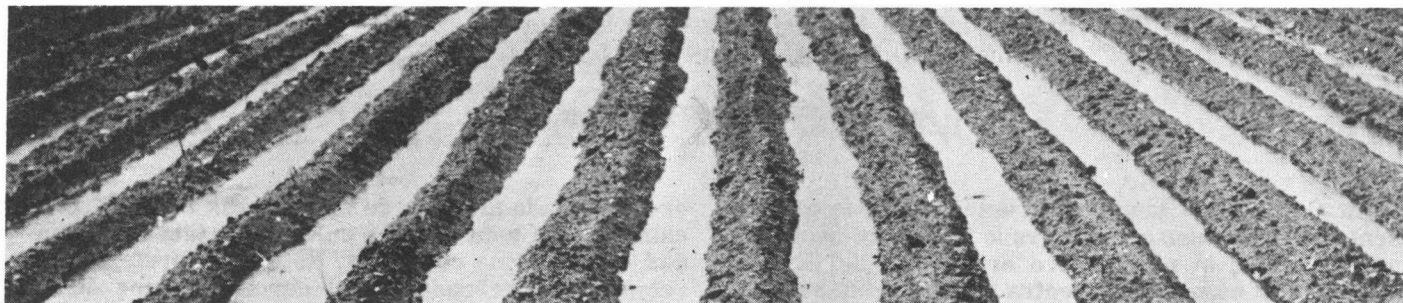
The Lancashire Investment Ltd., "la Compañía Inglesa", vendedora de una parte de las tierras utilizadas para la construcción del embalse, quedó en poder de la cuenca donde nacen la mayoría de los afluentes que forman el río Guataparo, excepción hecha de la quebrada "Paula Pérez", la cual aunque procede de una zona fuertemente desforestada, aporta su pequeño caudal de agua. Sin embargo, los afluentes tributarios que se hallan dentro de las tierras de la "Compañía Inglesa", que proceden de áreas cuya vegetación natural ha sido celosamente cuidada, no vierten sus aguas en el río Guataparo, sino que se represan.

Esta compañía mantiene en la actualidad un rebaño de 5.000 cabezas de ganado de ceba, procedentes de sus hatos del resto del país, y utiliza el agua retenida para bebederos, bañaderos, y otros usos propios del negocio. Como en los tiempos de la más pura expres-

sión colonial, la ubicación geográfica de estas tierras, les resulta estratégicamente adecuadas para la tradicional exportación de ganado de carne a la metrópolis inglesa.

Nada más contrario por otra parte a las prácticas habituales sobre mantenimiento de un acueducto, que permitir el uso de los nacimientos de las aguas a otros menesteres, mucho menos como en el presente caso, a la ceba de ganado, en zona que debió declararse, conjuntamente con la construcción del embalse, como área protectora de las aguas. Tal como sucedió con el Parque Nacional de Guatopo, en su función con respecto al acueducto de la ciudad de Caracas. Llama la atención de que en Guatopo los ocupantes en su mayoría eran campesinos, mientras que en este caso se trata de la poderosa e intocable "Compañía Inglesa".





## EXPLICACION DE LO INEXPLICABLE

La falta de coordinación entre los organismos públicos y cuerpos representativos locales, es notoria. El Concejo Municipal del Distrito Valencia, que debe velar fundamentalmente por el interés público y general de la ciudadanía valenciana, es el propietario de las aguas del río Guataparó. Las adquirió en años anteriores a la construcción de la represa. Supuesto el carácter "privado" de aquella negociación y no siendo propietario de las tierras donde nacen los afluentes del río, argumenta el Concejo que nada puede hacer.

El INOS, aunque tiene en su mano todo un instrumental jurídico de orden público, permanece también

inactivo ante el problema ya que el Instituto Agrario Nacional es el propietario de todo el sistema de Guataparó, el Concejo Municipal es el propietario de las aguas del río y la Lancashire Investment Ltd., es la propietaria de las tierras de la cuenca de donde proceden las aguas.

De todo este panorama surge una conclusión: Un sólo perdedor, la comunidad valenciana y como ya veremos, también el erario nacional; un solo ganador, el negocio fácil, especulativo, realizado en este caso, con total desprecio de las necesidades humanas de toda una colectividad.

## SOLUCIÓN DE EMERGENCIA

Ante la crisis planteada, el INOS ha ejecutado la perforación de quince pozos profundos, a un costo promedio de Bs. 150.000 cada uno. Una inversión de emergencia del orden de Bs. 2.250.000. Suponiendo exitosas las quince perforaciones se logra un caudal total de apenas 300 litros/s., a razón de 20 litros/s. por pozo. Recuérdese que la Bigott ha venido disfrutando gratuita y abusivamente de 200 litros/s., por espacio de 20 años. Y aun cuando en los últimos meses la compañía ha condescendido en usar "sólo"

50 litros/s., todavía disfruta el equivalente de dos y medios pozos (Bs. 375.000). En una situación de "condescendencia", el mantenimiento de las lujosas instalaciones de esta compañía cuesta a la Nación esa elevada suma.

Por si fuera poco el despilfarro, estas perforaciones del INOS para paliar la crisis dejarán de tener utilidad cuando esté concluida la primera etapa del nuevo acueducto de Valencia.

## LA GRAN SOLUCIÓN: EL NUEVO ACUEDUCTO

La crítica situación, artificialmente planteada, hizo que se apresurara violentamente la construcción del nuevo acueducto de Valencia en el sitio de "Cachincha", con las peculiaridades propias que estas soluciones siempre conllevan.

Así, hay una relación de causa a efecto, entre el carácter urgente de las obras del nuevo acueducto, cuyos costos, en el sólo sistema de aducción y planta de tratamiento, ascienden a la suma de 150 millones de bolívares, y la rápida adquisición por la Nación, a través del Ministerio de Obras Públicas, de las tierras de "Cachincha", concentradas fundamentalmente en el fundo "Paya".

Son tierras quebradas, accidentadas, apropiadas para la obra actualmente en ejecución. De un bajo costo cualitativo, estas tierras fueron justipreciadas en aproximadamente 16 millones de bolívares. El mismo fundo, en transacción inmediata anterior, había sido valorado en sólo CIENTO TREINTA MIL BOLIVARES. Esto quiere decir que el feliz vendedor

habría obtenido ante la Nación un beneficio, producto de "saber hacer buenos negocios", del orden de más de quince millones y medio de bolívares.

Tan aventajado negociante responde al nombre de uno de los principales accionistas de un Banco que opera particularmente en el centro del país. Decimos "habría obtenido", porque afortunadamente para la Nación, a la hora de concretarse el pago le salieron otros propietarios a las tierras del caso, y el pago fue judicialmente paralizado hasta tanto no se dilucide a quién hay que pagar.

¿Cómo y bajo qué criterios evaluativos los organismos del Estado llevaron a cabo semejante negociación? ¿Conoce la Contraloría General de la República de este asunto? Y en fin: ¿Por qué dos grandes compañías privadas pueden darse el lujo de impunemente dejar sin agua a una de las principales ciudades de Venezuela? La opinión pública tiene derecho a una respuesta.



# LATINOAMERICA:

Estoy de nuevo de viaje por América Latina y hago una parada en Venezuela antes de marchar a la República Dominicana, Nicaragua, México y demás países que el tiempo me permita visitar. Como siempre en estos viajes, se pasa del estupor al sufrimiento. El estupor de la altiplanicie andina, del Cuzco, de Titicaca, de paisajes inmensos que aterran, de metrópolis explosivas como Caracas. El sufrimiento de gente que vive perdida en las gargantas de las montañas o en las llanuras reseca o encaramada en lo alto de las colinas que dominan las ciudades. Gente absolutamente olvidada de un progreso que no les pertenece, abofeteada por políticos que tienen necesidad de ellos como contingente numérico para seguir defendiendo tanto el derecho de los extranjeros de disfrutar del feudo como el suyo propio de recibir el altísimo porcentaje por la traición.

## EXPLOSIVO CONTINENTE

La Iglesia ha dirigido casi todas sus energías y estructuras a estos grupos de poder, extranjeros siempre, aunque muchos hayan nacido en el continente y hablen español. Los estudiosos de Historia han forjado un vocabulario que sustituye el de "herodianos" y "cipayos". Si la memoria no me engaña, el vocabulario viene de una guerra entre dos estados de Oriente. Los "cipayos" eran las personas de un partido que favorecían los intereses extranjeros. Así "cipaya" aparece en general la Iglesia en un continente que tiene un tenacísimo fondo de religiosidad. Ella va a los barrios y trata a estos grupos olvidados como la "señora buena y benéfica" pero sin ser uno de ellos.

## DEL FUTURO

ARTURO PAOLI

### IGLESIA, PARTIDOS Y ÉLITES FRENTE AL PUEBLO LATINOAMERICANO.

Me he preguntado por qué en los ranchos de fango y lata de Argentina muestran una gran foto de Eva Perón en vestido de gala preparada para una "premier" en el Colón. Eva Perón no es una dama que "va" al pueblo, que "baja" para llegar a ellos, es uno de aquellos que va al Colón; no descendiendo sino, que asciende. Esto no lo entiende ni la Iglesia Oficial, ni la oligarquía, ni los políticos, ni los intelectuales de izquierda. Todos están unidos en este error de prospectiva y por tanto son incapaces de descifrar el misterio de un pueblo que crece amenazadoramente. El pueblo no ha tenido ni tiempo ni posibilidades de representar una élite. Una élite

extranjera, a menudo con buena voluntad, heroicamente, como el caso del Che Guevara, ha buscado el pueblo. Esto explica por qué América Latina puede dar la impresión de un temporal amenazador que jamás desemboca en lluvia o granizo. El verdadero pueblo latinoamericano no ha tenido ni la libertad ni el tiempo de hacer la historia. Se ha querido hacerla "por él" "en su nombre". Por esto se advierte un rumor subterráneo, el rumor de una tempestad que se avecina, una especie de tensión atmosférica que hace desear el abrirse del cielo.

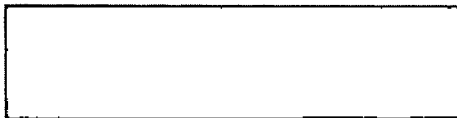
Es un pueblo fascinante, que alterna una severidad sufrida, desarmante, con las

explosiones frenéticas de una alegría tropical que envuelve, en un círculo mágico, irracional pero al mismo tiempo esencialmente puro, el misterio desconocido para nosotros que estamos fatalmente estructurados en el cartesianismo. Es muy difícil para nosotros "claros, lógicos, eficaces" compartir la impotencia y la impaciencia de estos pueblos. Y sin embargo es el único camino para que una cultura oprimida y crecida en la opresión se abra camino y se haga cultura liberante. En una palabra muy significativa para los cristianos, se haga buena noticia, Evangelio.

La izquierda intelectual e iluminista se encuentra al mismo nivel que la Iglesia.

Porque la impotencia, la ineficacia, el esperar la eficacia del otro, el admitir un tiempo, un movimiento, un camino hacia la libertad que no entre en una misión racional predeterminada, no es asimilable ni por la Iglesia ni por los partidos de la izquierda marxista.

Es muy sintomático que en las últimas elecciones Argentinas la democracia cristiana haya hecho un bloque con el partido comunista. Los unía más que la confluencia de objetivos, la intuición de una común incomunicación con el pueblo. Eran dos dejados afuera de las puertas y que se consolaban entre ellos. Si la historia sirviera para algo y supiese leerse sin pre-



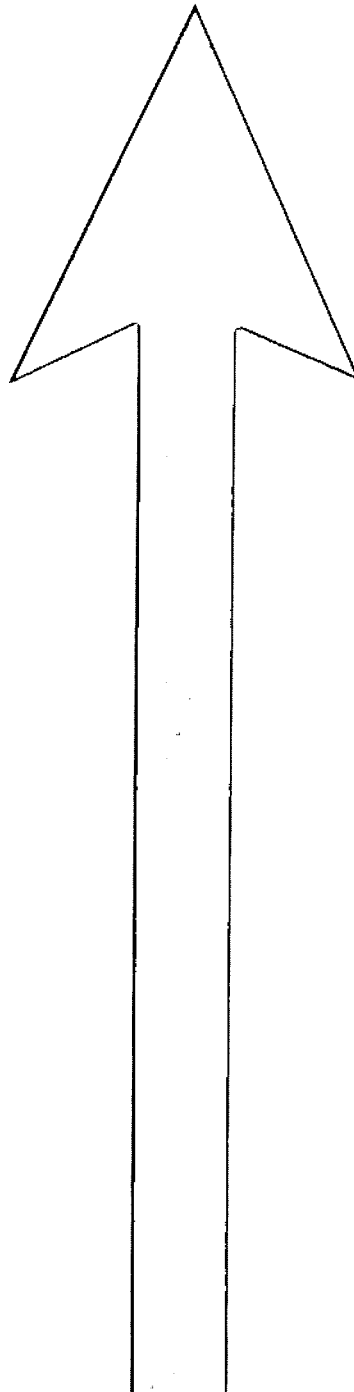
juicios, esta lección podría servir de muchas aplicaciones; pero la historia, y Hegel tenía razón, no ha enseñado jamás nada a nadie. Los partidos vencidos descargan sobre el pueblo "inmaduro políticamente" la responsabilidad de la derrota. Los sectores de la Iglesia seguirán impertérritos los planes estratégicos europeos contra el marxismo y los partidos de izquierda. La prueba más aplastante de esto es que la Iglesia ha sido pensada para una clase de

cultura europea. Jamás he podido olvidar lo que oí en mi juventud lejana en un pueblecito de Italia a un sacerdote. En la Homilía se enardecía al arremeter contra la herejía de los patripasianos. No creo que el marxismo ortodoxo sea más asimilado y asimilable por el pueblo latinoamericano que la herejía de los patripasianos. Estos errores colosales de balística no son fruto de poca inteligencia o de poca buena voluntad. Son errores fundamentales de prospectiva. Cuando alguno se defiende diciendo que la Iglesia es popular, que está con el pueblo son suficientes algunas pruebas, que hoy florecen particularmente, para probar lo contrario.

## MOTIVOS DE OPTIMISMO

Sin embargo, yo soy optimista cuando pienso en América Latina. Mientras escribo, veo delante de mí una vegetación tropical que se entrelaza salvajemente sin obedecer a planes o por lo menos a nuestros planes y que expresa la fuerza incontenible de la vida. A nivel eclesial se dan grupos cada vez más numerosos de cristianos y de "personas consagradas", que se salvan de la verdadera esterilidad de nuestro intelectualismo europeo, muy claro pero muy poco vital, para meterse dentro de este círculo de la vida, irracional pero rico de una fuerza explosiva y tensa que es la única capaz de producir esperanza.

En ningún lugar como aquí habría comprendido con tanta claridad y con sentido de liberación, de alegría, de plenitud, que el movimiento no marcha de mí hacia los pobres oprimidos sino que viene de ellos a mí. No soy yo quien "voy" sino que ellos me "acogen". No podría haberlo comprendido en otra parte porque los grupos humanos de mi cultura me habrían hecho comprender únicamente diferencias cuantitativas y donde encontraría campo abierto a esta mi riqueza anti-evangélica que me impide ser totalmente cristiano. Aquí renace la esperanza que veo trágicamente muerta en la sociedad de consumo. Esta esperanza se paga a un precio muy alto para nosotros: tener la paciencia del tiempo, la humildad de defender para una cultura y para un grupo el derecho de expresarse y de hacer la historia. Puede motivar esta paciencia la conciencia de ser corresponsables de una violencia cultural, similar a aquella violencia de la conquista con que nos adueñamos de este continente como de otras partes de la tierra que no tuvieron la fortuna de estar en mano de propietarios violentos y exclusivos como nosotros. Hace algunos años decía yo a un grupo de hermanas religiosas que decidían abandonar un colegio para ir a vivir a un barrio marginado, quizá con menos convicción de lo que lo haría hoy: "tomad mate por un año con la gente". No sabría traducir con palabras más significativas esta imagen. Nosotros no tenemos ningún rito tan comunitario y que obligue a aceptar un nuevo ritmo del tiempo como el mate que en Argentina se toma especialmente entre la gente del interior. Quizás hayamos visto en el cine o en fotografía de países exóticos a fuma-



dores de opio. Sin embargo, la diferencia está en que el mate es ingenuo y puro como un té. Entrar de conversación, de un clima decidido por la persona que invita. Es permitir a los pobres acoger, sentirse que dan ellos hospitalidad sin la humillación de una comida escasa o de una recepción indigna del huésped.

Me gusta muy poco la fórmula "ir al pueblo para aprender. Soy yo quien aprendo de ellos, no ellos quienes aprenden de mí" porque esto me parece también intelectualístico y rebuscado. Me da la impresión de trueque por no decir de una idealización del pueblo de un tipo intelectualoide. No, se debe ir a compartir, a convivir, a comunicar. Quizás en un cierto tiempo compartamos solamente un cierto tipo de frustración e impotencia frente a poderes que parecen inexpugnables, frente a la incomunicación profunda con personas que en un principio eran de nuestro mismo grupo.

No estamos en ninguna forma preparados a este tipo de presencia paciente y humilde y sin embargo es quizás la contribución más importante y más evangélica que podemos dar a este despertar de América Latina que tonificará la cultura de nuestro tiempo. El fruto de esta paciencia se ve ya aunque todavía no está maduro. Se descubre una religiosidad popular que se hace levadura y motivación de esperanza "política" del pueblo. Nace una fe bíblica no "aparte" ni "sobre" sino dentro. Trasciende la esperanza de liberación del pueblo en el sentido que mira más allá, a un objetivo que va más lejos que el de una liberación política y económica pero que la comprende, como uno menos está en el más. Nace una teología que no ha encontrado todavía el lenguaje que se habla en las academias y Congresos —(¿es oportuno que lo encuentre?)— pero que salta finalmente el foso delante del cual se ha encontrado nuestra teología europea. Esta, para hacerse entender por el hombre desalentado y verdaderamente materialista de la cultura tecnológica, ha tenido que construir cálculos muy complicados para sostener el derecho de ciudadanía a un Dios en un mundo ateo y para demostrar la resurrección en un mundo que ha roto definitivamente el puente de comunicación con la trascendencia.

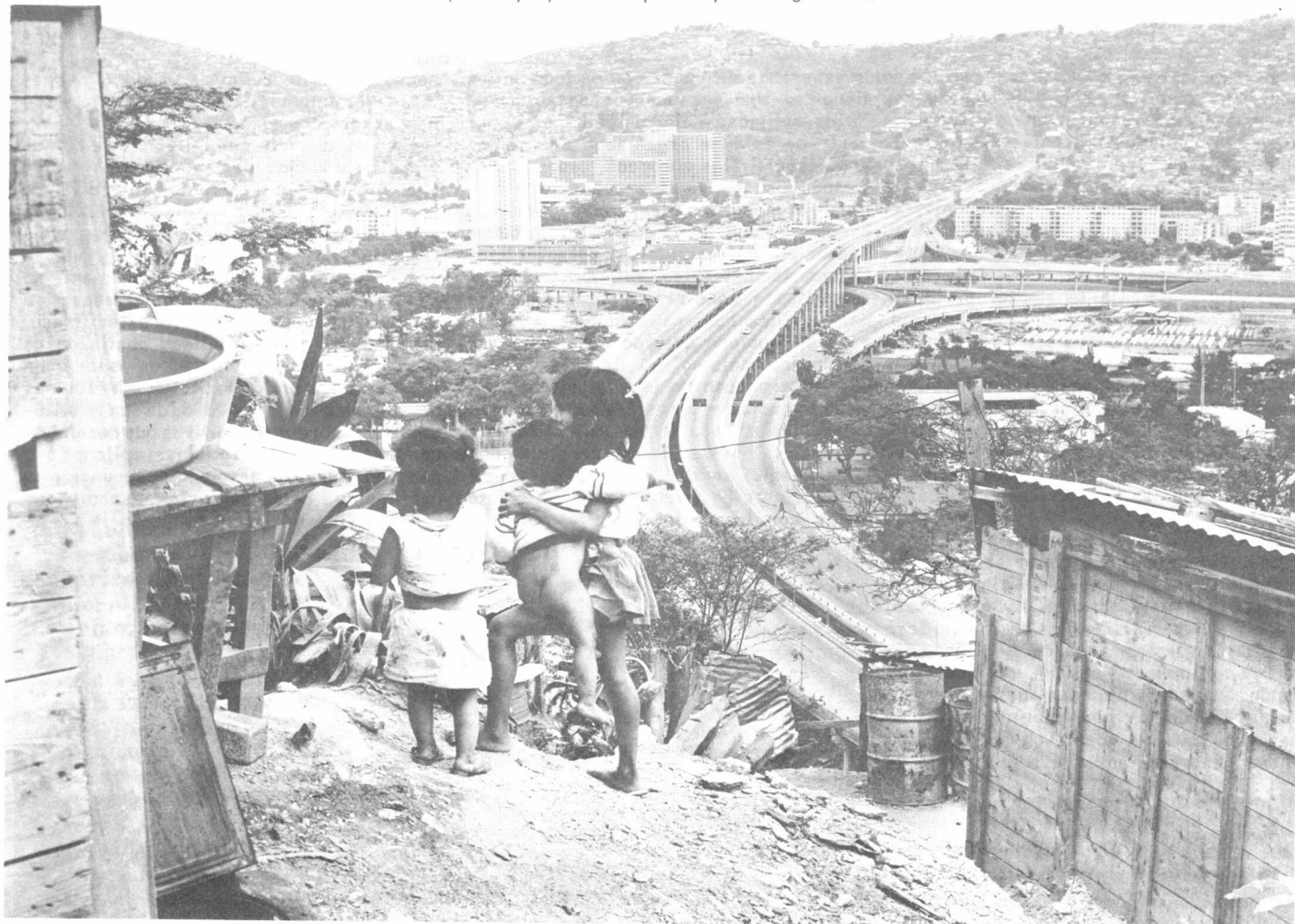
## TEOLOGÍA LATINOAMERICANA FRENTE A LA TEOLOGÍA EUROPEA.

La teología latinoamericana, aún cuando no ha descubierto todavía un lenguaje popular, nace en el pueblo y del pueblo, de un compromiso real y concreto. Es similar a la reflexión que Moisés hace en sus retiros solitarios en los paréntesis de la marcha o a la de Jeremías cuando quiere rehacerse del vértigo de estar comprometido con el pueblo o "fuera" o "extranjero". Por esta razón hay una diferencia sustancial de lenguaje, de signo, entre la teología europea y la latinoamericana. La teología europea se "abre" al pueblo, "va hacia la realidad terrena", va "hacia la historia" mientras que la teología latinoamericana está en el pueblo, está en la historia. Esa temática puede confundir enormemente porque la teología se ha hecho audaz y sin prejuicios, de modo semejante a una cierta aristocracia que no quiere perder el derecho de vivir y de intervenir en el mundo, y hace teología del cambio, teología de la revolución, teología de la violencia. Habrá que esperar la teología de la Coca-Cola. Es el esfuerzo de quien no quiere perder su propio puesto de observación, el derecho de juzgar el mundo, no saliendo de su propia biblioteca. No sé, a qué estamos esperando para darnos cuenta que nuestra teología no acompaña a la historia, la sigue y la juzga cuando la historia ya ha entrado en la eternidad. Es imposible que los teólogos europeos comprendan estos

gérmenes de teología latinoamericana hasta que no descubran —y el descubrimiento lo deben hacer ellos— que las dos partes hablan de la tierra, pero una habla de la tierra precopérmica y en cambio la otra de la tierra copérmica. La teología europea deduce de la fe una visión política que ha cortado el filo espinoso del marxismo pero nunca podrá liberarse totalmente del recuerdo de haber sido una preposición política separada de las competiciones de la historia. Por tanto es fatalmente una política "intermedia" de conciliación. Los políticos demócratacristianos llámesse Caldera o Frei no logran superar el espacio de un Adenauer o De Gasperi y serán radicalmente incapaces (aunque Maritain define el chileno entre los tres mejores revolucionarios de la tierra) de comprender y hacer la revolución latinoamericana. Son frutos, aún cuando sean los mejores, de una formación cristiana que ha preparado al hombre no a leer la historia sino a presentar una antipropuesta a la propuesta de la historia, no a descubrir a Dios que conduce la historia del hombre sino a defender "los derechos de Dios".

La teología latinoamericana descubre que la fe es intrínsecamente política ya que adherirse a Cristo es al mismo tiempo establecer una relación vital con el Padre y estar encargados existencialmente de los "otros". Significa entrar en una familia pobre y oprimida que no puede aguantar

más y que tiene una urgencia absoluta de liberación. Quizás hay posibilidad de un acuerdo entre teólogos latinoamericanos y europeos sobre la definición de la fe intrínsecamente política pero lo que constituye la diferencia sustancial entre ellos es la situación vital completamente diferente. América Latina no tiene una tradición teológica que defender ni ningún compromiso apologetico. El pueblo ha rechazado ya ciertas ideologías no por el camino de la controversia sino por una incapacidad de asimilación. Aquí la teología está verdaderamente en condición de hacerse teología bíblica y profética. Por tanto no sirve ni la teología de la revolución ni la de la violencia ni la de las realidades terrenas en la línea que nos tienen acostumbrados los escritos de teología. Esta se orientará en la reflexión sobre los hechos a la luz de la palabra de Dios, en el descubrimiento de Dios en el pueblo y en la toma de conciencia de la dependencia y de las posibles iniciativas de liberación. Las discusiones sobre la violencia y no violencia suenan aquí como ofensivas, dado que están ideadas en un ambiente de seguridad fuera de la experiencia vital. La teología de la violencia recibe aquí la connotación de la teología de la cruz. No se ve por ahora qué contribución pueda dar este continente a una elaboración distinta de la cruz.



Por esta razón un observador no superficial y que no visite América Latina desde un avión o desde los Hilton, descubre que una teología aparentemente "desacralizada", identificada con la política, lo introduce en el corazón del misterio pascual. La teología latinoamericana se ha salvado de una esencial mundanización esterilizante. Por no haber invadido áreas estrictamente no teológicas, o lugares donde esté como invitada y observadora. No se separa (1) de muerte y de resurrección, no se

sale de la historia del pueblo. Este tipo de reflexión teológica está destinada a conquistar sectores cada vez más amplios. Su realismo tiene una fuerza obligante para todos aquellos que quieren salir de la esfera de aquel tipo de abstracción inútil y corre el riesgo de marginar la Iglesia. En la medida en que el proceso de liberación, la temática histórica del continente latinoamericano, se hace más "religioso" y "evangélico" mayor es el peligro que corre la Iglesia de permanecer extraña en este proceso porque no

tiene órganos capaces de recibirlo y comprenderlo. Quizás debe hacerse consciente esta incapacidad y ser asumida por la Iglesia como pobreza de modo que el continente pueda aportar una verdadera y sustancial reforma en la Iglesia. Las intuiciones proféticas del Vaticano II pueden hacerse historia aquí donde la teología no tiene ninguna deuda que pagar y sí una historia abultada que mirar y donde el advenimiento pascual es preanuncio de la presencia de la Cruz.

## LA LITERATURA ESPEJO DE LATINOAMÉRICA

Una buena introducción para comprender el continente latinoamericano son sus escritores: un García Márquez, un Asturias, un Vargas Llosa. Dan una traducción poética muy eficaz de la violación cultural que ha sufrido este continente y al mismo tiempo de su exuberante vitalidad que resiste al tiempo y que hace germinar sus troncos resecos. Quizás los lectores no latinoamericanos habituados a la contemplación estética se sienten envueltos en la magia poética de estos escritores pero no reciben ningún mensaje. Los teólogos tienen poco tiempo para dedicarse a la literatura, si lo hacen es para tomar una bocanada de aire

entre una investigación y otra. Sin embargo para mí esta poesía invoca el derecho de estos brotes nacidos de troncos mutilados a crecer y hacerse árboles. Yo siento como cristiano dolorosamente este drama. ¿Cómo olvidar que el cristianismo tiene veinte siglos y que en estos veinte siglos ha elaborado una cultura, ha hecho una experiencia, ha adquirido una táctica de defensa y de inmunización?. ¿Es posible pensar que aquí el Bautista está anunciando el Cristo que viene? el Evangelio nos sugiere la actitud de la mirada simple y pobre, la mirada del niño capaz de sorprenderse, capaz de esperar algo nuevo.

## LA IGLESIA DEL FUTURO ESTÁ EN AMÉRICA LATINA

América Latina interesa tanto al mundo cristiano como al no cristiano pero hay poquísimos que asuman una actitud justa frente al continente. En esta actitud simple me interesa especialmente la Iglesia y no creo por ello afrontar un problema de detalle. Económica y políticamente, el obstáculo más grande en el camino de la historia latinoamericana está representado en este momento por los Estados Unidos. Culturalmente quizás el problema central es el problema del cristianismo. América Latina parece ser o la cuna o el sepulcro de la Iglesia. El que vive en este continente con responsabilidad cristiana debe aceptar esta tensión lacerante de vida y de muerte. Quienes tienen responsabilidad en la Iglesia no pueden mirar América Latina desarmados al estilo de un Pablo que pasa por las vías de Atenas buscando en el enredo espantoso de ritos y supersticiones el signo de la presencia del Libertador. No se les puede pedir el mirar con estupor cómo germina la semilla evangélica en esta selva tropical y cuán puro, simple y primaveril es este germinar. Será necesario quizás esperar todavía años para que la cultura cristiana que está tocando ya fondo, juzgada sin piedad por la juventud, llegue a una descomposición más evidente, de modo que se acepte un cristianismo nuevo que surja como levadura dentro de

la esperanza de liberación de todo un continente. Una persona responsable de la "vida religiosa" atormentada por el porvenir de ésta ha organizado una semana con especialistas europeos, españoles que "saben" donde va (o a donde debe ir) la vida religiosa. Yo pienso qué habría respondido Santa Teresa de Jesús cuando andaba por las carreteras de España sobre carros tambaleantes a quien le hubiese preguntado "¿qué será el Carmelo mañana? —o qué hubiera dicho San Francisco a quien hubiese querido saber qué será del franciscanismo". En estos errores que se traducen en una falta de fe y de respeto hacia personas que dolorosamente están en búsqueda se desvela el colonialismo de la Iglesia y hacen concluir que la Iglesia jamás será acogida por este continente. Estas decisiones tomadas ciertamente con buena intención y motivadas por el deseo de ayuda son vividas aquí

necesariamente como un modo de perpetuarse el imperialismo colonialista y son rechazadas con éste.

En este terrible sufrimiento de incomunicación viviendo de lado de quien recibe una injusticia que no tiene nombre yo me aferro a la Biblia. Sintiendo acogido por una parte de la humanidad prepotentemente joven que tiene muchas y nuevas cosas que decir y que sustancialmente no es oído por quienes buscan dar espacio a una cultura que el tiempo ha esterilizado, me refugio en la fidelidad obstinada de Dios. Encuentro la fuerza de esperar en la prueba que me da la Biblia: operaciones equivocadas que en el fondo dan un resultado justo, derrotas definitivas que desembocan en sustanciales victorias, epílogos que parecen mortales pero que preanuncian un nacimiento. Sólo con estas escampadas puedo vivir en el continente de la opresión y de la esperanza.

MARACAIBO, MARZO 1973

(1) Del corazón del advenimiento de la salvación, que es misterio pascual.

JAN TROELL

# LOS EMIGRANTES

JOSÉ MANUEL RÍOS

ARMANDO ROJAS GUARDIA

Esta película es una meditación sobre la condición humana, una fina historia de amor de dos seres enfrentados a la vida y a la muerte, a la inclemencia del tiempo y a la incertidumbre de espacio geográfico. Es un relato impregnado de la intolerancia en las relaciones humanas y de la negación del derecho a vivir una fe personal y comunitaria.

La lucha por la subsistencia, la impotencia para salir de abajo, la paradójica constatación del pobre de que una nueva vida traída a este mundo lo arrincona aún más contra la insoslayable miseria: todo eso viene dado en este lento filme de Jan Troell.

Sin embargo, el hombre no renuncia al sueño y continúa alimentando sus incapacidades de ilusión. En este caso, se trata de una ilusión amorosamente compartida que se lanza a la aventura y al riesgo, dejando tierra, padres y tradiciones en la búsqueda de una posibilidad de subsistir y de ser.

Para aquellos campesinos del pasado siglo, lo que les negaba su propio suelo se los prometía la exuberante tierra de América. Allí habría espacio para todos; allí no vivirían sometidos a la explotación del terrateniente ni a la intolerancia religiosa. El filme describe con parsimoniosa perspicacia el doloroso proceso de constatación de que la única salida al pequeño mundo de su cotidiana miseria estaba sólo al otro lado del mar.



Con la odisea del viaje, sin embargo, no se pone fin a sus sinsabores. La llegada a la tierra prometida también entrega su cuota de pesares e incertidumbres. Pero, al mismo tiempo, por una ruta llena de calamidades y mediante una nueva constatación de que también allí se dan injusticias, se marca el comienzo de un porvenir con esperanza. La marcha de Karl Oskar Nilsson (Max von Sidow) a través del bosque en busca de una tierra más apta para establecer su

posesión, de la significación más plena a esa búsqueda: satisfecho de su hallazgo, talla con su hacha la corteza de un árbol y, dejándose caer a lo largo de él, se sienta, aliviado y complacido, mientras una ancha sonrisa ennoblece su rostro.

Un desconocido para nosotros, Jan Troell dirige con mano maestra y actitud escrutinadora este filme donde están presentes la serenidad y honddura propias del cine sueco. No por azar los personajes centrales han si-

do encarnados por dos actores bergmanianos: Max von Sidow y Liv Ullmann. Confrontada con la dura realidad y con el temor de quien nada tiene (a no ser los hijos que le siembra el marido) ni nada espera, la Ullmann vive su papel de madre con una dulzura y paciencia infinita. La sola expresión de su rostro, patético y resignado a la vez, da a su actuación un relieve y una significación reservados a los más reconocidos genios interpretativos del cine actual.

## SOUNDER

MARTIN RITT

# CINE

Diríamos que esta película responde a la nobleza de una doble buena intención: por un lado, quiere mostrar un drama humano, social, en toda su cruda sencillez; por otro, pretende hacerlo idealizando a los protagonistas, rodeándolos de un aura bondadosa y patética que hace automática su simpatía, y más

fáciles tanto la identificación que sentimos con su tragedia como la repulsión que nos provocan las causas del conflicto.

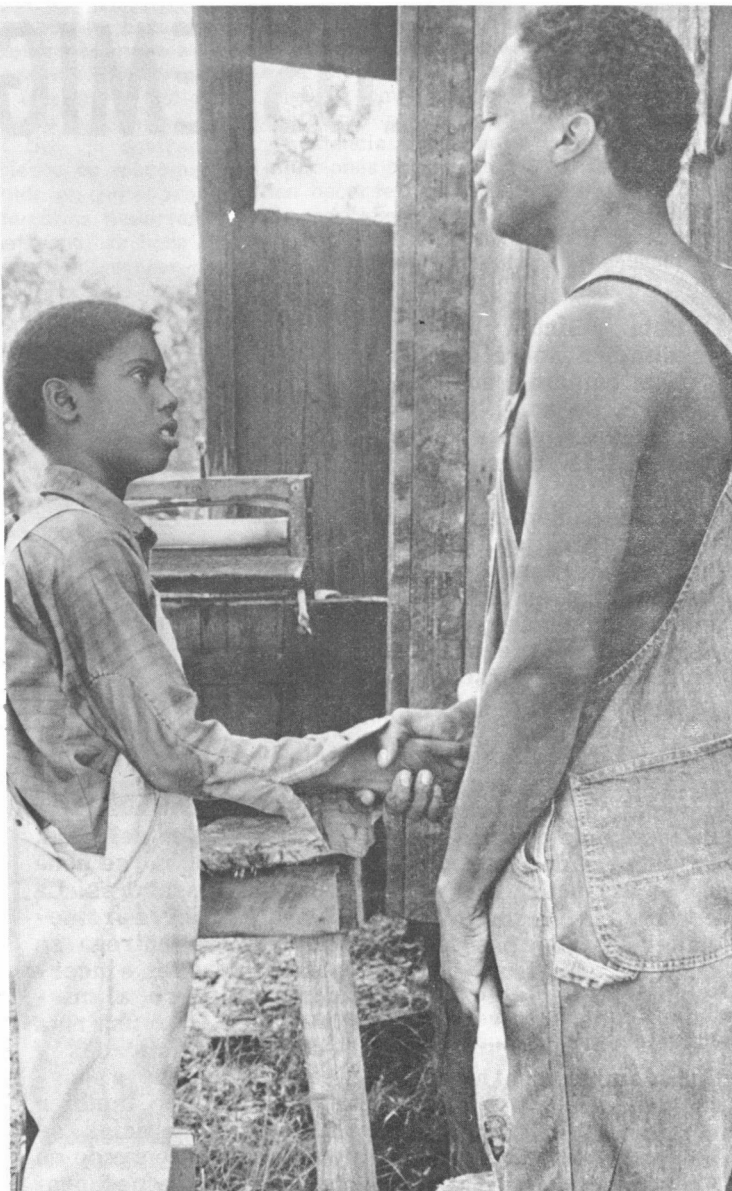
Se trata del mismo esquema que utilizaban los viejos cuentos, las narraciones con carácter de denuncia social del siglo XIX —Dickens, Beecher Stow—, y en general toda la literatura concebida a partir de fines altruistas.

El problema que esta película enfrenta ante la crítica es entonces evidente: hoy se desconfía instintivamente de ese esquematismo bipolar que nos presenta a personajes excesivamente "buenos" enfrentados a mundos excesivamente "malos". Después de los filtros de mala conciencia que son, por ejemplo y para no nombrar sino a algunos de los más importantes, Freud y Marx, aquel bien intencionado esquema del arte filantrópico, con sus idealizaciones y sus dibujos relativamente fáciles (y sus moralejas acechando a la vuelta de la esquina), entró en crisis, y se transmutó en una complejidad estructural donde los factores en juego —en este caso los personajes— son menos arquetípicos y más ambiguos, menos sospechosamente artificiales y más mundanizados por el si-es-no-es del claroscuro existencial.

Mientras la opinión del gran público, por razones comprensibles, le será quizá muy favorable, este filme, sin embargo, no despertará seguramente la simpatía de muchos. Para algunos, en él no estará colocado en sus verdaderas coordenadas sociales del conflicto. Pa-

ra otros será sentimental y por consiguiente lleno de lugares comunes cinematográficos —despedidas, reencuentros, largos abrazos lacrimosos— y subterfugios comerciales. Y a otros, por fin, los irritará la ficticia angelización de los personajes.

Hay verdad en esta posible reserva, a nuestro juicio, aunque la buena situación y el innegable instinto de sobriedad del director salvan siempre lo que de otra manera hubiera sido insoportable. Pero el verdadero asunto, aquel que sugiere como tema de reflexión esta película —cuya carga de humanidad merece, a pesar de todo, atención—, está en saber si el antiguo esquema, el que nos presentaba un poco "tipos" ideales, no puede a veces servirnos, en razón misma de su ingenuidad, para contrarrestar las exageraciones deformantes de los "filtros", de la misma manera que las utopías sirven para desbloquear nuestra imaginación y los antiguos cuentos, y las novelas de Dickens remueven en nosotros un viejo, olvidado pozo de compasión, ternura y necesidad de pureza que son también datos ancestrales del ser humano.



Joseph Mankiewicz

## JUEGO MORTAL

Aunque siniestro, se trata, al fin y al cabo, de un juego. Los dos únicos personajes de la película se engañan mutuamente, en una historia que no sólo está llena de sorpresas, simulaciones y suspensiones, como todo juego, sino que es ella misma un apasionante juego con el espectador, una trama especialmente elaborada para engañarlo —a él también—, despiéndolo, sugiriéndole claves, obligándole a establecer por sí mismo las salidas

probables de un patético y a la vez divertido laberinto. La cinta se inicia precisamente con la imagen alegórica del laberinto, y todo su desarrollo es un dédalo sutil donde se combinan lo mejor del "suspense" a lo Hitchcock y el arte taquicárdico del género policial. Lo cómico y lo trágico tejen, simultáneos, esta parábola de cómo el hombre juega con el conflicto y termina atrapado en su propia red.

A pesar de que la obra tiene un origen teatral, y ello se hace visible en la

importancia de los diálogos (cuyo lenguaje, literario, aristocrático, osamenta a veces una belleza clásica) y en el marco estrecho donde se mueven los personajes (la mayor parte de la historia transcurre en el mismo escenario), sin embargo las posibilidades propiamente cinematográficas del argumento son explotadas con excelencia por la cámara. Utilizando toda la gama de ángulos imaginables, independizándose con frecuencia de los actores para hacerse cóm-

plice del espectador y hacerle sugerencias, JUGANDO con los intérpretes y el público, la cámara ofrece toda una lección magistral de cine.

A nivel de actuación, este filme es todo un "tour de force" entre dos gigantes: sir Laurence Olivier y Michael Caine. Encerrados en el cuadrilátero de su ajedrez macabro, compitiendo frente a frente en este reto a la versatilidad de cualquier actor, ambos logran aquí la talla colosal que se merece.

- POLÍTICA:** — Inhabilitación de Pérez Jiménez  
— Candidaturas y Alianzas
- ECONOMÍA:** — Ley de Mercadeo Interno de Hidrocarburos  
— Escasez de Carne
- EDUCACIÓN:** — Elecciones en la UCV  
— Elecciones en el Colegio de Profesores

## POLITICA

### Inhabilitación de Pérez Jiménez

En la Vida Nacional del N° 350 de SIC recogimos la discusión y aprobación del proyecto de enmienda constitucional que impide ser Presidente, Senador, Diputado o Magistrado de la Corte Suprema de Justicia a quien ha sido condenado en los tribunales "por delitos cometidos en el desempeño de funciones públicas". El proyecto lo presentaron AD y COPEI e iba dirigido a impedir la candidatura de Pérez Jiménez.

Conforme a lo previsto en la Constitución Nacional, el proyecto, apoyado en el Senado y en la Cámara de Diputados, pasó a buscar la aprobación de las Asambleas Legislativas de los Estados.

El 9 de mayo se reunieron ambas cámaras para realizar el escrutinio de los votos emitidos por las Asambleas Legislativas. La Enmienda recibió la aprobación de 16 estados de un total de 20. Sucre, Nueva Esparta y Aragua votaron en contra. Cojedes votó a favor de la Enmienda, pero, por falta de sello en el acuerdo aprobatorio, no se contó.

Después del escrutinio y sin dar lugar a debate se pidió la votación para sancionar la Enmienda. URD salvó por escrito el voto. MEP, PCV y FND se abstuvieron. La Cruzada Cívica no asistió. La Enmienda fue aprobada por el resto de las fuerzas encabezadas por AD y COPEI.

Los grupos que buscan atraer los votos perezjimenistas se apresuraron a denunciar por los medios de comunicación social esta maniobra de los dos partidos poderosos. Los desarrollistas se han destacado entre los más entusiastas defensores de Pérez Jiménez. En el próximo viaje a Madrid podrán presentar méritos adquiridos.



### Alianzas y candidaturas

El aire primaveral con que mayo despierta la naturaleza ha traído en Venezuela la proliferación de candidaturas y alianzas.

*9 de mayo:* Miguel Angel Burelli se presenta en la televisión como candidato de los independientes "porque el único compromiso que tiene es con el país". En las elecciones pasadas llegó en tercer lugar con los votos de URD, FDP y FND en este orden. Hoy cada uno de ellos tiene su fórmula electoral distinta. Burelli ha intentado atraer a Pérez Jiménez sin éxito. Por fin a falta de mejores respaldos ha salido a "desfacer los entuertos" de los partidos políticos con el apoyo nominal de corpúsculos desconocidos de independientes. Su lenguaje aparece remozado por una agresividad antipartido y cierta simpatía militarista.

*11 de mayo:* El presidium del Congreso del Trabajo decidió apoyar la candidatura de Carlos Andrés Pérez, después de largo proceso en el que sus votos estuvieron sometidos al juego capitalista de la oferta y la demanda entre la candidatura copeyana y la adeca. Por fin se va con AD. Según fuentes vinculadas a este partido el precio pedido ha sido de 2 senadurías, 4 diputaciones, 9 representantes a asambleas legislativas y 15 concejales.

Pertenece al humor negro el lema del Congreso del Trabajo que escuchamos por radio "Con Carlos Andrés contra los enemigos del proletariado".

El Congreso del Trabajo constituido en abril de 1972 como movimiento político-sindical desgajado del MEP vuelve así a la casa paterna de AD de donde salieron hace un quinquenio (Cfr. SIC N° 345 Vida Nacional) Constituido por beneméritos líderes sindicales, ayunos de seguidores y hambrientos de puestos burocráticos, no ofrece demasiados votos a Carlos Andrés. Pero en esta pugna tan igualada nada es despreciable.

*20 de mayo:* La Asamblea Nacional del Partido Socialista Venezolano proclamó la candidatura del general retirado Martín García Villasmil. Este partido con más de veinte años en la política venezolana logró en las elecciones pasadas que su líder Dr. José Trinidad Rojas Contreras llegara a diputado. Cuenta con algo menos de 20.000 votos.

El ex-ministro de la Defensa cuenta también con el respaldo de un grupo de oficiales retirados, ANAPRO, que todavía no está legalizado. Estos grupos carecen de votos pero el apoyo del Partido Socialista Venezolano permite a García Villasmil ser candidato presidencial y aspirar al respaldo de Pérez Jiménez. En caso negativo se abre la posibilidad de alianzas.

*26 de mayo:* La III Asamblea Nacional de Fuerza Democrática Popular (FDP) acordó apoyar la candidatura de Lorenzo Fernández, previa renuncia de Jorge Dáger a su postulación hecha hace más de un año y medio. Dáger justificó su renuncia diciendo que su candidatura no tiene "perspectivas de triunfo". SIC hace año y medio vaticinó esta maniobra de Dáger. Decíamos entonces "Dáger está ya en campaña por el FDP, sin duda con el fin de aumentar la capacidad de negociación. Sabe que a última hora Copei puede pagar 100.000 votos a precio de oro". (Cfr. SIC N° 339, nov. 1971 Vida Nacional).

Después de largo regateo entre AD y COPEI llegó a un acuerdo con los verdes. El término negociación nunca estuvo empleado con más propiedad. Si bien Dáger siempre ha insistido en que sólo había planteamientos programáticos, los puestos, los cargos y los reales se han medido palmo a palmo como las telas en los comercios. Entre los puntos programáticos pedidos por el FDP figuran: la socialización de la medicina, creación del Instituto de los Barrios, amnistía a los presos políticos, nacionalización de los recursos naturales, relaciones diplomáticas con todos los países socialistas, seguro de paro forzoso. Con estos planteamientos izquierdizantes salvaba la crisis de su militancia que se resistía al pacto. COPEI recoge los puntos y para no alarmar a los electores los traduce en lenguaje amplio y pacifista, como aparece en la carta de contestación escrita para publicarla.

AD negoció con interés y seriedad hasta última hora. Cuando vió que definitivamente Dáger se iba con COPEI pensó la manera de contrarrestar este valioso apoyo electoral de su adversario y publicó una carta-claramente escrita para la publicidad—donde presenta al FDP y de rebote a COPEI negociando cargos y puestos, mientras ellos por recitividad principista rechazan estas negociaciones. (Según esta denuncia FDP, de obtener más de 200 mil votos, "llevaría al gobierno tres ministros, cinco gobernadores de Estado, ocho embajadores, doce Cónsules, seis presidentes de Institutos Autónomos y otros cargos menores asignados de mutuo acuerdo". Los candidatos del FDP a desempeñar cargos serían postulados por el Secretario General

y removidos por él). Pero FDP no tiene más de 100 mil votos, por tanto el precio según la denuncia de AD será de "un Ministro, dos Gobernadores de Estado, dos Embajadores, cinco Cónsules, dos Presidentes de Institutos Autónomos y otros cargos menores asignados de mutuo acuerdo."

Se han cruzado públicas denuncias entre AD y FDP. Tanto en unos como otros los principios sirven para ocultar la verdadera naturaleza de las negociaciones a las que asiste el país.

FDP hábilmente ha pedido la integración de planchas electorales con COPEI. Además se organizará un Comando unificado de campaña. COPEI ha pagado un alto precio, pero sabe que los 100 mil votos que ha comprado pueden ser los decisivos para el triunfo de Lorenzo.

El FDP surgió en 1962 como una división del MIR cuando éste tomó el camino de la lucha armada. Dáger, su fundador, tuvo la habilidad de ganarse la figura entonces carismática de Larrazábal que le dió 275.000 votos en las elecciones de 1963. De las rentas de ese caudal en deterioro ha vivido hasta hoy este partido "socialista democrático".

De esta manera termina el mes de mayo con once candidatos: Lorenzo Fernández con el respaldo de COPEI, FDP y MPJ (de Abdelkader Márquez), el movimiento alirista y varias agrupaciones de independientes. Carlos Andrés Pérez apoyado por AD, PRN, Congreso del Trabajo y agrupaciones de independientes: Páz Galarraga candidato del MEP, PCV e independientes, José Vicente Rangel con el apoyo del MAS, CUR y algunos otros grupos de izquierda; Germán Borregales por el MAN; Martín García Villasmil, Miguel Angel Burelli Rivas y Pedro Tinoco que se disputan los favores de Pérez Jiménez y pueden terminar aliándose; Jovito Villalba por URD; Pérez Jiménez por los grupos seguidores y Segnini La Cruz por el FND.

Sin duda antes de dos meses se alterará este cuadro.



# ECONOMIA

## LEY DE MERCADO INTERNO DE HIDROCARBUROS

El Congreso aprobó en la noche del 28 de mayo la Ley que reserva al Estado el control del mercado interno de hidrocarburos y sus derivados. Determina la Ley que la Corporación Venezolana de Petróleo asuma el control total de dichas actividades en el país en un lapso de cuatro años.

La Ley aprobada se apoya en el artículo 97 de la Constitución, el cual establece que aquellas actividades que puedan ser consideradas como servicio de interés público, pueden ser colocadas bajo control exclusivo del Estado.

De acuerdo a la Ley, la C.V.P. tendrá en el futuro el control de todas las estaciones de servicio, así como del mercado de gas doméstico o industrial que se sirve en bombonas o al granel. El control no significa necesariamente absorción. De hecho la C.V.P. no parece interesada en la expropiación de las estaciones de servicio. En la actualidad, la C.V.P. tiene operando bajo sus colores, 502 estaciones en todo el país, de las que apenas 47 son de su propiedad. Incluso sobre éstas ha establecido mecanismos para que sus concesionarios las puedan adquirir en propiedad.

La misma Ley concede el derecho preferente para obtener la concesión de las nuevas estaciones. C.V.P. a las personas, naturales o jurídicas, que hayan venido prestando el servicio con las empresas petroleras privadas.

Funcionan en el país 1.784 estaciones de servicio. Bajo control de la C.V.P. se encuentran 502, de las cuales 47 son de su propiedad. Bajo control de las empresas petroleras privadas se encuentran 1.282, de las cuales 154 son de supropiedad aunque casi en su totalidad en manos de concesionarios con excepción de cuatro estaciones.

La C.V.P. ha programado la incorporación de las estaciones de servicio al ritmo de 200 este año; 370 en 1974; 260 en 1975 y 362 en 1976.

Señalan los directivos de la C.V.P. que no habrá problemas en el suministro de los diferentes productos, porque tal como sucede en la actualidad, su transporte es un servicio contratado a terceros. Señalan también que en los departamentos de distribución de las empresas petroleras trabajan 823 empleados y que la empresa estatal absorberá a 700 de ellos.

Hay optimismo en la C.V.P., pero su éxito económico y público dependerá de su racionalidad en la ejecución de las inversiones necesarias para esta vasta operación.

### ESCASEZ DE CARNE

Los precios de la carne han ido subiendo en los mercados internacionales. Colombia ha orientado su exportación hacia los más lucrativos. En 1972 las ventas colombianas en el mercado internacional de carne llegaron a los 43 millones de dólares y se espera que alcanzarán a 100 millones en 1975. De este país vecino venía importando Venezuela de forma ilegal unas 300.000 reses al año.

Pero el contrabando se ha reducido drásticamente porque ya no es negocio traer ganado desde Colombia. Coincide en el tiempo el cierre de hecho de la frontera ganadera con la aplicación de la Resolución Conjunta de los Ministerios de Agricultura y Cría y de Fomento (4 de agosto 1972), iniciadora de una nueva política de comercialización y clasificación de la carne, con mejoras en los precios a nivel de productor.

El incentivo de los precios, proporcional al peso en canal aumentó significativamente el peso promedio de los animales beneficiados para el consumo. De un promedio de 170 kilos se ha pasado al de 220 kilos. Un incremento por res de 50 kilos. Por otra parte se ha logrado incrementar el beneficio en los mataderos de las zonas de producción, antes semi-paralizados. La razón es sencilla. De esta manera se reducen las pérdidas de peso del ganado debido al transporte.

La puesta en marcha de la Resolución del 4 de agosto de 1972 originó escasez de la carne clasificada como "buena", la que principalmente consume el pueblo. A los productores les interesa más engordar su ganado para alcanzar la clasificación de carne "superior" y "óptima", con precios más remunerativos.

Con la llegada del verano que se prolonga más allá de lo previsto produciendo una gran sequía en el campo, el abastecimiento de carne se vuelve crítico. La comercialización del producto, siempre objeto de intermediarios especuladores, ahora es materia de enfrentamiento. "La rosca" se resiste a perder sus increíbles privilegios y utilidades.

### COMO OPERA LA ROSCA

Se originó en 1955 con el primer lote de ganado introducido ilegalmente en Venezuela. En menos de veinte años "la rosca de la carne" en base al contrabando de ganado desde Colombia estaba percibiendo unos 70 millones de bolívares de ganancias netas al año. La "rosca" cuenta con una red de compradores de ganado a nivel de finca y de matadero. Es dueña de varios importantes mataderos industriales en el centro del país, cerca de los grandes núcleos de población consumidora. Opera como un monopolio comercial con distribución propia, frigoríficos y carnicerías propias y clientes dóciles y sumisos. En

todo el proceso de comercialización hecho por "la rosca", se estima que los ingresos anuales netos nunca bajan de los 100 millones de bolívares. Sumados éstos a los provenientes del contrabando, hacen un total de 170 millones de bolívares de ganancia neta.

Como la Resolución del 4 de agosto establece los precios de ganado en pie a nivel de mataderos y la comercialización en frío, los productores llevan sus reses a los mataderos más próximos a ellos y menos a los ubicados cerca de los grandes centros consumidores. Estos últimos son los mataderos de "la rosca".

Con el avance del verano, "la rosca" intenta hundir a los mataderos ajenos a los suyos. Ofrece a los productores precios superiores a los fijados por el Gobierno. Paga a nivel de finca Bs. 70 la arroba contra Bs. 60 (precio oficial) a nivel de matadero. Traslada las reses a sus mataderos del centro, las mata y las vende en canal a Bs. 4,40, 4,50 y 4,60 el kilo. Puede vender aún más cara la carne en canal pero en los recibos no se escribe el verdadero precio. "La rosca" procura compensarse agudizando la escasez. Una especie de mercado negro surge a nivel de expendedores. La presión llega a paralizar los llamados "mercados libres y periféricos" (los populares).

## TÁCTICA DEL GOBIERNO

Los Ministerios de Fomento, Agricultura y Cría y la Corporación de Mercadeo se esfuerzan en que se respete la política de los precios oficiales, al menos para los consumidores. Al mismo tiempo mantienen el diálogo con "la rosca" (no la enfrentan) con el fin de que ésta ceda en su presión y la escasez se mantenga dentro de márgenes manejables. El Gobierno espera que la estación lluviosa ya próxima colabore. El tiempo corre a su favor. El Gobierno aguanta mientras se conversa sobre la conveniencia de una distribuidora única de carne. Esta idea

podría significar para "la rosca", la supervivencia de sus mataderos e instalaciones. A corto plazo, las importaciones de ganado desde Colombia, realizadas de Gobierno a Gobierno, aliviarán la escasez y oficializarán un canal de abastecimiento de gran interés para ambos países.

## EDUCACION

### ELECCIONES EN LA UCV

El día 31 de Mayo se realizaron en la UCV las elecciones para designar los delegados estudiantiles a los órganos de gobierno.

Cinco planchas se presentaron AD-FEU (Nº 1), MAS (Nº 2), COPEI (Nº 3), PCV-MEP (Nº 4) y MIR (Nº 5). El MEP y el MIR abstencionistas el año pasado entraron en el juego electoral. El MEP ha reeditado en la UCV con el PCV, la escuálida Nueva Fuerza.

Los resultados totales en relación al Consejo Universitario fueron los siguientes comparados con los del año pasado:

	1972	1973	
Plancha 1	1896	1889	
Plancha 2	6406	8514	
Plancha 3	3421	3510	
Plancha 4	613	882	
Plancha 5	----	572	
Abstención	46,7%	59,0	

El MAS obtuvo dos representantes para el Consejo Universitario (Jesús Sotillo y Daniel Flores). El otro se lo adjudicó COPEI (Luis Granados).

Los números indican que los grandes perdedores son el MIR (que se desinfla definitivamente) el PCV y el MEP (éste último demostró que poco tiene que aportar en el ambiente estudiantil a la Nueva Fuerza). AD a pesar de su máscara independiente del FEU (Fuerza Estudiantil Universitaria) declina. No parece que la "Energía" es aceptada en la UCV. Las dos grandes fuerzas son el MAS (indiscutible y arrolladoramente la primera) y COPEI (quien a pesar de ser "gobierno" aumentó,

aunque débilmente, su votación y ganó en la Facultad de Arquitectura, la única que no conquistó el MAS).

La abstención se incrementó. El indiferentismo estudiantil hace imposible medir la potencialidad del voto de protesta. Los mismos promotores del abstencionismo (entre quienes descuella el PRAG) comentaban que "los indiferentes nos echaron a perder los cálculos".

Estas elecciones quisieron ser el TEST de las elecciones nacionales de Diciembre y así enfocaron sus líderes la campaña. Aunque quizás la comparación no sea exacta, al menos indican por donde se mueven los ideales de una amplia masa juvenil que votará por primera vez en las elecciones nacionales de Diciembre.

### ELECCIONES EN EL COLEGIO DE PROFESORES

El mismo día se realizaron las elecciones nacionales en el Colegio de Profesores de Venezuela (CPV). Tres planchas se habían presentado:

Nº 1 encabezada por el Prof. Jeffri Carrero (AD).

Nº 2 encabezada por el Prof. Enrique Vargas Fermín (Integración: MEP, MAS, URD, PCV, MIR).

Nº 3 encabezada por el Prof. Félix Luces (COPEI).

Los resultados fueron los siguientes:

Plancha 1 878 votos

Plancha 2 1692 votos

Plancha 3 1951 votos

(2 miembros en la Directiva)

(4 miembros en la Directiva)

(5 miembros en la Directiva)

COPEI se convierte en la primera fuerza del CPV desplazando al MEP que lo había gobernado hasta ahora. Los errores se pagan. El nuevo presidente es el Prof. copeyano Félix Luces. Un 2º puesto en la UCV y un primer lugar en el CPV es un saldo confortante para COPEI. El MEP pierde su bastión importante y confirma la declinación que demuestra también en otras áreas de la realidad social y política.

# MORFOLOGIA DE UN GENERO

## DE CONSUMO:

Desde hace años, la TELENOVELA constituye la programación más representativa de las Televisoras y casi la única forma exclusiva en que puede manifestarse el "talento" del artista criollo. Por otra parte, su amplio sector de influencia en la sociedad, obliga a analizar y estudiar su morfología.

Ante todo, hay que hacer notar que el título mismo del género nos revela su naturaleza. Al menos, en esto, los "fabricantes" de ese género son sinceros, y llaman a las cosas por su nombre. No le llaman "teleteatro", sino "telenovela". De esta manera, podemos establecer claramente el parentesco de este género —algunos dicen que es típicamente latinoamericano— con la literatura, y con la novela en particular.

En otras culturas —por ejemplo, en Norteamérica— existe un fenómeno similar (la denominada "soap-opera", un poco despectivamente), pero, a pesar de tener en común algunos factores (el tipo de auditorio, el tono melodramático, el estilo episódico, etc.), sin embargo el género "soap-opera", llamado así por la profusión de anuncios de detergentes que se intercalaban cuando se transmitían esos folletines por radio, participa más del estilo del teatro filmado, o "teleteatro", que de la novela.

# LA TELENOVELA

José L. Sáez

Por su índole eminentemente verbal, las telenovelas pueden simplemente oírse sin necesidad de mirarse. El ama de casa que no puede estar presente en la sala, para sentarse frente al televisor, puede subir el volumen y oír la telenovela desde la cocina sin perder ripio de lo que está pasando. Porque, como apuntábamos antes, el diálogo es el principal recurso dramático, y lo visual es algo extra que se le ha añadido a su predecesor la "radio-novela".

Naturalmente en una sociedad de consumo, el ama de casa resolverá el problema del televisor, con poner otro televisor en la cocina. Incluso en 1965, ya se calculaba que, de los 47 millones de hogares que poseían televisión en EE.UU., 5.500.000 tenían más de un receptor (1). A pesar de todo, muchas amas de casa no prestan atención a la pantalla, porque lo único que buscan es sentirse acompañadas sabiendo que alguien está hablando en la casa, aunque sea a través de un tubo de televisión. Algo similar ocurre con la radio en los automóviles —excepto en los carros públicos, naturalmente—, que no pretende ser ni entretenimiento, ni información, sino simplemente un fondo acogedor semejante a la "música ambiental" de los comercios.

En realidad, lo único que diferencia a la telenovela de la radio-novela es el hecho de que a la "hija" le han crecido imágenes, que es uno de los defectos de que adolece toda la televisión que vemos en nuestro

La telenovela nació como una extensión de la "radio-novela", y sus abuelos fueron la novela burguesa del siglo XVIII, los folletines del siglo XIX —recuérdese sobre todo las llamadas novelas "por entregas"— e incluso el teatro español de principios de siglo. El teatro fácil de Benavente, Pérez Galdós y el mismo Pemán, podrían considerarse antecedentes históricos, "abuelos" de la telenovela latinoamericana.

En la telenovela, y precisamente por ese parentesco que existe entre este género y la literatura, el principal recurso dramático es lo verbal, y no lo visual. El diálogo no es un soporte de la imagen. El diálogo lo es todo, la acción es muy reducida, y el silencio, prácticamente no existe. Basta comparar cualquiera de las series importantes de televisión (Misión Imposible y Mannix, por ejemplo) con cualquiera de las telenovelas, en voga, para darse cuenta de que los diálogos de media hora de telenovela son más del doble, en duración, que los de una hora de una serie importada. Por otra parte, la acción de la telenovela se reduce a lo mínimo, de tal modo que un episodio de media hora no tiene más escenario que dos o tres interiores de un estudio. Nótese además, como dato curioso, que en cada escena de una telenovela siempre hay alguien que entra o sale de la habitación, algo parecido a lo que ocurría en el teatro hasta hace algunos años.

medio. Como diría Marshall McLuhan, mientras la televisión no estructure su "gramática", y se arraigne como lenguaje, tendremos que considerarla como una radio a la que le han crecido ojos (2). Tenemos un pequeño gigante en nuestras manos —quizás una "caja idiota", como la llaman algunos estudiosos del medio—, y todavía no sabemos cómo manejarlo (3).

## ESTRUCTURA DRAMÁTICA DE LA TELENOVELA

En la construcción de un drama, ya sea en el escenario o en la pantalla, se utiliza una cierta "receta de perfección", que podría resumirse así: "arranque intrigante, interés creciente, final sorprendente". Un comienzo o arranque breve, hace que el espectador se meta de lleno en la acción, quede cautivado por el tema —por muy oscuro que aparezca en este punto—, e incluso se parcialice en su simpatía o antipatía hacia uno u otro de los personajes (4).

En el desarrollo dramático, es preciso que el interés sea siempre creciente, hasta desembocar en el "climax" o punto climático, a partir del cual, la acción y la tensión dramáticas deben "caer" (no decaer) para cerrar con un desenlace brevísimo, con un final sorprendente. En un drama policial típico, por ejemplo, el arranque intrigante sería el crimen, el desarrollo con "interés creciente" lo constituiría la investigación policial y la consiguiente persecución, que desembocaría "lógicamente" en el "climax" (en muchos casos también el "desenlace") con la muerte o captura del culpable.

La fórmula de la perfección dramática puede incluso medirse en minutos, una vez determinado el tiempo de duración de la obra. Así, en un tele drama (sin pausas comerciales, por supuesto) de hora y media de duración, el arranque intrigante duraría unos 5 minutos, el desarrollo emplearía 55 minutos, el preámbulo climático (es decir, el tiempo que es preciso para que la tensión se agudice en el "climax") duraría unos 20 minutos y, por fin, el desenlace o final no duraría más de 10 minutos.

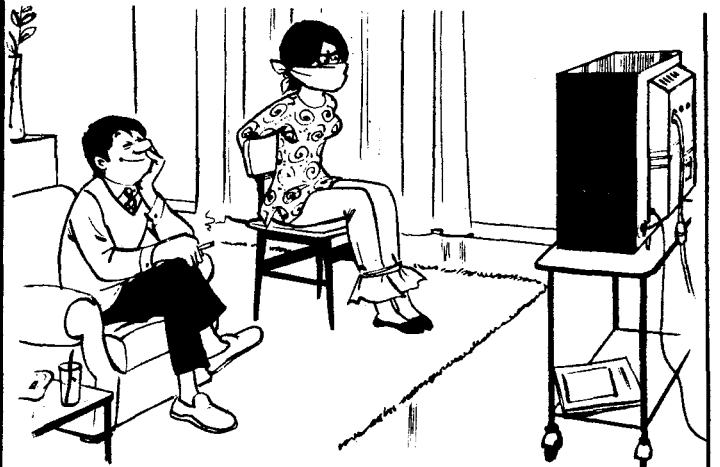
Naturalmente, tratándose de la telenovela, la duración es el factor que dicta la estructura dramática. La telenovela (lo mismo que ocurre con las series importadas) está sujeta a unos episodios y a unas pausas comerciales, y esos elementos son los que van a determinar la construcción dramática del drama completo y de cada uno de sus "capítulos".

En el ejemplo anterior de la fórmula dramática, podríamos calcular exactamente el momento en que surgirán los puntos "clave" del drama. Si el programa comenzase su transmisión, por ejemplo, a las 6:00, el arranque intrigante duraría hasta las 6:05, y entonces podría hacerse la primera pausa para insertar el primer comercial. A las 6:05, al comenzar el desarrollo podrían colocarse los "créditos" (bastaría con el título del episodio, el autor y los nombres de los actores principales). Esta fase del episodio duraría hasta las 7:00 y naturalmente habría que fraccionarla en pequeños "climax" para insertar, al menos tres pausas comerciales.

De las 7:00 a las 7:20 se presentaría el climax. Una vez ocurrido éste, podría hacerse una pausa un poco más larga para insertar un comercial, y después de un fundido en negro, volveríamos a enfrascarnos en la acción durante los últimos diez minutos para asistir al desenlace. Si ocurriera un nuevo climax a mitad de camino entre el climax y el desenlace, éste restaría fuerza dramática al primero.

Cuando esto sucede, al segundo climax se le denomina "anti-climax" y se considera que el drama tiene un final lógico —el que ocurre después del "climax"—, y un final físico o "cola feliz", es decir, el que ocurre después del "anti-climax".

La estructura dramática del tele drama o telenovela, como ya hemos dicho, tiene que ser alterada para llenar un número determinado de capítulos. Naturalmente el "arranque intrigante" pierde su fuerza dramática por el mero hecho de alargarse todo un episodio. En realidad, el procedimiento que sigue la telenovela es "clásico". Con frecuencia se emplean varios días al comienzo de una nueva serie, presentándonos los personajes del folletín, de manera semejante a como se hacía en el drama clásico durante parte del primer acto. El interés ascendente es sustituido por un nudo cada vez más complicado. A veces, surgen personajes y "tramas" adyacentes, de tal modo que, para el asiduo televidente existen días claves, días de "relleno", y días que uno puede perderse sin perder necesariamente el hilo del relato.



Mientras el tele drama (por ejemplo, "Mannix" utiliza el suspenso como ingrediente dramático, en la telenovela el elemento intrínseco que mantiene el interés del tele-espectador son los cortes, las "raciones" en que se nos presenta el relato (5). Dentro de cada episodio, los comerciales —aunque nos parezca que interrumpen innecesariamente la acción— controlan, por decirlo así, el "apetito" del televidente. A éste le sucede algo semejante a lo del hambriento a quien se le retira el plato cada cinco minutos: posiblemente, se sentiría molesto, pero volvería a —sobre todo cuando insertan nuevo o diez en cada pausa— pero psicológicamente "renuevan" el interés del espectador al dosificar la información (6).

No podríamos dejar de hacer referencia, al hablar de las pausas comerciales, al fenómeno de la publicidad por televisión, que constituye un aspecto muy importante, a pesar de ser un caso marginal de la función informativa de la televisión. Numerosos sondeos realizados en los países capitalistas, proba-

ron que la publicidad televisada era más eficaz que la lanzada por otros medios de difusión. Incluso en 1949, cuando la televisión todavía no gozaba del arraigo que tiene hoy día, una de esas encuestas demostró que los artículos lanzados por la televisión fueron adoptados por el 38% de los norteamericanos que eran telespectadores regulares, y sólo por el 28% de las personas que no poseían televisor. Incluso se estudió la posible reacción del telespectador al variar la posición del anuncio, y así se comprobó que era más eficaz pasar los anuncios al comienzo de un programa, mientras que insertarlos a la mitad podía acarrear reacciones hostiles (7).

No cabe duda que gran parte del tiempo que empleamos frente al televisor se reduce a "ver anuncios", muchas veces en paciente espera del programa que nunca empieza con puntualidad. Esta actitud de espera crearía, sin duda, el ambiente más propicio para la recepción y "digestión" de la propaganda televisada, de tal modo que modelaría sin dificultad nuestros hábitos de consumo. Una frase o una imagen de reclamo, repetida una y otra vez (incluso en el curso del mismo programa) acabará por arraigar en el telespectador que, a la hora de comprar éste o aquel producto recordará el reclamo publicitario que, quizás inconscientemente, se había convertido en un estribillo (8).

Sin embargo, a pesar de que se eliminasen los anuncios, la televisión seguiría siendo la gran matriarca del consumo, y seguiría propiciando ese clima especial que conforma la mentalidad del espectador hacia la práctica del consumo. Como dice el comentarista español José M. Rodríguez en su libro *Los Teleadictos*, "La televisión protege mediante su actividad y su sugestión las estructuras económicas neocapitalistas y en algún caso las más arcaicas estructuras capitalistas engendradoras de las otras" (9). Mediante la presentación de clisés estereotipados

la mayor parte de procedencia norteamericana, la televisión nos ofrece una serie de imperativos (el hogar confortable, las "exigencias de la moda", etc.), que el telespectador o telespectadora verá como el ideal del hogar moderno, y los "persuasores de conciencia" como los motores de la apertura de mercados. No es preciso que se deje caer una frase publicitaria invitándonos a sumarnos a la marcha del progreso. Basta con que se nos haga respirar la frivolidad de series, aparentemente tan inofensivas, como "Embrujada", "Mi Bella Genio", o "Mi Marciano Favorito", para que el paciente y pasivo televidente crea que aquello es la "norma" de la vida en sociedad, y aspire a imitarla.

A todo esto hay que añadir otra serie de clisés de índole política, que transpiran algunas de las series más populares, y que pretenden vender la democracia como si se tratase del colchón más cómodo. Una serie como Perry Mason (o su sucesor "Ironside"), contribuyó a crear el clisé de una sociedad siempre en proceso de superación, donde no se cuestionan ni el sistema judicial, ni el aparato policíaco, y donde las instituciones ciudadanas tienen como única misión la salvaguarda del ciudadano medio que encuentra siempre en ellas amparo y defensa. Como dice el mismo José M. Rodríguez, en medio de su aparente modernidad, todas estas series de procedencia norteamericana son "películas eminentemente conservadoras, en las que el fondo de violencia será el caldo de cultivo en el que las gracias de los protagonistas adquieren un mayor y simpático relieve" (10).

En este aspecto "matriarcal" de la televisión, la telenovela también tiene su papel que desempeñar, como vendedora a domicilio del sedante fácil de los sueños. Mediante la explotación de ciertos "mitos" de fácil venta entre el público latinoamericano, la telenovela transporta al espectador a un mundo de ensueño que actúa de lenitivo para la vida monótona y gris del subdesarrollo.

## EL ESTILO DE LA TELENOVELA

Por su índole, eminentemente popular, la telenovela determina su estilo en función de su teleaudiencia. Lo contrario, sería emprender una empresa sabiendo de antemano que está llamada al fracaso. Y uno de los aciertos de los "fabricantes" del género, es el conocimiento que tienen de su "mercado" y de sus "puntos débiles".

Por mucho que creamos saber el tipo de público que se embelesa frente al televisor noche tras noche, sería interesante el investigar seriamente las características de ese público, en su mayoría urbano, que realmente "compra el producto".

La producción de cine o de televisión de un país da idea de quiénes son, y de cómo son sus súbditos "consumidores". En un país como el nuestro, que no produce pero consume espectáculos, lo que consumimos dice mucho acerca de quiénes somos. El estilo melodramático, los temas folletinescos, el ambiente, e incluso los personajes, nos retratan un algo nostálgico de quien está aferrado a un pasado que "siempre fue mejor", y donde por mucho que se sufra "todo termina bien". Un sistema en donde los malos son castigados y los buenos siempre son premiados, facilitará el que el telespectador se cobije en el fenómeno de la "satisfacción substitutiva", como lo denomina el profesor Marqués de Melo (11).

Aunque el impacto de los medios de comunicación en general es eficaz cuando ellos tocan en su público las capas profundas del pensamiento mítico, y la popularidad y aceptación de un programa crece a me-

didada que alcanza a tocar más de cerca estos mismos mitos; la telenovela parece manifestar más claramente una cierta "complicidad cultural" —como dice Jean-Louis Seurin— (12) mediante la cual la televisión le facilita al telespectador un modo de desahogarse, eliminar la agresividad acumulada, y lograr una sensación ficticia de sosiego. En nuestro medio, a ese fenómeno de la "satisfacción substitutiva", habría que añadir la existencia de un cierto infantilismo religioso y moral, que facilita el que los telespectadores se identifiquen con los problemas de sus "héroes" para neutralizar lo prosaico de los propios problemas. Incluso entre nuestros jóvenes, y a pesar de que se vislumbra la aparición de una "subcultura juvenil", el porcentaje de quienes creen que el mandamiento más importante es "no robar", o guardar la fidelidad matrimonial es mayor que el de quienes opinan que lo es el trabajar por mejorar la sociedad.

La telenovela de hechura latinoamericana mantiene o ayuda a mantener, ciertos mitos de índole moral. Como dice el profesor César David Rincón en su estudio de veintiocho tele-radio-novelas, "el bueno siempre es bueno; el malo siempre explota al bueno que es sufrido y que jamás protesta; al fin el bien siempre triunfa, y este aparente o falso triunfo del bien se convierte en una droga de resignación para la espectadora, pues le hace pensar que la solución de sus problemas vendrá por una vía semejante a la de sus protagonistas favoritos" (13).

En un buen número de las telenovelas que han pasado por nuestras pantallas se da el caso de los pobres —que suelen ser además “buenos” y “sufridos”— que son víctimas de los padres de los jóvenes ricos, puesto que éstos representan “la fuerza conservadora del status social vigente”. Sin embargo, el “bueno” (profesional o noble) rescatará definitivamente al “pobre” gracias al poder irresistible del amor que nivela a unos y otros. Así sucedía en *La Gata*, donde la pobre muchacha es rescatada de su mísera condición en el arroyo, a partir del encuentro fortuito con un joven rico, aunque luego se descubre que ella también era de familia rica. En la telenovela ya clásica de Félix B. Cagnet, *El derecho de nacer*, un médico que se creía hijo de una humilde sirvienta, resulta serlo de una monja perteneciente a una familia de rango, después de haberse comprometido con una joven de la alta burguesía.

Cuando no se rescata al personaje, elevándole de categoría social, se trata de un conflicto económico que no encuentra otra solución más “natural” que el violentar las dimensiones específicas de la realidad, como dice el Prof. David Rincón, y llegar a una solución única donde el amor opera como el único medio salvador aunque naturalmente se halle aislado de las implicaciones cotidianas y “prosaicas”. Es curioso, además, el lenguaje que se emplea en las telenovelas y radionovelas, que a duras penas se acomoda a la condición social del personaje, pero que abunda en imaginería barata, y está salpicado de frases hechas sobre el amor, la infidelidad, Dios, el perdón o el castigo. Hasta los personajes que, por su misma condición, deberían ser parcios en palabras, se despachan sus párrafos melodramáticos, como si intentasen ser recordados por lo que dicen y no por lo que hacen.



Naturalmente una vez que el amor se ha convertido en el medio salvador por excelencia, el mismo concepto del pecado —como apunta César David Rincón— se transforma en un estereotipo más. El pecaso es la fuente de los castigos que sufre el hombre, que sólo pueden ver su fin cuando se logre un amor puro entre los hijos del pecado.

En la telenovela —como había sucedido antes en la radionovela— el profesional rara vez pertenece a la categoría de “malo”. Como ocurría en los folletines de principios de siglo, el profesional se erige en salvador pudiente, porque la profesión viene a sustituir a la nobleza de sangre, y parece constituir a su vez una nueva nobleza. Según los resultados obtenidos por César David Rincón, de los profesionales que aparecen en las telenovelas, ocho médicos, tres abogados y un ingeniero representan el papel de “bueno”, mientras un sólo abogado representaba el papel de “malo”. Como sucedía en una famosa tele-radio-novela cubana. *El Secreto de Sotomayor*, los personajes “buenos” o “malos” quedan reducidos a los estereotipos más simplistas.

**Los malos son malos de verdad, y ninguna acción tiene algo de buena y humana. Cuando el narrador hace referencia a ellos, utiliza una serie de palabras que los hacen más canallas ante el público escuchador. Sucede todo lo contrario con los personajes buenos: son las personas cuyas acciones están impregnadas de la mayor buena voluntad, nunca hacen nada malo, son personas que no tienen prejuicios sociales ni raciales, tratan a todas las personas con la mayor bondad, todo el país los conoce y admira, su actitud ante los problemas planteados es reposada, nunca se alteran —ya que todo les sale a pedir de boca—, no tienen inconvenientes para hablar con los mayores personajes y autoridades (14).**

En cuanto a la creación y “venta” de estereotipos, conviene citar el trabajo realizado por Eduardo Santoro sobre los efectos de la teledifusión en la población escolar de Venezuela (15). La muestra que contenía los resultados de 880 escolares de 30 centros de enseñanza de Caracas, arrojó los siguientes resultados: El héroe “bueno” de la televisión era venezolano en el 7.9% de los niños entrevistados, mientras el 86.3% de los casos era norteamericano. Los niños consideraban que el “Bueno” es de habla inglesa en el 82.1% de los casos, y de habla española en el 14.7%. En cuanto a la nacionalidad del héroe, en el 66.6% de los casos, el héroe es norteamericano, y en el 18.8% es venezolano. En cuanto a los demás lugares geográficos (incluyendo los extraterrícolas, por supuesto), los malos superan a los buenos: el chino es 17 veces más malo que bueno, el inglés sólo una vez y un quinto, el alemán 41 veces más malo. Sin embargo, los yanquis malos son la mitad de los buenos. El “bueno” es blanco once veces más que el negro, y éste es seis veces más malo que bueno. Los ricos suelen ser buenos en el 72% de los casos, mientras que los pobres son malos en el 41%.

El lugar mismo donde se desarrolla la acción de las telenovelas es o un lugar no identificado, o un lugar bien ajeno a nuestro medio. De ese modo, incluso en su país de origen, no se comprometen con la descripción pormenorizada (ambiente político, inquietudes sociales, etc.) de una realidad concreta. Sin embargo, la gran mayoría de las telenovelas se desarrollan en el tiempo presente, o mezclan el pasado y el presente. La preferencia del latinoamericano por lo actual, o lo que tiene visos de actual, es tal que han fracasado los intentos de adaptar obras famosas de la literatura, porque habría que alterarlas o adulterarlas seriamente para que fueran del gusto del telespectador.

En cuanto al ambiente social, muy pocas de las telenovelas se desarrollan en el seno de la clase "obrera" (exceptuando Nino o La Fábrica, por mencionar las más recientes), y la mayoría se reparten entre la clase media alta y la aristocracia, como sucede en El Derecho de Nacer, La Gata o parte de los episodios de Chucho el Roto o Rubí. Incluso cuando la acción de la telenovela se desarrolla en el campo, o aparecen campesinos, el argumento exige la intervención de un "ganadero rico" o, como en el caso de El Derecho de Nacer, se trata del padre hacendado que obliga a su hija a retirarse al campo para evitar el escándalo.

Naturalmente, al crear un ambiente lo más irreal posible, pueden acentuarse los rasgos de los personajes, aislándolos de las implicaciones sociales de tiempo y lugar. Como sucedía con los cuentos de hadas, el telespectador podrá identificarse más fácilmente con los personajes y su "mundo", que si ubicásemos la acción en pleno campo dominicano entre personajes que él conoce más de cerca y que no le permitirían soñar porque, en muchos casos, se parecen demasiado a él. Quizás ésta es la razón por la que un programas como Cosas de mi tierra (canal 4) o el desaparecido Romance Campesino, a pesar de tener una espontaneidad que no tienen las telenovelas importadas, y un diálogo no elaborado, gusta menos que éstas. Al romperse el ambiente irreal de lo extranjero, —uno de los ingredientes del romanticismo de ese género—, y presentársenos unos personajes familiares y unos actores conocidos, a muchas personas —sobre todo las que emigraron del campo a la ciudad— les resulta incluso impropio de la televisión, a no ser en plan de comedia, el retratarnos el ambiente y los pequeños "dramas" del campesino dominicano.

Por otra parte, la telenovela tiende a facilitarnos información, lo más detallada posible, acerca de quiénes son los personajes, y no únicamente de quiénes aparentan ser, como sucedería en el teatro. De esa manera, el telespectador se siente maestro de la situación, porque sabe lo que ésta pasando realmente entre bastidores. La telenovela le permite pequeñas conquistas intelectuales al televidente, y así él puede "manejar" a los personajes de la trama, solucionar a su manera el problema, vaticinar lo que va a suceder "a no ser que...", e incluso aconsejarles lo que deberían hacer para salir airosos del conflicto.

Por muy infantil que nos parezca este fenómeno de la participación absorta del televidente en la acción que desfila por la pantalla, obedece a una de las

características típicas de la televisión. Según la tesis del pensador canadiense Marshall McLuhan, los medios de comunicación se agrupan en dos categorías de acuerdo al grado de definición y, consecuentemente, de participación requerida del espectador o "usuario" del medio (16). Si el medio es de baja definición, como en el caso del teléfono o la televisión, y deja cosas que ha de completar el "usuario" la participación de éste es alta, y el medio se denomina "frio". Por el contrario, si el medio es de alta definición, como en el caso del cine o la fotografía, y no requiere que el usuario supla la que no se le facilita, la participación es baja y el medio se denomina "cálido". Así, en el caso de la televisión, dice McLuhan:

**Debido a la baja definición de la televisión asegura un alto grado de implicación del público, los programas más efectivos son los que presentan situaciones que consisten en algún proceso que deba completarse.. La propia proyección del proceso de intervención personal en el hacer, y de implicación profunda en la imagen de la televisión, se prolonga el arte del actor de este medio. En las condiciones propias de la televisión el actor tiene que estar alerta para improvisar y embellecer cada frase y resonancia verbal con detalles de gestos y posturas que mantengan, con el espectador, una intimidad que no es posible lograr en la masiva pantalla del cine en el escenario teatral (17).**

En virtud de este fenómeno de la participación requerida del televidente, se hace posible esa cierta "complicidad cultural", a la que se refería Jean-Louis Seurin en su ponencia ante el seminario del CIECC en Chile (18). Y aprovechándose de ese fenómeno, los autores de las telenovelas saben bien como presentar su material para complacer al cliente. Como decía una autora, la producción parte del principio de que "el público tiene siempre la razón. Mi oficio es crear la evasión. Las personas trabajan y son atormentadas por numerosos problemas. Yo soy la hora de alivio... El suspenso del final de cada capítulo —regla que ningún novelista puede olvidar— provoca en el espectador una especie de sufrimiento, y sabe que será recompensado por ello al final de todo. Con ellos se siente él muy feliz y yo también" (19). Naturalmente, de la afirmación de esta autora y del hecho que la respalda, podríamos concluir que los autores de las telenovelas se aprovechan de la simplicidad de ciertos públicos consumidores de su material, para jugar con los sentimientos que genera en muchos casos la subcultura de grupos con "niveles más bajos de actividad social y con elementos ansiógenos en la personalidad" (20).

## EFFECTOS SOCIALES

Algunos investigadores sociales; siguiendo a E. Katz, (21) afirman el valor que tiene el análisis de lo que el público hace con los medios de comunicación masiva, más que el análisis de lo que los medios le hacen al público. Esta tesis supone, naturalmente, que el contenido de un medio de comunicación, por influyente que se considera, apenas ejercerá influencia sobre la persona para quien no tenga utilidad en el contexto social en que vive. El radioescucha o el televidente, en este caso, selecciona el material que consume de acuerdo a sus intereses y valores, y establece luego una categoría según el alcance de las satisfacciones que logra a través de los medios. Un

ejemplo valioso, aunque de cierta antigüedad, es el estudio de Herta Herzog sobre mujeres a las radionovelas diurnas (22). El estudio demostró que existían tres tipos de oyentes, y tres tipos de gratificación:

1. Las que gozaban de las radionovelas como un medio de liberación emocional;
2. Las que encuentran en la radionovela un medio de llenar lagunas de su propia vida o de compensar sus propios fracasos; y
3. Las que gustan de las radionovelas porque "le explican las cosas" al oyente que no sabe expresarse, y le enseñan formas adecuadas de comportamiento.

Al tratar de determinar exactamente la forma en que las radionovelas influyen en las radioescuchas como fuente de consejos, los resultados obtenidos por la encuesta varían desde las que han mejorado sus relaciones con los demás o han aprendido a ser tolerantes con sus maridos, hasta las que dicen poder aceptar mejor la vejez o que un hijo se vaya a la guerra. No faltaban las que dijeron haber aprendido a confortar a sí mismas en sus congojas, como lo hacía una de sus heroínas, e incluso sabían como confortar y aconsejar a otras haciendo referencia a los "recursos" utilizados por la "mujer fuerte" de su radionovela favorita.

Como se desprende fácilmente de estas observaciones, la adicción a un producto de índole sedante, como la telenovela, puede congelarnos en un infantilismo indeseable. Corremos el peligro de acostumbrarnos fácilmente a una moralidad importada —por muy latinoamericana que parezca— que no se diferenciaría tanto del resto de los productos de confort que nos vende la televisión.

A pesar de la falta de estadísticas dirigidas concretamente a investigar los efectos de la exposición prolongada a las telenovelas, contamos con un buen número de opiniones recogidas en varios puntos de la isla relacionados con el uso de telenovelas y radionovelas (23). Aún cuando son muchos los oyentes y televidentes que rechazan ese género de entretenimiento, no faltan quienes ven en las telenovelas un cierto valor "moralizante" que, de un modo semejante a la tesis de Herta Herzog sobre la gratificación, determina el interés y el grado de adicción del televidente. Al colocarnos frente a unos personajes "buenos" y otros "malos", la telenovela pone a prueba nuestros patrones de moralidad y, como consecuencia, nos reafirma en nuestros valores. Las personas que rechazan las telenovelas por ser alienantes o simplemente "puro disparate", recomiendan sin embargo que se sustituyan por programas "educativos" o artísticos, lo que deja entrever un fondo sospechoso, quizás la creencia de que el material televisado deba ser primordialmente "educativo" o cultural (24).

La intención moralizante de esos folletines, además de ser uno de los problemas que plantea la adicción prolongada a las telenovelas en nuestro país, constituye uno de los puntos más insoportables de ese género aunque sólo lo considerásemos desde el

punto de vista formal. Los productores de ese estupefaciente —como lo llama el profesor Marques de Melo (Sao Paulo)— saben bien que lo que tiene su dosis moralizante hace mella en nuestra cultura, de extracción latina, y con ese pretexto continúan haciéndonos digerir todo ese "bromuro de sacristía".

Las telenovelas de corte latinoamericano tienen éxito asegurado en gran parte por el hecho de ser moralizantes, además de ser concretas y precisas en la resolución de sus "conflictos", en vez de optar por finales abiertos. La irrealidad de un final feliz viene a ser un elemento más que presta a la telenovela un valor práctico, y facilita a sus televidentes ciertas normas de comportamiento, como ya hemos visto en el caso de las oyentes de radionovelas estudiadas por Herta Herzog.

Sin embargo, el hecho de utilizar las telenovelas como instrumento aleccionador, o simplemente para ampliar nuestro conocimiento de realidades como el amor, acabaría por alienar al usuario de toda experiencia personal y, como dice Ernest Van Den Haag, intensificarían "el aislamiento moral de las personas con relación a los demás, a la realidad y así mismas" (25). Y continúa,

**Uno puede acudir a los medios masivos cuando está sólo o aburrido; pero los medios masivos, cuando se han convertido en hábito, deterioran la capacidad para vivir toda experiencia significativa. Aunque de manera más difusa, el hábito se alimenta de sí mismo, estableciéndose un círculo vicioso semejante al provocado por las drogas...**

**El efecto significativo no es el otorgamiento (muy limitado) de realidad a la ficción, sino la desrealización de la vida diaria vivida en términos ampliamente ficticios.**

Como decía una de las personas entrevistadas en Santiago, "las personas adictas a las novelas son muy sensibles al dolor ajeno, pero el dolor ajeno de las novelas, y quizás indiferentes e indolentes al dolor ajeno en la vida real" (26).

La telenovela plantea, en definitiva, el mismo problema de la cultura de masas, que según algunos conduciría a una nivelación del comportamiento, e incluso a una "parálisis de la crítica", que sería el paso previo a una sociedad "sin oposición", según Marcuse. La catarsis, cuando es verdadera, es un instrumento de liberación, pero cuando es tan sólo una sensación ilusoria de catarsis es un factor más de la alienación.

## NOTAS

1. Cfr. José L. Sáez. "La Televisión en U.S.A.", "Reseña, n.9 (Octubre 1965, p.308. Véase también el análisis de Robert C. O'Hara en *Media for the Millions* (New York: Random House, 1961).
2. Véase el análisis de Marshall McLuhan en *La comprensión de los medios* (México: Ed. Diana, 1971), p. 376 ss.
3. Cfr. Fernando Más. "La televisión contra la cultura", *Visión*, vol. 37 n.8 (octubre 10, 1969), p. 32-42.
4. El presente análisis se basa principalmente en lo expuesto por Carlos M. Staehlin en *Teoría del Cine* (Madrid: Ed. Razón y Fe), p. 271 ss. Según un interesante estudio de Rafael Otano, el análisis formal de la telenovela nos puede facilitar mejor información sobre el efecto de ese "género de consumo", puesto que "el mensaje más profundo de una creación lo da su estructura formal antes que el contenido conceptual del mismo". Cfr. "Telenovelas: Maratón Latinoamericano", *Mensaje*, n. 214 (Noviembre 1972), p. 641-650.
5. Para un análisis detallado de la estructura del relato, sus "constantes" y "variables", véase Roland Barthes y otros, *Análisis estructural del relato* (Buenos Aires: Ed. Tiempo Contemporáneo, 1970). Claude Bremond, "El mensaje

narrativo", en Roland Barthes y otros, *La Semiología* (Buenos Aires: Ed. Tiempo Contemporáneo, 1970) p. 71-104. Para un estudio del "Suspense" y su papel de "controlador psicológico", véase: Gordon Gow, *Suspense in the Cinema* (New York, 1971). El aspecto más concreto del guión cinematográfico, véase en: Antonio Crespo, *El Guión de Cine* (Madrid: Ed. Iberoamericanas, 1966).

6. Según el estudio realizado por Serpal en 1971, la televisión comercial dominicana dedica un promedio de 18 minutos de publicidad por cada hora de programación, lo que supone que el 25.7% del tiempo total de transmisión se invierte en propaganda comercial directa, y que de las doce horas promedio de televisión, tres horas y cinco minutos se dedican a anuncios. Naturalmente, hay que tener en cuenta que estas cifras no dan una visión exacta de la realidad, puesto que hay horas en que la televisión dominicana aumenta la frecuencia y la duración de los anuncios tanto en vivo como en "telecine". Así, en cada una de las pausas y entre la primera y segunda parte de las telenovelas del canal 4, se insertan de 7 a 10 cuñas comerciales.



7. W.A. Belson, The Effect on recall of changing the position of radio advertisement, en *Journal of Applied Psychology* (October 1953), citado por Jean Cazenueuve en *Sociología de la Radio-Televisión* (Buenos Aires: Paidós, 1967), p. 119-120.
8. La facilidad de "fijación" de las cuñas comerciales de televisión en el televidente pasivo, e incluso en los niños, hace posible que uno de los canales comerciales dominicanos haga desfilar veinte segmentos de anuncios —en el conocido "rollo del dinero"— y premie la paciencia de los televidentes que sean capaces de identificarlos.
9. José M. Rodríguez, *Los Teleadictos: La sociedad televisual*, (Barcelona: Ed. Estela, 1971), p. 27. También: Paul F. Lazarsfeld y R.K. Merton, "Comunicación de masas, gusto popular y acción social organizada" en D. MacDonald y otros, *La Industria de la cultura* (Madrid: Alberto Corazón Ed., 1969) p. 242 ss.
10. *Ibid.*, p. 28.
11. Cfr. J. Marques de Melo, "Telenovelas: Catarsis colectiva", en *Boletín Informativo Vox Christiana*, n.5 (Septiembre 1969) p. 23-25. Véase también: E. Katz y D. Foulkes, "On the use of Mass as escape: Clarification of a concept", en *Public Opinion Quarterly*, vol. 26, p. 377-388. Georges Friedmann, "La televisión vivida", en Umberto Eco y otros, *Los Efectos de las comunicaciones de masas* (Buenos Aires: Ed. Jorge Alvarez 1969), p. 75 ss.
12. Cfr. Jean-Louis Seurin, "La influencia de los medios de comunicación sobre la ciencia y la cultura", en CIECC, *Los Medios de Comunicación de masa y la educación, la ciencia y la cultura* (Washington: OEA), 1970, p.48.
13. Cfr. César David Rincón, "Notas sobre el contenido de las tele-radio-novelas", en Martha Colomina de Rivera, *El hoesped alienante: un estudio sobre audiencias y efectos de las radio-telenovelas en Venezuela* (Maracaibo, 1968); también en *Boletín Informativo Vox Christiana*, n.19 (Diciembre 1970), p. 2-16. Véase también el análisis de Theodor W. Adorno en *Televisión y cultura de masas* (Córdoba, 1966), p. 35 ss.
14. C. David Rincón, op. cit., p. 13. Véase también: W. Buchanan y H. Cantril, "Imágenes nacionales estereotipadas", en Wilbur Schramm, *Proceso y efectos de la comunicación colectiva* (Quito, 1964), p. 150-164.
15. Eduardo Santoro, *La Televisión venezolana y la formación de estereotipos en el niño* (Caracas: UCV, 1968). Véase también el análisis de Martha Colomina, op. cit., y el de Antonio Pasquali en *Comunicación y cultura de masas*, (Caracas: Ed. Monte Ávila, 1972) p. 237 ss. Véase también: Wilbur Schramm y otros. *Television in the lives of our children* (Stanford University Press, 1961); Sigfried Krauer. "National tipes as Hollywood presents them", *Public Opinion Quarterly*, 13 (Spring 1949); Eleonor Maccobv "Television: its impact on school children", en *Public Opinion Quarterly*, vol. 15, n.3 (Autumn 1951), p. 421-44; H.T. Himmelweit y otros, *La Televisión y el niño* (Buenos Aires: Fariña, 1962).
16. Véase la exposición de la tesis de Marshall McLuhan en *La Comprensión de los Medios* (México: Ed. Diana, 1971), p. 46-58. También en Gerald E. Stearn (ed.) *McLuhan Hot S Cool* (New York: Dial Press, 1967), p. 266 ss.
17. Marshall McLuhan, op. cit., p. 389-390.
18. Cfr. Jean-Louis Seurin, op. cit., p.48.
19. Cfr. J. Marques de Melo, op. cit., p. 24-25.
20. Cfr. E. Katz y P.F. Lazarsfeld, *Personal Influence* (Glencoe, 1955), p. 300. Citado también por Denis McQuail en *Sociología de los medios masivos de comunicación* (Buenos Aires: Ed. Paidós, 1972), p. 99. Véase también: W.R. Hazard, "Anxiety and preference for televisión fantasía", en *Journalism Quarterly* vol. 44, n.3 (1967).
21. Cfr. E. Katz, "Mass Communication research and the image p. 435-440. Citado por Denis McQuail, op. cit., p. 96.
22. Herta Herzog, "Motivaciones y satisfacciones de los que escuchan novelas radiales", en Wilbur Schramm, op. cit., p. 41-45. Véase también: R. Arnheim, "The World of the Daytime Serial", en P.F. Lazarsfeld, *Radio Research 1942-43* (New York, 1944), p. 507-548.
23. Algunas de estas opiniones aparecieron en *Amigo del Hogar*, n. 321 (Octubre 1972), p. 18-19.
24. Sobre el papel de la televisión en la "civilización del ocio", véase Joffre Dumazedier, *Hacia una civilización del ocio*.

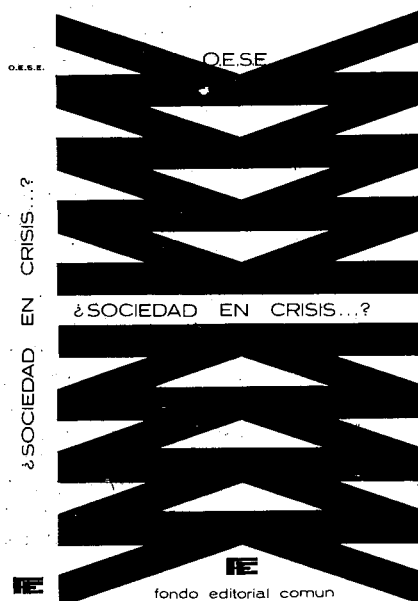
## PROXIMA APARICION

### COOPERATIVISMO EN VENEZUELA

Estudios sobre participación e ideología.

OESE

FONDO EDITORIAL COMUN



FONDO EDITORIAL COMUN S.R.L.

Avenida Abraham Lincoln,  
Esquina Calle Chacaíto,  
Edificio Fundacomún PB.  
Teléfonos: 72.39.21 al 25 y 72.67.05  
Apartado de Correos: 50.992  
Sabana Grande  
Cables: Editcomún

# ANUNCIA

## EL MINISTERIO DE FOMENTO

### LAS COOPERATIVAS RESPONDEN AL DERECHO DE ASOCIACIÓN DE LOS CIUDADANOS

+ El Gobierno está comprometido a garantizar la adquisición de alimentos y artículos básicos a los sectores populares.

El Vice-Ministro de Fomento, doctor Aníbal Valero Díaz, anunció hoy que el plan COVENECO, a quien este Despacho ha brindado todo su apoyo responde al derecho de asociación que tienen todos los miembros de la comunidad, y a los principios establecidos en la ley de Cooperativas.

Añadió el doctor Valero Díaz, que las tiendas que se están creando son organizadas por las propias comunidades de los sectores populares, con el objeto de establecer una estructura económica de consumo que estén al alcance de los consumidores de estos sectores.

Las tiendas —agregó el doctor Valero Díaz— son el resultado del compromiso que tiene el Estado en Venezuela, para el abastecimiento requerido por los distintos sectores de la población.

En varias oportunidades —continuó exponiendo— hemos declarado enfáticamente que el Gobierno está comprometido a garantizar la adquisición de alimentos y artículos básicos a los sectores populares en una sana defensa del consumidor.

Se trata —añadió— de lograr entre otros fines el abaratamiento de productos, dentro de un régimen de precios justos a través de numerosas tiendas cooperativas que parten de la necesidad sentida de las mismas comunidades, que poco a poco comienzan a organizarse en defensa de sus derechos.

Para finalizar el doctor Valero Díaz dijo que el Plan de Cooperativas Venezolanas de Consumo está significando el Proyecto más importante que jamás se haya realizado en el país y que al mismo tiempo está destinado a cuatro objetivos de trascendencia como son: Abaratar el costo de la vida, organización económica de los consumidores, creación de una fórmula estructurada de distribución de los bienes de consumo, educación del consumidor en la adquisición y uso de los bienes de consumo.

Por lo tanto, es un esfuerzo común entre el Ministerio de Fomento y los sectores populares de incalculables beneficios para la organización de los consumidores y la lucha contra la especulación.

# el **BAP** cumple

Banco Agrícola y Pecuario

DIJO EL DR. GASTÓN VIVAS BERTHIER:

**LA PRODUCTIVIDAD DEBE SER MOTIVO PRINCIPAL DE PREOCUPACIÓN PARA RESOLVER LOS PROBLEMAS DEL AGRO**

"El incremento de la productividad debe ser motivo principal de preocupación, tanto de los productores agropecuarios, como de los organismos de financiamiento, ya que el esquema creciente de los costos de producción en este sector, y el estancamiento de los precios en el mercado de consumo, determinan un panorama negativo para incentivar esa producción de elementos tan importantes como son los alimentos para el hombre, y las materias primas agropecuarias que movilizan las fábricas nutrientes para animales y otras industrias que acuden al mercado de bienes de consumo humano".

## 45 años

## La Cinemateca CVP

OFRECE SUS CORTOS CINEMATOGRAFICOS:

1. "Nosotros y el Gas". Color. 11 minutos. 1969.  
"No más gas a la atmósfera, lo necesitamos para la industrialización de Venezuela".
- \* 2. "Mata Acema". Color. 8 minutos. 1970.
3. "Juegos Deportivos CVP". B/N. 10 minutos. 1970.
- \* 4. "Exploración". Color. 11 minutos. 1970.
5. "Imagen de CVP". Color. 4 minutos. Multipantalla. 1970.
6. "Gas y Futuro". Color. 4 minutos. 1971.
7. "Cortos Turísticos", 26 cortos de 1' 20" promedio. Color. 45 minutos.
8. "Buscando Petróleo Bajo el Mar". Color. 4 minutos.
- \* 9. "Refinería Nacional de Morón". Color 15 minutos. 1972.
10. "Gasducto Central del Lago". Color. 15 minutos.

Estos cortos cinematográficos se ofrecen en préstamo a las instituciones públicas y privadas, especialmente educativas, que lo soliciten en:

Oficina de Relaciones Públicas  
5to. Piso - Sección Audiovisual  
Edificio Selemar  
Calle Real de Sabana Grande  
Apartado 51.237 Sabana Grande  
Teléfono: 71.69.17



\* Este documental puede ser visto en la "Exposición Minas y Petróleo", Parque El Conde. Teléfono: 54.72.83.

LA VENEZOLANA DEL PETROLEO SIRVE



# Ya en producción!

# NITROVEN

## conquista los mercados mundiales

NITROVEN inició ya su producción de fertilizantes. Esta importante empresa venezolana, aportará a nuestra economía más de 200 millones de bolívares al año, aprovechando las inmensas reservas de gas natural de Nuestra Patria. Las plantas de NITROVEN, situadas en el complejo Petroquímico de El Tablazo, serán las mayores productoras de urea en el mundo, 800.000 toneladas anuales de este fertilizante, así como 600.000 toneladas de amoníaco. Con el inicio de su producción, NITROVEN da el paso definitivo hacia la verdadera revolución industrial de Venezuela.



Hace la Venezuela del futuro.

